



ERKKI MELARTIN

(1875–1937)

Coll. 530

Ms. Mus. 163

Ms. Mus. 168



Käsikirjoituskokoelmat

Erkki Melartin

7.2.1875 – 14.2.1937

Säveltäjä

Helsingin Musiikkiopiston rehtori 1911-1936

Esipuhe 2018

Erkki Melartinin säilyneestä ja tunnetusta arkistoaineistosta suurinta osaa säilytetään Kansalliskirjastossa. Merkittävä kokoelma sävellyskäsikirjoituksia on myös Sibeliuksen Akatemian kirjaston arkistossa. Käsillä oleva luettelo sisältää aiempaa tarkemman kuvauksen Kansalliskirjaston arkistoluettelon 330 sisällöstä. Tarkistustyön on tehnyt joulukuussa 2016 valmistuneen teosluettelon (*Erkki Melartinin teosluettelo*) kokoaja FM **Heikki Poroila**. Työn pohjana on ollut vuonna 1997 julkaistu **Inkeri Pitkärannan** kokoama luettelo. Arkistoluettelon tarkistustyötä on johtanut käsikirjoitusosaston tietojenkäsittelijä **Petri Tuovinen**.

Tarkistustyö on tässä vaiheessa kohdistunut lähinnä luettelon osiin 3-4, jotka sisältävät Melartinin sävellyskäsikirjoitukset ja muut omakätiset uniikkidokumentit. Luettelon osia 1-2 ja 5-9 on tarkistettu vain osittain, pääosin ne ovat vuoden 1997 muodossaan.

Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoitusten tiedot seuraavat vuoden 2016 julkaistun teosluettelon tietoja, minkä lisäksi mukana on myöhemmin havaittua, teosluetteloon tämän perusteella liitettävää aineistoa. Opusnumerottomien sävellysten yhteydessä on käytetty teosluettelon EM-alkuisia numerokoodeja, joita ei esiinny missään alkuperäisdokumenteissa eikä vanhemmissa luetteloissa. Näitten teosluettelokoodien avulla on tarkoitus identifioida jokainen sävellys yksilöllisesti ja varmasti.

Erkki Melartinin arkistoaineisto on tässä vaiheessa järjestetty lähinnä bibliografisesti, sen tarkempi biografinen ja musiikkitieteellinen tutkimus jää tulevaisuudessa tehtäväksi.

Helsingissä 31.8.2018



Heikki Poroila

Esipuhe 1997

Erkki Melartin oli maamme tuotteliaimpia ja monipuolisimpia säveltäjiä sekä keskeinen musiikkikulttuurimme kehittäjä ja vaikuttaja. Karjalainen luonto ja karjalaisuus olivat hänen sielunmaisemansa. Melartin syntyi Käkisalmella 7.2.1875. Musiikkiopintonsa hän aloitti 17-vuotiaana Helsingin Musiikkiopistossa. Säveltäjän ura selkiintyi hänelle jo pian hänen suorittaessaan musiikinteoria- ja sävellysoopintoja **Martin Wegeliuksen** johdolla. Sävellysoopintoja hän jatkoi Wienissä 1899–1901 **Robert Fuchs**in johdolla. Sävellyssensikonserttinsa hän piti Helsingissä 1903, jolloin esitettiin mm. hänen 1. sinfoniansa.

Wienin opintojen jälkeen 1901-1907 Erkki Melartin toimi opettajana Helsingin Musiikkiopistossa. Vuosina 1908-1911 hän toimi Viipurin Musiikinystävien orkesterin johtajana. Hän perusti myös Viipuriin orkesterikoulun, jota hän johti vuoteen 1911. Samana vuonna hänet kutsuttiin Helsingin Musiikkiopiston (nykyisen Sibelius-Akatemian) johtajaksi. Hänen johtajakautensa 1911-1936 merkitsi laitokselle merkittävää kehitysjaksoa, jolloin opisto laajeni konservatorioksi ja korkeakoulutasoiksi musiikkioppilaitokseksi. Matkoillaan Melartin perehtyi eurooppalaiseen musiikkikorkeakouluihin ja niiden opetukseen luoden samalla merkittäviä kansainvälisiä yhteyksiä. Hänen johtajakaudellaan konservatorio sai myös oman toimitalon. Ihme Erkki Melartinin elämäntyötä tarkasteltaessa on se, että hän ehti jakaa aikansa vaativien organisatoristen johtotehtävien ja sävellystyön kesken, kamppaillen samanaikaisesti läpi elämänsä heikon terveytensä kanssa.

Melartinin lähes kaikkia musiikin lajeja edustava sävellystuotanto sisältää noin 350 pianosävellystä, yli 300 laulua, kamarimusiikkia, kuusi sinfoniaa, oopperan *Aino*, orkesteri-, baletti- ja näytelmämusiikkia, lastenlaulua, pari sataa karjalaista kansanlaulusovitusta ja jopa iskelmiä. Hänen sävelkieleensä sisältyy sävyjä niin impressionismista, ekspressionismista kuin kansallisromantiikasta. Säveltäjänä hän oli oman tiensä kulkija, joka säilytti itsenäisyytensä ja riippumattomuutensa myös Sibeliuksen vaikutuksesta.

Erkki Melartin oli harvinaisen laaja-alainen persoonallisuus. Hänen harrastuksensa ulottuivat kuvataiteista kirjallisuuteen, filosofiaan, teosofiaan, puutarhanhoitoon ja valokuvaukseen – puhumattakaan ex libriksistä, postikorteista ja postimerkeistä, joiden innokas keräilijä hän oli. Paitsi taiteille, hän oli avoin myös tekniikan uusille keksinnöille. Hän oli valmis kokemaan jo varhain auton, lentokoneen ja radion ihmeet. Hän ennakoiki myös televisio-oopperan tulevaisuuden taidemuotona. Maailmankuvaansa hän laajensi lukuisilla matkoilla, jotka ulottuivat aina Egyptiin, Afrikkaan ja Intiaan saakka.

Nyt tutkijoille avautuva Melartin-arkisto antaa monipuolisen kuvan Erkki Melartinin persoonallisuudesta ja toiminnasta. Tämä **Irma Melartinin** Helsingin yliopiston kirjastolle 1996-1997 lahjoittama arvokas aineisto antaa Melartin-tutkimukselle peruslähteet. Sen myötä soisi vihdoinkin tutkimuksen Erkki Melartinin elämäntyöhön niin säveltäjänä kuin suomalaisen musiikkikulttuurin moninaisena vaikuttajana virittyvän. Arkisto on Sibelius-arkiston rinnalla Helsingin yliopiston kirjaston laajin yksittäinen säveltäjäarkisto. Jo yksistään Melartinille saapuneiden kirjeiden lähettäjiä on lähes 1000 henkilöä. Arvokkaan tutkimusaineiston muodostavat myös Melartinin omat kirjeet omaisilleen sekä mm. **Helmi Krohnille**. Testamentissaan Erkki Melartin esitti toivomuksen, että hänen hyvä ystävänsä **Jussi Snellman** kävisi läpi hänen kirjeenvaihtonsa. Näin kävikin, mistä syystä pääosin kirjeiden lähettäjiä on pystytty tunnistamaan. Erkki Melartinin veljentytär Irma Melartin, joka asui setänsä luona Pukimäellä 10-vuotiaasta alkaen, on jatkanut arvokkaalla tavalla setänsä arkiston järjestämistä. Arkiston yhteydessä on myös hänen laatimansa kirjekortisto, johon on kerätty hakuteoksista tietoja kirjeiden lähettäjistä. Tutkijoiden kannalta on kuitenkin aiheellista muistaa, että kortisto on puutteellinen ja sisältää virheellisiäkin tulkintoja (mm. postikortti, jossa on kuva August Strindbergistä, on tulkittu Strindbergin lähettämäksi).

Työläin yksittäinen kirjeaineisto tämän arkiston järjestäjälle ja luetteloijalle oli pietarilaisen laulupedagogin Warvara ("Waria") von Feodosieffin Erkki Melartinille lähettämät lähes 600 kirjettä ja korttia. Aineistoon sisältyi myös mm. Jussi Snellmanille ja Ture Aralle lähetettyjä kirjeitä. Valitettavasti kirjeistä puuttuu paria poikkeusta lukuun ottamatta vuosiluvut. Korttien, jotka on järjestetty erikseen, postileimojen perusteella löytyi vuosi, jolloin saksankielellä käydyssä kirjeenvaihdossa siirryttiin teitittelystä sinutteluun - joten kirjeiden järjestyksessä löytyi jako tässä suhteessa. Sen sijaan kirjeissä mainitaan paikkakunta, josta muodostui toinen ajallinen lajittelukriteeri: St. Peterburg muuttui Petrogradiksi v. 1914 ja Leningradiksi v. 1924. Perusteellisen tutkimustyön avulla kirjeille löytynee tarkempi järjestys.

Erinomainen aineisto tutkijalle on Irma Melartinin järjestämä ja kokoama Melartin-leikekokoelma, joka antaa kuvan Erkki Melartinin elämäntyöstä säveltäjänä, kapellimestarina, esiintyvänä taiteilijana, Helsingin Konservatorion johtajana, taidemaalarina, mietelmäkirjailijana ja kirjoittajana. Leikekokoelma sisältää enemmistön Melartinin sävellysten kotimaisista arvosteluista ja hyvän valikoiman ulkomaisista arvosteluista. Se sisältää myös konserttiohjelmiä, Melartinin kirjoituksia, lehtihaastatteluja, Melartinin Viipurin aikoihin sekä Helsingin Konservatorion toimintaan liittyviä kirjoituksia. Mukana on Melartinista kirjoitettuja laajempiakin artikkeleita (osin valokopioina). Irma Melartin on jatkanut setänsä kuoleman jälkeen lehtileikkeiden keräämistä aina näihin vuosiin saakka.

Irma Melartinin tekemä Melartin-sukututkimus (Biographica 1.6.) on merkittävä apu tutkijalle. Tämä arkistohan on samalla Melartin-sukuarkisto, jossa on myös laajasti suvun keskinäisiä kirjeitä. On huomionarvoista, että Erkki Melartin säilytti läpi elämänsä läheiset suhteet sukulaisiinsa myös kirjeitse. On ihme, miten laajan kirjeenvaihdon hän ehti monien toimiensa ja sävellystyönsä rinnalla hoitaa. Toisaalta se lienee syynä siihen, että varsinaista päiväkirja-aineistoa hän piti vain nuoruusvuosinaan.

Suurimmat Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoituskokoelmat ovat tällä hetkellä Sibelius-Akatemian kirjaston arkistossa ja Kansalliskirjastossa. Mutta lukuisa joukko on siroteltuna eri tahoille teattereiden, orkestereiden ja kuorojen nuotistoihin. Melartin-tutkimuksen tehostamiseksi olisi syytä keskittää originaaliaineisto Kansalliskirjastoon, jonne Melartin-tutkimus tämän arkiston myötä joka tapauksessa tulee keskittymään. Sitä paitsi Kansalliskirjastolla on keskeinen tehtävä kansallisen musiikkikulttuurimme talletuksesta ja säilytyksestä. Näiltä osin soisi Melartin-arkiston karttuvan runsaasti lähivuosina.

Tähän luetteloon sisältyy tällä hetkellä Kansalliskirjaston omistuksessa tai talletuksina olevat Melartinin sävellyskäsikirjoitukset seuraavin jaotuksin:

- 1) Irma Melartinin lahjoitukset 1991 (MS.MUS. 168) ja 1996 – 1997 (Coll. 530)
- 2) Musiikki Fazerin talletus (MS. MUS. 163. MELARTIN)
- 3) Kalevalaseuran talletus (MS. MUS. KALEVALASEURA 1)

Musiikki Fazerin ja Kalevalaseuran talletukset on jo aiemmin luetteloitu, samaten Irma Melartinin lahjoitus 1991 – tosin puutteellisesti ja opusnumeroiden suhteen osin virheellisesti, mikä on ymmärrettävää, koska luetteloijilla ei ole ollut Erkki Melartinin sävellyksistä tarkkaa teosluetteloa. Luettelointitilanteen tässä vaiheessa en ole ryhtynyt järjestämään Kansalliskirjaston koko Melartin-sävellyskäsikirjoitusaineistoa uudelleen, vaan keskittynyt lähinnä Irma Melartinin lahjoitukseen 1996-1997 sekä korjannut ja tarkentanut lahjoituksen 1991 opusnumeroitujen teosten luettelotietoja.

Lahjoitus 1996-1997 sävellyskäsikirjoitusten osalta sisältää sekä originaaleja säveltäjän käsikirjoituksia, puhtaaksikirjoituksia, että runsaasti valokopioita (eri tahoilta, mm. Sibelius-Museosta, Suomalaisen musiikin tiedotuskeskuksesta, Helsingin yliopiston kirjastosta, ym.). Lisäksi joukossa on kopioita puhtaaksikirjoitetuista käsikirjoituksista. Kokonaisluettelon kartoittamiseksi olen tässä vaiheessa ryhmitellyt käsikirjoitukset seuraaviin ryhmiin:

- 1) originaalit sävellyskäsikirjoitukset opusnumerojärjestykseen
- 2) originaalit ilman opusnumeroa
- 3) luonnokset
- 4) valokopiot sävellyskäsikirjoituksista
- 5) Suomalaisen musiikin tiedotuskeskuksen valokopiot
- 6) muiden puhtaaksikirjoittamat käsikirjoitukset

Erytisellä kiitollisuudella haluan mainita Irma Melartinin, joka on huolella säilyttänyt ja järjestänyt setänsä jäämistöä sekä täydentänyt arkistoa aivan sen viimevaiheisiin saakka merkittävillä lahjoituksilla. Hän on ollut aina valmis tarkentamaan tietoja. Tärkeänä yhteisenä pyrkimyksenämme on ollut: Melartin-musiikki esiin! Melartin-tutkimus vireille!

27.11.1997

Inkeri Pitkäranta

Sisällysluettelo

1. Biographica

- 1.1. Koulutodistuksia
- 1.2. Todistuksia Helsingin Musiikkiopistosta
- 1.3. Muita virallisia todistuksia ja asiakirjoja
- 1.4. Arvonimityksiä, kunnianosoituksia, ym.
- 1.5. Osoiteluettelot, jäsenyydet, harrastustoiminta
- 1.6. Melartin-sukututkimus
- 1.7. Laskuja, ym.

2. Kirjeenvaihto

- 2.1. Saapuneet kirjeet ja kortit
- 2.2. Elokuvaan *Pan* liittyvä kirjeenvaihto
- 2.3. Sähkösanomia ja onniteluja
- 2.4. Onnitelu- ja joulukortteja, kutsuja, kiitos- ja käyntikortteja
- 2.5. Surunvalitteluja
- 2.6. Erkki Melartinin omaisilleen lähettämät kirjeet ja kortit
- 2.7. Erkki Melartinin kirjeet ja kortit muille henkilöille
- 2.8. Erkki Melartinin kirje- ja korttisuunnitelmia
- 2.9. Melartin-suvun kirjeenvaihto
- 2.10. Muiden henkilöiden kirjeenvaihto

3. Erkki Melartinin käsikirjoitukset

- 3.1. Puheita, lehtiartikkeleita, esitelmiä
- 3.2. Luonnoksia ja muistiinpanoja
- 3.3. Credo. Minä uskon. Mietelmiä, Op. 150.
- 3.4. Intian matka
- 3.5. Nuoruuden päiväkirjoja ja kirjoituksia
- 3.6. Kouluvihkoja, kirjoitus musiikkiopistoon
- 3.7. Runovihkoja, luonnoskiroja (piirustusvihkoja)

4. Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoitukset

- 4.1. Kansalliskirjaston omistamat Melartin-sävellyskäsikirjoitukset
 - 4.1.1 Opusnumeroidut sävellykset
 - 4.1.2 Opusnumerottomat sävellykset (EM)

- 4.1.3 Valokopioita sävellyskäsikirjoituksista
- 4.2. Musiikki-Fazerin talletukseen sisältyvät Melartin-sävellyskäsikirjoitukset
- 4.3. Kalevala-Seuran talletukseen sisältyvät Melartin-sävellyskäsikirjoitukset

5. Muiden henkilöiden käsikirjoitukset

- 5.1. Esitelmiä, artikkeleita
- 5.2. Runoja, näytelmätekstejä, ym.
- 5.3. Sävellyskäsikirjoituksia

6. Julkaisut, lehtileikkeet, ym. painotuotteet

- 6.1. Kuusi sidosta Erkki Melartinin painetuista sävellyksistä
- 6.2. Erillisiä Erkki Melartinin painettuja nuotteja sekä korjausvedoksia
- 6.3. Erillisiä julkaisuja, joissa Erkki Melartinin sävellyksiä
- 6.4. Muiden säveltäjien painettuja nuotteja
- 6.5. Leikekokoelma
- 6.6. Erillisiä konsertti- ym. ohjelmia sekä lehtileikkeitä
- 6.7. Librettoja, näytelmiä, runoja
- 6.8. Erkki Melartinin artikkeleita, ym.
- 6.9. Melartin-tutkimuksia, ym. lehtikirjoituksia
- 6.10. Muita eripainoksia
 - 6.10.1. Konferenssi-, musiikkikilpailu-, ym. ohjelmia

7. Vieraskirjat, muistokirjat, albumit

[Toistaiseksi järjestämättä ja erittelemättä]

8. Valokuvat

[Toistaiseksi järjestämättä ja erittelemättä]

9. Muu aineisto

[Toistaiseksi järjestämättä ja erittelemättä]

1. BIOGRAPHICA

SIGNUM

1.1. Koulutodistuksia

COLL.530.1

Käkisalmen alkeiskoulun lukukausitodistuksia 1885-1888 (4 kpl)
Savonlinnan Reaalilyseon lukukausitodistus 3. luokalta v. 1889
Erotodistus Savonlinnan Reaalilyseon 5. luokalta 11.2.1892

1.2. Todistuksia Helsingin musiikkiopistosta (Helsingfors Musikinstitut)

Syyslukukausi 1892, kevätlukukausi 1893, syyslukukausi 1895, kevätlukukausi 1896

1.3. Muita virallisia todistuksia ja asiakirjoja

Asevelvollisuudesta vapauttava todistus 29.4.1897

Vuokravälikirja 21.8.1911

Matkustuslupia, yms. asiapapereita (5 kpl) 1916-1936

Tanskan Suomen suurlähetystön kuriirimatkustuslupia (3 kpl):

2.11.1918, 27.7.1919, 8.11.1926

Senatens Kammarexpedition. Livsmedelsavdelningen: lupa elintarvikkeiden säilyttämisestä. 9.6.1917

Lääkärintodistuksia (3 kpl): 14.3.1918, 27.6.1918 ja 1.7.1934

Passeja (5 kpl): 1920-1925, 1925-1930, 1929-1930, 1930-1935, 1935-1940 **COLL.530.2**

Ote Helsingin Konservatorion johtokunnan pöytäkirjasta 13.11.1939:

COLL.530.1

myönnettiin professori Erkki Melartinille hänen pitkäaikaisen sairautensa johdosta pyytämänsä ero Konservatorion johtajan virasta 1.12.1936 alkaen

Valtioneuvoston eläkepäätös 19.11.1936

Erkki Melartinin testamentit (valokopiojäljenteinä): 7.2.1914, 15.11.1917, 6.6.1919, 22.11.1927, 30.5.1930, 4.4.1931

Perukirja 29.12.1937 ja siihen liittyvät asiapaperit (valokopiojäljenteinä)

Keräyslista Erkki Melartinin stipendirahaston kartuttamiseksi

Erkki Melartinin siunaustilaisuuden 20.2.1937 ohjelma

1.4. Arvonimityksiä, kunnianosoituksia, ym.

Professorin arvonimen myöntämisasiakirja 16.5.1919

Kungl. Musikaliska Akademien: Ruotsin Kuninkaallisen Musiikkiakatemian jäsenyys 30.11.1921

Kungl. Musikaliska Akademien: kutsu 150-vuotisjuhlallisuuksiin 18.12.1921

COLL.530.1

Nimityskirja Suomen Valkoisen Ruusun Ritarikunnan II luokan

COLL.530.1

komentajaksi 3.1.1923

Nimityskirja Tanskan Kuninkaallisen Wasaordenin II luokan komentajaksi 15.8.1927

Nimityskirja Tanskan Kuninkaallisen Dannebrogordenin II luokan komentajaksi 7.6.1928

Ministère de L'instruction publique et des Beaux-Arts: Officier de l'Instruction publique 10.2.1923

Le Ministre Royal Hongrois des Affaires Etrangères: la Croix de Mérite Hongroise de II-ème Classe 11.11.1929

Laulu-Miehet: kutsu säveltaiteilijajäseneksi 4.4.1916

Suomen Säveltaiteilijain Liitto: kutsu liiton kunniajäseneksi 7.2.1935

Suomen Musiikinopettajain Liitto: kutsu kunniajäseneksi 7.1.1935
Konstnärns Gillet i Finland: diplomi aktiivisesta toiminnasta ko. seurassa
Latvian Konservatorio: kutsu kunniajäseneksi (s.a.)
Royal Academy of Music (London): ilmoitus kunniajäsenyydestä 15.7.1932
Latvian Konservatorio: kunniakirja 1930 (kehystetty ja lasitettu) **COLL.530.63**
Tallinnan Konservatorio: kunniakirja 3.5.1932 **COLL.530.64**
Royal Academy of Music: kunniakirja 12.7.1932 (kehystetty ja lasitettu) **COLL.530.65**

1.5. Osoiteluettelot, jäsenyydet, harrastustoiminta, ym.

Erkki Melartinin osoiteluettelovihkoja (5 kpl, lisäksi irtosivuja) **COLL.530.2**
Erkki Melartinin seinäkalenteri, johon merkitty ystävien ja sukulaisten nimi- ja syntymäpäivät (ilmeisesti vuodelta 1900, jolloin hän opiskeli Wienissä)
Teosofinen Seura: jäsenyys 10.1.1910
Helsingfors Frimärkssamlare Förening: 2 jäsenkorttia 1911 ja 1936
Teater Scala: kausikortti 1917
Ursa. Suomen tähtitieteen harrastajain yhdistys: jäsenyys (myös kohdassa: 7. "Muistoja elämäni taipaleelta")
Erkki Melartinin itselleen tekemiä exlibriksiä (24 kpl) sekä Irma Melartinin 1986 teettämä exlibris Erkki Melartinin kirjoihin, tekijä: Mirjam Kinon Paperille leikattu Erkki Melartinin profiilikuva, jouluna 1877
Suomen Musiikkeriliitto: jäsenyys (ks. 7. "Muistoja elämäni taipaleelta") **COLL.530.49**
Finska Konstföreningen: jäsenyys (ks. 7. "Muistoja elämäni taipaleelta")

1.6. Melartin-sukututkimus

Irma Melartinin tutkima ja laatima Melartin-sukutaulu: 12 sukupolven esivanhempien taulu sekä erillinen selvitys Erkki Melartinin isän, Oskar Mauritz Melartinin perheestä (valokopiojäljenteinä) **COLL.530.2**

1.7. Laskuja, ym.

Laskuja ja tilityksiä Erkki Melartinin taidenäyttelyistä 1918 ja 1937, Erna Gräsbeckin ja Erkki Melartinin 4.10.1917 pitämän konsertin laskuja; myös muita laskuja, tilityksiä ja kuitteja (yht. 28 kpl).
(Huom! laskuja on myös kirjeenvaihdossa ja leikekokoelmassa)

2. KIRJEENVAIHTO

(Luettelo kirjeenvaihdosta paikalliskäytössä vain Kansalliskirjaston erikoislukusalissa)

2.1 Saapuneet kirjeet ja kortit

Määrä

**COLL.530.3
COLL.530.4
COLL.530.5
COLL.530.6
COLL.530.7**

**COLL.530.8
COLL.530.9
COLL.530.10
COLL.530.11**

**COLL.530.12
COLL.530.13
COLL.530.14
COLL.530.15
COLL.530.16**

2.3. Sähkösanomia, onnitteluja, ym.

**COLL.530.17
COLL.530.18**

2.4. Onnittelu- ja joulukortteja, kutsuja, kiitos- ja käyntikortteja

2.5. Surunvalitteluja

2.6. Erkki Melartinin omaisilleen lähettämät kirjeet ja kortit:

COLL.530.21

**COLL.530.22
COLL.530.23
COLL.530.24**

2.7. Erkki Melartinin lähettämät kirjeet ja kortit muille henkilöille:

2.8. Erkki Melartinin kirjelunnonksia:

COLL.530.24

2.9. Melartin-suvun kirjeenvaihtoa:

COLL.530.25

2.10. Muiden henkilöiden kirjeenvaihto:

3. Erkki Melartinin käsikirjoitukset

3.1 Puheita, lehtiartikkeleita, esitelmiä (Coll. 530.26)

- * *Die Entwicklung der Finnischen Musik*
- * *Karelsk folkpoesi.* – Käsikirjoitus ja oikovedos sekä painettu lehtiartikkeli
- * *Suhteeni Kalevalaan*
- * Esitelmä Beethovenin 100-vuotisjuhlavuotena 1927 (100 vuotta Beethovenin kuolemasta)
- * *Musiikki ja radio*
- * *Musiikin sisäisestä olemuksesta* (19.3.1923)
- * *Musiikkiarvostelun umpikuja*
- * *Mekanisk musik*
- * *En dialog om mekanisk musik*
- * *Musiikki ja astrologia*
- * *Taiteen maailmasta* (esitelmä ja luonnoksia)
- * *Karjalaisista kansanlauluista* (radioesitelmä)
- * *Erään haastattelun johdosta* (lehtikirjoitus 4.1.1928)
- * *Koulut ja reklaami* (yleisönosaston kirjoitus, allekirjoituksena ”Suomen Musiikkipedagogien Liiton hallituksen puolesta Erkki Melartin, puheenjohtaja”)
- * *Anteckningar i pianopedagogik*
- * Puhe Helsingin Konservatorion opiskelijoille
- * Puhe Antti Favénin maalaaman Sibelius-muotokuvan luovuttamistilaisuudessa
- * *Symfoni Nr 3 i F-dur. Tematisk analys*
- * *5. sinfonian esittely ja analyysi*
- * Kirjanystäväin harrastuspiirin kokoukselle Porvoossa 24. 4.1932 (ilman allekirjoitusta, mutta mahdollisesti Erkki Melartinin kirjoittama)

3.2 Luonnoksia ja muistiinpanoja

Erkki Melartinin kirjoittamia teos- ja opusluetteloita sävellyksistään (Coll. 530.57)

Puhe-, esitelmä- ja artikkeliluonnoksia, muistiinpanoja (Coll. 530.26)

(Erkki Melartinin julkaistut artikkelit, ks. 6.5 ja 6.8)

3.3 Credo. Minä uskon. Mietelmiä. Op. 150 (Coll. 530.27)

- * Suomenkielinen käsikirjoitus.
- * Ruotsinkielinen käsikirjoitus.
- * Saksankielinen käännös (Hans Schmeer)
- * Aforismiluonnoksia
- * 2 ruotsinkielistä korrehtuuria (1928)
- * Eripainos *Credo : Aformismer af Erkki Melartin* (kulttuurilehti *Tilskueren* 1929)

3.4 Omilla silmillä eli Laiska mies matkustaa Päiväntasaajalle (Coll. 530.28)

- * Käsikirjoituksia (7 kpl) Erkki Melartinin keväällä 1934 Uuteen Suomeen kirjoittamaan artikkelisarjaan ”Omilla silmilläni eli Laiska mies matkustaa Päiväntasaajalle”
- * Kolme kirjettä Uuden Suomen toimitukselle koskien artikkelien ilmestymistä
- * Painetut lehtiartikkelit: osa II, III, V, VII, X, XIII
- * Kolme muuta lehtiartikkelia samalta matkalta: Eric Banck (kirj.) Helsingborg Dagblad, 29.4., 13.5. ja 20.5.1934
- * ”The Gripsholm Winter Cruise 1934” (matkaan liittyviä esitteitä)

3.5 Nuoruuden päiväkirjoja ja kirjoitelmia (Coll. 530.29)

- * Nuoruuden päiväkirjoja 1888-1898 (7 vihkoa): Dagbok 1.5.-8.12.1888, Dagbok I häftet 7 .2.-31 .3 .1893 , Dagbok II häftet I .4.-14.5 .1893, Dagbok III häftet 15 .5 .-28 . 8 . 1893 , Dagbok IV häftet 29 .8 .L893-31 .3 .1894 , Minnen 7 .2.L895-I8.5. 1896, Dagbok 1.4-22.7 .1898
- * 16 erillistä kirjoitelmaa 1891-1897, s.a.
- * Liite: Ivar Melartinin kirjoitelma

3.6 Kouluvihkoja, kirjoitus musiikkiopistoon (Coll. 530.29)

- * Ainekirjoitusvihkoja 3 kpl 1889-1891
- * Piirustusvihkoja 3 kpl, 1890
- * Kasviselitysvihko
- * *Hvilken kompositör jag mest älskar och hvarfor* 1896
- * Erkki Melartinin veljen, Ivari Melartin kouluvihko

3.7 Runovihkoja, luonnoskirjoja (piirustuksia) (Coll. 530.30)

- * Erkki Melartinin käsinkirjoittamia runovihkoja (tekstejä eri runoilijoilta) 12 vihkoa sekä 42 erillissivuina 1890-1896, s.a.
- * Luonnoskirjoja (4 kpl): Erkki Melartinin piirustuksia

4. Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoitukset

Coll. 530.56

4.1 Kansalliskirjaston omistamat Melartin-sävellyskäsikirjoitukset

Kokoelman perustana ovat Irma Melartinin lahjoitukset vuosina 1996-1997. Kaikki ryhmän käsikirjoitukset ovat Erkki Melartinin tekemiä.

4.1.1 Opusnumeroidut sävellykset

Morgonsång, op. 3, nro 2

1898. Lauluääni. Vain saksankielinen teksti ("Das hohe Lied"). 3 s.

O Herre, op. 13, nro 1

1898. Lauluääni ja piano. Teksti Vilhelm Krag. Päiväys: "Arokallio 21.8.1898". 1 s.

Marjatta, op. 79

1914. Partituurin kansilehti. 1 s. – Kääntöpuolella on joitakin nuotinnoksia sekä esityskokoonpano. Katso tarkemmin teoksesta Ms. Mus. Kalevalaseura 1.

Der König im Kerker, op. 95, nro 2

1914. Lauluääni ja piano. Teksti Richard Schaukal (*Die Insel: Drei Gedichte* 1902). 4 s.

Farväl, op. 104 nro 7

1919 tai aikaisemmin. Piano. 2 s.

Al denne sorte himmel, op. 107, nro 7

1897/1918. Lauluääni ja piano. Teksti Vilhelm Krag (*Nye Digte* 1897). 11 s. – Käsikirjoituksessa on tekstinä anonyymi ruotsinkielinen käännös "All denna mörka himmel". – Etukannessa: "Signe Liljequist tillegnad". Takakannessa on päiväykset "Helsingfors, mars 1897 / Strødb, juni 1918".

Salaperäinen metsä, op. 118. Nro 2, Salaperäinen metsä

1923 tai aikaisemmin. Piano. 1 s.

Salaperäinen metsä, op. 118. Nro 3, Noita

1923 tai aikaisemmin. Piano. 1 s.

Salaperäinen metsä, op. 118. Nro 4, Loitsu

1923 tai aikaisemmin. Piano. 1 s.

Salaperäinen metsä, op. 118. Nro 5, Virvatulet

1923 tai aikaisemmin. Piano. 2 s.

Salaperäinen metsä, op. 118. Nro 6, Peikkotanssi

1923 tai aikaisemmin. Piano. 1 s.

Nuorten laulukirja I, op. 131. Nro 19, Kiitos

1925. Lauluääni ja piano. Teksti Simo Korpela. 4 s. – Kansilehdellä on teksti ”Thurelle [Ture Ara] jouluna 1924”.

Paddan, op. 132

1926. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Henric Kellgren. 3 s. – Käsikirjoituksessa opusnumerona on 132, nro 1.

Den sista stjärnan, op. 136 nro 1

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Bo Bergman. 4 s.

Jorden är blott du och jag och mull, op. 136 nro 2

1927. Lauluääni ja piano. Teksti Pär Lagerkvist. 4 s.

Lintunen, op. 138, nro 1

1928 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Alkuteksti Josef Julius Wecksell, suomennos Otto Manninen. 1 s.

Paimenelta, op. 140, nro 1

1923 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Teksti J. H. Erkko (*Runoelmia – Paimenelta nro 21* 1870). 2 s.

Jul, op. 122, nro 8

1927. Lauluääni ja piano. Teksti Jacob Tegengren. 3 s. – Omistus: ”Till Ilta Ekroos”. – Käsikirjoituksessa on varhainen opusnumero 140, nro 4, joka muuttui myöhemmin.

Pyhä ja arki, op. 144. Nro 3, Työtä aljettaessa

1924-1925. Piano. 1 s. – Kääntöpuolella *Outo mies*, EM480.

Outo mies, EM480

1920-luku? Lauluääni. Teksti Unto Koskela. 1 s.

Suomalaisia kansanlauluja, op148. Nro 2, Ieva

1928 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 2 s.

Suomalaisia kansanlauluja, op148. Nro 3, Silloin minä itkin

1928 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 3 s.

Suomalaisia kansanlauluja, op148. Nro 4, Odottava

1928 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 1 s.

Kolme duettoa, op. 155. Nro 3, Onnelliset

1929. Kaksi lauluääntä ja piano. Teksti Ignotus, ruotsinkielinen käännös Nino Runeberg. 2 s.

Fem sänger till ord av Jarl Hemmer, op. 162. Nro 4, Sälg i sol

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. 4 s. Viimeisellä sivulla on melodialuonnos otsikolla ”Graue Engel”.

Graue Engel, EM613

Tekstin perusteella kyseessä on **Max Dauthendeyn** (1867-1918) runo, jonka ainakin **Kurt Lange** (1881-1958) on 1910-luvulla julkaissut kokoelmassaan *Drei Lieder* (Callwey, München). Käsialan perusteella kyse ei välttämättä ole Melartinin omakätisestä käsikirjoituksesta. Tunnistusta helpottavia lisätietoja ei ole, joten oletus Melartinin tekijyydestä jää avoimeksi ainakin siihen asti, kunnes käsikirjoitusta on voitu verrata Langen sävellykseen.

Fem sånger till ord av Jarl Hemmer, op. 162. Nro 5, Tjugo år

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. 4 s. – Myös suomenkielinen käännösteksti (Erkki Ainamo).

Mamman sinisilmä, op. 165, nro 1

1930-luku. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 4 s.

Vaikein hetki, op. 165, nro 2

1930-luku. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 4 s. – Käsikirjoituksessa on ryhmänimi ”Vielä uusia kansanlauluja”.

Raitilla, op. 165, nro 3

1930-luku. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 4 s. – Käsikirjoituksessa nimi on muodossa ”Raitilla”. – Viimeisellä sivulla on kansanlaulun ”Aurinko paistoi Amalian aittaan” melodiamuistiinpano.

Jos minä tietäisin kultani mielen, op. 165, nro 4

1930-luku. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 2 s.

Kodista vieroitettu, op. 165, nro 5

1930-luku. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 3 s.

Lohdutus, op. 168

1930-1931? Orkesteriteoksen pianosovitus. 3 s.

Tröst, op. 170, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 4 s. – Käsikirjoituksessa on päiväys ”Bxb 7.XI.1931”.

Höstkvällen, op. 170, nro 2

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 4 s. – Käsikirjoituksessa on omistusteksti ”Till Ture [Ara] på födelsesagen 29.I.1932”.

Fågeln, op. 172, nro 3

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 3 s. – Käsikirjoituksessa on päiväys ”7.XI.1931”. – Nuottiviivaston yläpuolella on suomennos, joka on todennäköisesti Ture Aran tekemä.

Seppä ja liekki, op. 183

1935. Piano. 7 s. – Kansilehdellä on merkintä ”4.-5.3.1935 Kalevalapäivänä”. – Perimätiedon mukaan Melartin antoi käsikirjoituksen juhlien yhteydessä pianotaiteilija Timo Mikkilälle, joka on luovuttanut sen Kansalliskirjastolle 10.3.1997.

Coll. 530.57

4.1.2 Opusnumerottomat sävellykset

Erkki Melartinin teosluetteloita

Kansiossa on neljä eri aikoina syntynyttä luetteloa.

1. A5-kokoinen taitettu luettelo, joka kattaa opusnumeroidut sävellykset 1-49a sekä joukon opusnumerottomia. Luettelo on tehty musteella ja se on todennäköisesti Melartinin kirjoittama. Kustakin teoksesta on ilmoitettu kustantaja. Pääosa merkinnöistä on vuoteen 1907 mennessä syntyneistä, mutta mukana on yksittäisiä myöhempiäkin teoksia.
2. Kaksi A4-kokoista irrallista lehteä, jotka sisältävät teokset op. 14, nro 2 – op. 49b.
3. ”Luettelo Helsingin Konservatoriossa olevista prof. Erkki Melartinin sävellyksistä (Tekijän omaisuutta)”. Nelisivuinen A4-kokoinen musteella kirjoitettu systemaattinen luettelo, joka on laadittu aikaisintaan keväällä 1936. Luettelossa on vain kaksi sivua, koska se on käytännössä vain orkesteriteosten, ei kaikkien sävellysten luettelo. Luettelo lienee Melartinin itsensä laatima.
4. ”Kompositioner ordnade efter opustal” 18 suurikokoista sivua (22 x 35 cm) ruutupaperilla opukseen 162 asti, lopussa lyijykynällä ja sotkuisesti. Luettelo on laadittu Melartinin käsialalla, ja siihen tehdyt merkinnät voivat olla vain säveltäjän itsensä tekemiä. Luetteloa ei voi tarkasti ajoittaa, mutta koska siinä on baletti *Sininen helmi* musteella kirjoitettuna, luettelo lienee kirjoitettu vuosina 1928-1930.

Djäknevisa, EM036

1924. Sekakuoro (sekaääninen lauluyhtye). Teksti Ernst V. Knape, suomennos L. Onerva (Teinilaulu). 3 s. – Sävelletty opetusministeriön Kouluretkelätoimikunnan pyynnöstä ja kyseinen organisaatio julisti sen ”viralliseksi retkeilylauluksi”.

Hyvää iltaa, op. 55c, nro 12

1908. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun ”Hyvää hyvää iltaa, sanon sulle kulta” sovitus. 2 s.

Ja! Kunde jeg se dig smile, EM087

1934. Lauluääni ja piano. Teksti Viggo Christiansen. 3 s.

Rosa, EM205

1928? Lauluääni ja piano. Napolilaisen kansanlaulun sovitus. 1 s. – Käsikirjoituksen otsikossa nimi on muodossa ”~~La mamma di~~ Rosa”.

Långt från land, EM145

1931 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer (*Nordan* 1936). 4 s. – Alanimeke ”En julibarkaroll”. – Kansilehdellä on Ture Aran nimikirjoitus ja merkintä (”Första upplagan”).

Lähdettyäs, op. 26, nro 3 (Heino Kaski)

Sovitusaikaa ei tiedetä. Säveltäjä Heino Kaski, sovittaja Erkki Melartin. Sovitettu lauluäänelle ja kamariorkesterille. Teksti V. A. Koskenniemi. 6 s. (4 s. partituurina, lisäksi erillinen lauluääni).

Per Spelman, EM183

1925. Lauluääni ja piano. Ruotsalaisen kansanlaulun sovitus. 3 s. – Viimeisellä sivulla *Mitt hjärta behöver*, op. 116, nro 6.

Mitt hjärta behöver, op. 116, nro 6

1919. Lauluääni. Teksti Jarl Hemmer (*Pelaren* 1916). 1 s. – Käsiala ei ole ainakaan tyypillistä Melartinia.

Ej, saulīte, drīz pie dieva (Jāzeps Vītols)

Sovitusaikaa ei tiedetä. Alkuperäinen kansanlaulun sovittaja on Jāzeps Vītols. Lauluääni ja piano. 2 s. – Vītolsin alkuperäinen sovitus on kokoelmasta ”200 Latviešu tautas dziesmas” (Melartinilla muodossa ”Piecas latviešu tautas dziesmas”) eli 200 latvialaista kansanlaulua. Melartinin sovituksen suhdetta alkuperäiseen julkaisuun ei ole tutkittu. Myös Vītolsin sovitus on lauluäänelle ja pianolle. Mahdollisesti kyseessä onkin vain kopio, ei itsenäinen sovitus. - Kääntöpuolella [Kehtolaulu Lapista].

[Kehtolaulu Lapista]

Melodianuotinnos ilman otsikkoa tai muita tunnustetietoja. Lauri Haarlan näytelmässä *Velisurmaaja* on sanoilla ”Pyhällä sulalla pyyhin” alkava *Kehtolaulu Lapista*. Sen on säveltänyt ainakin Sulho Ranta (opus 6, nro 1) ja tämä laulu on julkaistu (Westerlund REW1282). On toistaiseksi tutkimatta, onko kyseessä Rannan sävellyksen kopio vai ehkä Melartinin sävellysluonnos samaan tekstiin.

7 canti popolari italiani, EM268. Nro 2, Quello che tu me dici

1928. Lauluääni ja piano. Italialaisen kansanlaulun sovitus. 1 s.

Sonatiini pianolle, nro 2, op. 135a. Nro 3, Rondo

1927? Piano. 6 s. – Käsikirjoituksessa ei ole viitettä sonatiinin nimeen tai opusnumeroon.

Tuoll' on mun kultani, EM238

1920-luku? Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. Kaksi eri käsikirjoitusta, joiden säestykset ja laajuus poikkeavat toisistaan (16 ja 20 tahtia). Pidemmässä sovituksessa, jossa on myös Ture Aran leima, on kahden tahdin pituiset alku- ja loppusoitot. – Toisen käsikirjoituksen kääntöpuolella on nimetön 12 tahdin teemaluonnos, jossa on päiväys ”Gallspach 28.6.30”. – Toisen käsikirjoituksen kääntöpuolella on *Syystuuli soittaa*, op. 139, nro 3.

Kolme syyslaulua, op. 139. Nro 3, Syystuuli soittaa

1927? Melodialuonnos otsikolla ”Höstvinden gnisslande spelar”. 1 s.

Fem sånger till ord av Jarl Hemmer, op. 162. nro 1, Vi som ännu leva

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. – Käsikirjoituksessa on päiväys 3.3.1930. Kaikki kolme Hemmer-laulun käsikirjoitusta ovat lyijykynällä tehtyjä luonnoksia.

Fem sånger till ord av Jarl Hemmer, op. 162. nro 3, Bön om ett nytt hjärta

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. – Käsikirjoituksessa on päiväys 3.3.1930.

Fem sånger till ord av Jarl Hemmer, op. 162. nro 4, Sälg i sol

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. – Käsikirjoituksessa on päiväys 3.3.1930.

Scherzo, EM525

1903 tai 1909 (käsikirjoituksen vuosilukua on vaikea tulkita varmasti). Piano. – Käsikirjoitus on koko sivun pituinen, suhteellisen valmis luonnos, jossa ei ole signeerausta. Kääntöpuolella ”Scherzo” ja ”Valse”.

Scherzo, EM649

Yhden rivin melodialuonnos, tempomerkintä Presto ja sävellajiksi merkitty D-duuri. Päiväys ”april 1907” (vuosiluvun viimeinen numero on tulkinnanvarainen). Alapuolella on lyhyt pianoluonnos ilman tunnisteita.

Valse, EM664

Kaksi riviä yliviivattuja luonnoksia pianolle. Päiväys ”Jännes 190?”.

Ikuinen taistelu, op. 63

Luonnoksia vuonna 1910 valmistuneeseen näyttämöteokseen. Osat 28, 30, 17, 31, kaikkiaan 5 sivua. Viimeisen sivun kääntöpuolella on *Takamailla*, EM554.

Takamailla, EM554

”Illat istun ikävissä”, päiväys 17.1.1901 (sävelletty todennäköisesti 1899). Luonnos pianolle.

[Tunnistamattomia luonnoksia]

Puolitoista sivua heikosti näkyviä ja kokonaan ilman täsmentäviä tietoja olevia luonnoksia.

Jousikvartetto nro 4, op. 62, F-duuri

Kuusi numeroitua sivua luonnoksia. Alussa on päiväys ”natten 31/3 08”. Kuudennen sivun lopussa on päiväys ”23.8.09” (viimeisen numeron tulkinta on vaikeaa). Lisäksi erillinen sivu nro 8, jonka kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia. Yhden vieressä on päiväys ”18.4.1906” (viimeinen numero vaikeatulkintainen).

[Septim imitation]

Joulukortti, jossa kaksiääninen melodianuotinos (korkea ja matala ääni). Tekstinä ”Nyt joulupukki ei ehtinyt vielä tulla. Siksi tuli tonttu pieni vaan ja toivoo oikein hauskaa joulua”. Kyseessä ei liene Melartinin sävelmä, sillä onnittelukortti on osoitettu hänelle (”Åt professor E. Melartin”).

[Farfars bröllopsmarsch]

Painetun nuotin kappale, jonka reunaan on kirjoitettu Melartinin käsialalla otsikko. Melodianuotin tempomerkintä on Maestoso. Kyseessä saattaa olla jonkun muun sävellys, jonka Melartin on soittanut jossain häättilaisuudessa.

Illan tullen, EM074

Pari riviä melodialuonnosta ja päiväys 1913. Kyseessä lienee kansanlaulun sovitus.

D'une prison, EM038

Teksti Paul Verlaine. Luonnoksessa on runotekstin päälle merkitty nuotteja ilman viivastoa. Signeerausta tai päiväystä ei ole. Laulusta ei tunneta tämän valmiimpaa aineistoa.

[O kære Komponist]

Kaksi riviä melodiaa musteella. Kyseessä lienee jokin Melartinin saama lahja.

[Runni 26.6.1917]

Kaksi ja puoli riviä melodialuonnosta. Ei otsikkoa, vain päiväys ”Runni 26.6.1917”. Nuottiriveille on kirjoitettu nimi ”Eerikka Hyvönen” ja ”E. Hyvönen”. – *Scherzo*, EM528 on päivätty Runnilla 18.6.1917, mahdollinen yhteys on tutkimatta. Kääntöpuolella on muita tunnistamattomia luonnoksia.

Andante espresso, EM016

Pienikokoinen käsikirjoitus on tehty musteella vesileimapaperille (ei siis nuottipaperille). Käsikirjoituksessa ei ole otsikkoa, vain tempomerkintä, oikeassa yläreunassa päiväys ”18 31/7 97” ja alhaalla signeeraus ”Erkki Melartin / Kexholm”. Sävellaji on D-duuri.

Sininen helmi, op. 160. Nro 26, Mazurka

Valkoiselle paperinpalalle tehty melodialuonnos, jossa on otsikko ”Mazurka”. Otsikon yläpuolella on lyijykynällä merkintä ”Gallspach 25/6 30” ja ”(Balett)”. Melartin on piirtänyt sanaa Gallspach paperille 22 kertaa hieman eri musteilla.

[Käärmeen lumous veisu Intiasta!]

Viiden tahdin pituinen melodiamuistiinpano.

[Venelaulu]

25.2.1929 klo 7 aamulla päivätty tekstikäsikirjoitus baletin Sininen helmi, op. 160 ensimmäiseen osaan. ”Venelaulu baletista Sininen jalokivi”. Teksti on kirjoitettu kutsukortin kääntöpuolelle.

[Finska Folkvisa]

16 tahdin pituinen musteella kirjoitettu melodianuotinnos, jonka perässä on ruotsinkielinen teksti (vuosiluku 1860) ja alareunassa lyijykynällä teksti ”Till J. H. Wahlgrén i Kajana”.

[Holten adelus]

15 tahtia melodialuonnosta. Toisen nuottirivin välissä on teksti ”Holten adelus” ja alussa ”till d moll” (nuotinnos on f-mollissa). Kääntöpuolella on Melartinin hotellilasku käsin kirjoitettuna. ”Adelus” on norjalainen naisen etunimi eli kyseessä voisi olla nimi ”Adelus Holten”.

[Kaksi luonnoslappua]

Ensimmäisessä on toisella puolella musteella tehtyä neliäänistä nuotinnosta, toisella puolella lyijykynällä, molemmat ilman täsmentäviä merkintöjä. Toisessa on Musiikkikeskus Oy:n tilauslomakkeelle kirjoitettu useaan kertaan ”Knaurs: Weltatlas” sekä muutamia melodialuonnoksia.

[Musik för piano. I häftet / Kexholm 1887]

Vaikealukuisen kansilehden oikeassa ylänurkassa näyttäisi olevan nimi ”Livi Melartin” eli kyseessä ei välttämättä ole Erkki Melartinin vaan hänen sisarensa vihkonen. Kanteen on myös kirjoitettu moneen kertaan vuosiluku 1892, mutta kirjoittaja on selvästikin kokeillut, miltä vuosiluvut näyttäisivät, sillä myös 1492, 1592, 1692, 1792, 1923 ja 1887 esiintyvät. Vihkosessa on 8 numeroitua nuottisivua pianonuotinnoksina. Kyse näyttää olevan suomalaisista kansansävelmistä. ”N:o 1 Polka [Den blir aldrig rätt] / N:o 2 Polka / N:o 3 Finsk folkvisa [Minä olen se soittajapoika] / N:o 4 Finsk folkvisa [Taidat olla toisen kulta] / N:o 5 Finsk folkvisa [Hynttäntyy ja purjetuuli, merimiehiä ollaan] / N:o 6 Källan [Vid en källa – Johan Ludvig Runeberg, sävel Fredrik August Ehrström] /

N:o 7 Finsk folkvisa [Kukkuu, kukkuu, kaukana kukkuu] / N:o 8 Finsk folkvisa [Sydämestäni rakastan].

[Notbok]

Todennäköisesti Erkki Melartinin käytössä ollut nuottivihko, joka sisältää 26 nuottisivua. Vihkoa lienee käytetty pitkän aikaa, sillä se sisältää merkintöjä monilla eri käsialoilla ja musteilla.

[1] Thema et variera (Maestoso) 1 tahti alkua. Hyvin heikolla näkyy ”S. Palmgren”.

[2-3] Grieg: Arietta op. 12 nro 1 [käsikirjoituksessa virheellinen opusnumero 14]

[4] Lento 1893 – 11 tahdin pituinen pianoluonnos

[5-7] *Slinnan Toverikunnan marssi* miesäänille (tenorit ja bassot) EM209, ei päiväystä, mutta lienee vuodelta 1895

[8-9] Luonnoksia soitinäänelle ja pianolle. Tempomerkintä on todennäköisesti Presto, nimi on erittäin vaikealukuinen, alkaa F-kirjaimella.

[10-11] Luonnoksia ilman otsikkoa tai muita tunnisteita.

[12] Molto vivace e humoristico jousikvartetille – kolmen tahdin aloitus.

[13-15] *Lento all' Händel*, EM429 – piano, sävelletty 1.1.1896

[16-17] *Berceuse*, EM313 – piano - Arokallio 28.7.1897, päiväys ja loppu sivulla 17.

[17] Richterin sävellyksestä muutama tahti kopiona

[18-19] Muutamia nuottimuistiinpanoja ilman tunnisteita

[20-21] ”Allegro – energico” muutama rivi luonnoksia

[22] Valkealle paperille tehty nuottimuistiinpano

[23] Pastorale, muutaman tahdin melodiamuistiinpano

[24] Muutaman tahdin muistiinpano

[25] Spinnvisa – muutama tahti pianolle

[26] Muutaman tahdin muistiinpano

[Kanneton ja otsikoton nuottivihko]

10-sivuinen nuottivihko, joka on todennäköisesti Erkki Melartinin kirjoittama.

[1] Tähti kirkas - kolmiääninen nuotinnos, jossa ei ole mitään tekijä- tai ajoitustietoja ja jonka käsiala ei näytä Melartinin omalta. Tekstinä on vuonna 1864 suomennettu *Klara stjärna du som strålar* (Tähti kirkas! Sä kun koitat taivahalta siintävältä). Melartinin tekijyys on hyvin epävarma.

[2] Kultani (Minun kultani kaukana kukkuu) – suomalainen kansanlaulu, kolmiääninen nuotinnos.

[3] Taivas on sininen ja valkoinen, neliääninen Hagforsin sovitus kansanlaulusta

[4-5] Kolmiääninen nuotinnos ilman sanoja, mutta lopussa E. Genetzin nimi.

[6] Jos voisin [laulaa kuin lintu] – naiskuorosovitus, vasemmassa ylänurkassa ”M. M.”.

[7] Aalto / C[arl] J[ohan] O. Laurin (1813-1853) – kolmiääninen nuotinnos ilman sanoja.

[8-10] Sävelasteikkoharjoituksia

Coll. 530.57b

Sinfonian nro 1 hylättyjä luonnoksia

Vuonna 2016 hankittu käsikirjoituskokonaisuus, joka sisältää 19 peräkkäistä numeroitua sivua sinfonian nro 1 ensimmäisestä osasta. Lisäksi irrallisia sivuja, nro 27, 28, 29, 30, 33, 34.

Kokonaisuudessa on myös kansilehti opukseen 11, *Skizzer*.

Coll. 530.58

4.1.3 Valokopioita sävellyskäsikirjoituksista

Käsikirjoitukset ovat teoksen nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Alkuperäisen käsikirjoituksen lähde on ilmaistu, kun se tiedetään. Mukana on myös useita Kansalliskirjaston omissa kokoelmissa olevien käsikirjoitusten kopioita ajalta, jolloin ne eivät vielä kuuluneet kokoelmaan.

Abendsegen, EM005

1910-luku? Lauluääni ja piano. Anonyymi teksti 1680-luvulta. 3 s. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Din boning, Herre, EM035

1927. Sanat ja piano. Teksti Jacob Tegengren. 2 s. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

En liten morgonvisa, EM138

1915. Piano. 2 s. – Omistus: ”Olly och Uno Donner tillegnad 28. Sept. 1915”. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Een gammal Boord-Wijsa, EM056

1898/1914. Piano ja erillisenä sanat. Anonyymi teksti. 3 s. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Romans, op. 98, nro 5

1917. Piano. 2 s. – ”En liten Romansunge. Liten Romans. Tillegnad Sascha Golovin på hans 60 årsdag 18.8.1917 i Boxbacka”. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Ett hjärtas vaggsång, EM067

1914. Piano. 5 s. – ”Till Elin Golovin Ett tack!”. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Paddan, op. 132

Lauluääni ja piano. 2 s. – Kopion alkuperää ei tiedetä.

Farväl, op. 104, nro 7

Piano. 2 s. – Kopion alkuperää ei tiedetä.

Festmarsch, EM047

1898. Piano nelikätisesti. 4 s. Päiväys ”25.12.1898”. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:6

Festmarsch åt far och mor, EM048

1901. Piano. 2 s. – ”Festmarsch åt far och mor till den 2 augusti 1901”.

Fågeln, op. 172, nro 3

1931. Lauluääni ja piano. 3 s. (2 kopiota).

Nuorta elämää III, op. 119c. Nro 6, Onnittelumenuetto

1922. Piano. 3 s. – ”Gratulationsmenuett – Axel von Bonsdorff den 23 mars 1922”. – Alkuperäinen: Sibelius-museo (sielläkin kopio)

Gud välsigne, EM058

1927. Piano ja sanat. Teksti ehkä Anders Gustaf Lindqvist. – 1 s. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Höstkvällen, op. 170, nro 2

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 4 s. – ”Till Ture på fodelse-Dagen 29.1.1932”. – Alkuperäinen: KK Coll. 530.57

Im grünenden Wiesengrunde, EM078

1894. Lauluääni ja piano. Anonyymi teksti. 2 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

Immelle, EM080

1893. Lauluääni ja piano. Teksti Rietriikki Polén. 4 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

Ja! Kunde jeg se dig smile, EM087

1934. Lauluääni ja piano. Teksti Viggo Christiansen. 2 s. – Alkuperäinen: KK Coll. 530.57

Juldagen, EM097

1926. Liturgi ja kuoro. Teksti Raamatusta. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Koulutiellä, EM117

1930. Kantaatti Porin tyttölyseon 50-vuotisjuhlaan. Teksti Anna Puranen. 72 s. Erillinen kopio: kantaatin 1. Osa ”Syksy”. 8 s.

Kodista vieroitettu, op. 165, nro 5

1930-luku? Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 2 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:4

Kuoleman kautta, EM122

1927. Naisääni, baritoni ja piano. Teksti Jussi Snellman (*Ristimiekka* 1929). 12 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5.

Lahden laineilla, op. 164, nro 2

1936 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 2 s. – Käsikirjoituksen aitous on epävarma. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

Linden har Blomst, og Solsorten synger, EM135

1924. Lauluääni ja piano. Teksti Aage Lind. 3 s. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Lisbeths sang, EM137

1918. Piano ja teksti. Teksti Erik Moltesen. 2 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

En liten minnesvisa, op. 122, nro 7

1928 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Teksti Jussi Snellman. 3 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:3

Lohdutus, op168

1930-1931? Orkesteriteoksen pianosovitus. 3 s. – Alkuperäinen: KK Coll. 530.57

Långt från land, EM145

1931 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer (*Nordan*). 3 s. – Kaksi kopiota. – Alkuperäinen KK Coll. 530.57

Mellan friska blomster, op. 172, nro 2

1931? Lauluääni. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 1 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

Kolme duettoa, op. 155. Nro 3, Onnelliset

1929. Kaksi lauluääntä ja piano. Teksti Ignotus, ruotsinkielinen käännös Nino Runeberg. 2 s. – Alkuperäinen: KK Coll. 530.56

Paimenelta, EM481

1894. Lauluääni ja piano. Teksti J. H. Erkkö (*Runoelmia – Paimenelta* 1870). 3 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

Passaahan sitä!, op. 164 nro 4

1936 tai aikaisemmin. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 2 s. (2 kopiota). – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:4

Marias vaggsång, op. 3, nro 1

1897. Lauluääni ja piano. Teksti Oscar Levertin (*Sista dikter* 1907). 4 s. – Käsikirjoituksessa otsikkona ”På flykten till Egypten land”. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

På vägen, EM198

1929. Lauluääni ja piano. Teksti Arvid Lydecken. 1 s. – Käsikirjoituksen kannessa on omistusteksti ”Till Lolan och Eric Wasström”. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Pääskyselle, EM512

1892. Lauluääni ja piano. Teksti Jooseppi Mustakallio. 1 s. – Teksti on sama kuin laulussa opus 107, nro 3, mutta tämä on eri sävellys. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:5

Raitilla, op. 165, nro 3

1930-luku. Lauluääni ja piano. Suomalaisen kansanlaulun sovitus. 4 s. – Käsikirjoituksessa nimi on muodossa ”Raittilla”. – Alkuperäinen: KK Coll. 530.56

Sonata per flauto ed arpa, op. 135b. Nro 2, Romanza

1931. Piano. 6 s. – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:3

Snöfallet, EM219

1917. Miesääninen kvartetti. Teksti Osvald Sirén. 4 s. – Alkuperäinen: Sibelius-museo

Te soikaa joulun kellot taas, op169, nro 1

1926. Piano ja sanat. 2 a. - Kaksi kopiota. – Alkuperä ei tiedossa.

Tröst, op. 170, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 4 s. - Alkuperäinen: KK Coll. 530.46

Vaikein hetki, op. 165, nro 2

1930-luku. Lauluääni ja piano. 2 s. - Alkuperäinen: KK Coll. 530:56

Lastuja I, op. 7. Nro 4, Jeg synes, at verden skinner

1900 tai aikaisemmin. Piano. 2 a. - Kopion alkuperää ei tiedetä.

Coll. 530.59

4.1.4 Suomalaisen musiikin tiedotuskeskuksen valokopioita Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoituksista

Nykyisin nimellä Music Finland toimiva Suomalaisen musiikin tiedotuskeskus ei ole systemaattisesti dokumentoinut tekemiensä kopioiden lähteitä, vaikka joissakin tapauksissa se voidaan päätellä. Osa näistä kopioista on tehty Kansalliskirjaston omista käsikirjoituksista ja ovat siten ”ylimääräisiä”.

- *Bön om ro*, op. 122, nro 6. Partituuri & stemmat (MF10538)
- *Dagar komma*, op. 172, nro 1. Orkesteripartituuri (MF10539)
- *Die heil'gen drei Könige*, op. 32, nro 2 Lauluääni & orkesteri (MF10513)
- *Elegie*, op. 96 nro 1. Orkesteripartituuri. (MF10514)
- *Jul*, op. 122, nro 8 (En ros mer skön). Piano & teksti, ei erillistä lauluääntä (MF10530)
- *Festmarsch*, EM047 1898. Piano, 4-kätisesti. (MF10533)
- *Nuorten laulukirja I, op. 131. Nro 22, Hiljaisuutta anna*. Piano & teksti. (Ei erillistä lauluääntä) (MF10522)
- *Hvorfor*, op. 69, nro 3. Orkesteripartituuri. 9 sivua. MF10543
- *Så jag färdas sjelf mot fjärran*, op. 171, nro 1 Orkesteri & laulu. (MF10546) – Ei Melartinin omakätinen käsikirjoitus.
- *Itarukous*, EM077. Lauluääni ja piano. (MF10535) - Alkuperäinen: KK Ms Mus. 168:5
- *Jouluyö*, EM094. Piano & teksti. (Ei erillistä lauluääntä) (MF10532) - Alkuperäinen: KK Ms Mus. 168:5
- *Nuorten laulukirja I, op. 131. Nro 21, Kiitosvirsi*. Piano & teksti. (Ei erillistä lauluääntä) (MF10521) - Alkuperäinen: KK Ms Mus. 168:5
- *Kodista vieroitettu*, op. 165, nro 5. Lauluääni & piano (MF10525)
- *Leivo*, op. 138, nro 2. Orkesteri & laulu (MF10531) - Alkuperäinen: KK Ms Mus. 168:3
- *Lintuseni*, EM136. Lauluääni ja piano. (MF10523). – Ei Melartinin omakätinen käsikirjoitus.
- *Mamman sinisilmä*, op. 165, nro 1. Lauluääni ja piano. (MF10543). – Ei Melartinin omakätinen käsikirjoitus.
- *O Herre*, op. 13 nro 1. Lauluääni ja jouset. (MF10511)
- *Paimenelta*, op. 140, nro 1. Lauluääni ja orkesteri (sovittaja Sven Sandberg 1943). (MF10536)
- *Per Spelman*, EM183. Lauluääni ja piano. (MF10520)
- *Sa lohdun Herra*, op. 139 nro 1. Orkesteripartituuri & lauluääni (MF10512)
- *Senpä tähden*, op. 165, nro 6 (Käsikirjoituksessa ”Sempä tähden”). Lauluääni ja piano. (MF10529)
- *Så jag färdas sjelf mot fjärran*, op. 171, nro 1. Lauluääni ja piano. (MF10524). – Ei Melartinin omakätinen käsikirjoitus.
- *Suru*, EM224. Lauluääni ja piano (MF10526) – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:4
- *Tili tili tengan löysin*, op. 128 nro 1. Lauluääni ja orkesteri (MF10537)
- *Tuoll' on mun kultani*, EM239. Orkesteripartituuri. (MF10545) – Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:7
- *Tuutulaulu*, EM241. Lauluääni ja piano (MF10717)
- *Törnet*, op. 170, nro 3. Lauluääni ja piano (MF10527)
- *Vandringen*, op 116 nro 1. Orkesteripartituuri. (MF10561)

- *To Uger*, EM559. Nro 10, Sang om Lapland (Visan om Lappland). Piano. (MF10542)
- *Öisiä ääniä kuunneltiin*, EM267 Lauluääni ja piano (MF10528) - Alkuperäinen: KK Ms. Mus. 168:4

Coll. 530.60

4.1.5 Muiden puhtaaksikirjoittamia Erkki Melartinin sävellyksiä

- *Walzer-Miniaturen, op. 49. Nro 3, Adèle*. Piano. 5 s.
- *Den förrådada kärleken*, EM055. Laulu & piano. 4 s.
- *Elegie*. Op. 96 nro 1. Laulu. (Ilmeisesti Ture Aran kirjoitus). 1 s.
- *Sininen helmi, op. 160. Espana*. Laulu & piano. 7 s.
- *Hvarje årstid*, op. 171, nro 2. Laulu & piano. 6 s.
- *Höstkvällen*, op. 170 nro 2. Laulu & piano. 4 s. (Ture Aran merkintöjä) – Ture Aran MS.
- *Leivo*, op. 138, nro 2. Altoviulustemma. 1 s.
- *Linnassa*, op. 130 nro 6. Laulu & piano. 3 s. Myös painettu nuotti, jossa korjauksia.
- *Mitt hjärta behöver*, op. 116 nro 6. Laulu & piano. 5 s. Ture Aran omistuskirjoitus nuotin kannessa. Takakannessa Ture Aran käsialalla laulun *Tjugo år* teksti.
- *Sagan om vårt hjärta*, op. 105, nro 2. Laulu & piano. 5 s. – Ture Aran MS.
- *Silloin minä itkin*, op. 148, nro 3. Laulu & piano. 4 s. – Ture Aran MS.
- *Törnet*, op. 170 nro 3. Laulu & piano. 4 s. Ture Aran nimileima kansilehdellä.
- *Walzer-Miniaturen, op. 49. Nro 2, Thérèse*. Piano. 2 s.
- *Vandringar*, op. 106 nro 1; *Liebeslied*, op. 106 nro 3; *Spielmannslied*, op. 106 nro 4; *Mitt hjärta behöver*, op. 106 nro 6. Laulu & piano. 25 s. Omistus: "Jörgen Bendix tillegnad". Myös Jörgen Bendixin leima. – Nämä saattavat olla Melartinin käsikirjoituksia.

Valokopioita seuraavista muiden kuin Melartinin tekemistä käsikirjoituksista.

- *Den förrådada kärleken*, EM055. 3 s. Ture Aran tekemä, Irma Melartinin nimi yläreunassa.
- *Sininen helmi, op. 160. Espana* 6 s. Ture Aran tekemä, Irma Melartinin nimi yläreunassa.
- *Hvarje årstid*, op. 171, nro 2 5 s. Ture Aran tekemä, Irma Melartinin nimi yläreunassa.
- *Isä meidän*, op. 151, nro 4 1 s. – Reijo Pääkkösen sovitus neljälle lauluäänelle.
- *Kvällsvind spelade*, EM124 4 s.
- *Mellan friska blomster*, op. 172, nro 2 4 s. – Kopio Yleisradion nuotistossa olevasta Ture Aran tekemästä kopiosta (C 19/7).
- ”Ruusuristi” (= *Ristin vierelle*, EM204), monistettu kuoronuotti.
- *Sagan om vårt hjärta*, op. 105, nro 2 4 s. Ture Aran tekemä kopio.

Muiden säveltäjien alkuperäisiä käsikirjoituksia

Malmberg, Helge

Två små visor af Helge Malmberg

Lahja Melartinille ”Till Erkki Melartin / vänskapsfullt ag Helge Malmberg”.

Malmberg, Helge

Vi människor”

Helge Malmbergin laulu, jonka käsikirjoituksen yläreunassa on teksti ”Erkki Melartin till minne av 1/4 1901!”, mutta alareunassa ”Åt Ture! 8/12 -27 vännen Helge”. Nuotinnoksen lopussa on päiväys 6.3.1926.

Helian, Edvin?

Sydämeni laulu

Ture Aran kirjoittama kopio laulusta, jonka säveltäjäksi on merkitty ”Edvin Helian” (sukunimi vaikea tulkita).

Tänker du att jag förlorades är?

Anonyymi sekakuoroteos, joka on päivätty ”Helsingfors den 11 Jan. 1877”.

Suomalaisen musiikin tiedotuskeskuksen valokopiot kolmesta Selim Palmgrenin sävellyksen käsikirjoituksesta.

Arabeske, SP8 (MF10544)

Berceuse, SP19 (MF10541)

Intermezzo, SP110 (MF10540)

KK Ms. Mus. 168:1-10

4.2 Irma Melartinin lahjoitukset 1991-

Lahjoitus sisältää käsikirjoitusten lisäksi myös runsaasti painettujen nuottien oikovedoksia, joista osassa on Melartinin korjausmerkintöjä.

4.2.1 Opusnumeroidut teokset

Ms. Mus. 168:1

Morgonsång, op. 3, nro 2

1898. ”Morgonsång ur Höga visan”. Piano. 3 s. + 1 s. – Erillinen huilun äänilehti, jonka kääntöpuolella on oboen ääni.

Hvorfor?, op. 69, nro 3

1910. Lauluääni ja orkesteri. Teksti Thor Lange. 9 s. + kansi.

Kevätlaulu, op. 9, nro 4

Piano. 2 s.

O Herre, op. 13, nro 1

1898. Lauluääni ja jousiorkesteri (partituuri ja äänilehdet). Teksti Vilhelm Krag. 15 s.

Flickans klagan, op. 14, nro 1

1901. Lauluääni ja piano. Teksti J. L. Runeberg. 4 s. – Päiväys ”Wien 18.2.1901”. – Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Sydänmaan lammella, op. 20, nro 3

1897. Lauluääni, piano ja viulu. Teksti Ilmari Calamnius. 3 s. – Vuosiluku 1925, joka on ehkä sovitussuosi.

I skäraste morgongryning, op. 21, nro 2

1895. Lauluääni ja piano. Teksti K. A. Tavaststjerna. 6 s.

La torre di Nerone, op. 31, nro 2

1904. Lauluääni ja piano. Teksti August von Platen (*Der Turm des Nero* 1834), italiankielinen käännös Giosuè Carducci. 12 s. – Päiväys ”Liperi XII 04”.

Die heil'gen drei Könige, op. 32, nro 3

1906 / 1927. Lauluääni ja orkesteri (partituuri). Teksti Heinrich Heine. 11 s. – Takasivulla päiväys ”Gallspach 7.-10.7.1927”.

Orientale, op. 34, nro 5

1906? Piano. 3 s.

Lumpeenkukka, op. 37, nro 1

1906. Lauluääni ja piano. Teksti Heikki Rytkönen. 4 s. – Omistus ”Hanna Granfeltille”. – Toisen sivun kääntöpuolella 3 tahtia laulusta *Der Tod, das ist die kühle Nacht*, op. 42, nro 5.

Chrysanthemum, op. 45, nro 4

1913. Lauluääni ja piano. Teksti V. A. Koskenniemi. 4 s. – Päiväys ”17.6.1938”. Käsikirjoitus ei ole Melartinin tekemä.

Pan, op. 47, nro 5

1921. Lauluääni ja piano. Teksti V. A. Koskenniemi. 1 s. – Luonnoksia. Tämä on Melartinin omakätinen käsikirjoitus.

Aino, op. 50. Miksi ottaisın väkisin

1909. Lauluääni ja piano. Teksti Jalmari Finne. 8 s. – Käsikirjoituksessa on päiväys 10.10.1929.

Der traurige Garten, op. 52. Nro 1, Wir zwei

1908. Piano. 1 sivu luonnoksia. Päiväys 2.6.1908. – Kääntöpuolella *Venelaulu*, EM250.

Venelaulu, EM250

1898. Piano. 1 s. Päiväys ”Arokallio 12.8.98”.

Fughetta, op. 53, nro 7

1908. Pianoluonnos. 2 s.

Mamman sinisilmä, op. 165, nro 1

1930-luku. Lauluääni ja piano. 4 s. Kopistin tekemä puhtaaksikirjoitus.

Lyyrillinen sarja II, op. 56

1908. Piano. 12 s. – Kyseessä on painetun nuotin oikovedos, johon Melartin on tehnyt korjauksia.

Nocturne, op. 64, nro 1

1910. Viulu ja piano. 8 s. – Kyseessä on painetun nuotin oikovedos.

Intermezzo, EM082

1911/1915. Piano. 4 s. – Käsikirjoituksessa on ylivivattu opusnumero 66, nro 2, koska Melartin suunnitteli teoksen julkaisemista lontoolaisen Weelkesin kustantamon kanssa. – Päiväys 5.11.1915 (viimeinen numero on epäselvä).

Vier Klavierstücke, op. 67

1910. Piano. 18 s. – Kyseessä on painetun nuotin oikovedos, jossa on Melartinin korjausmerkintöjä.

Hvorfor?, op. 69, nro 3

1910. Lauluääni ja orkesteri (partituuri). Teksti Thor Lange. 10 s.

Gieb mir dein Herze, op. 73, nro 1

1912. Orkesterin äänilehtiä 23 s.

Quatre morceaux, op. 75

1913. Piano. 24 s. – Kyseessä on painetun nuotin oikovedos, jossa on Melartinin korjausmerkintöjä.

Ms. Mus. 168:2

Sonatiini, op. 84

1915. Piano. 9 s. – Kyseessä on painetun nuotin oikovedos, jossa on Melartinin korjausmerkintöjä.

[Preludi op. 85, nro 15?]

1 sivu, kääntöpuolella tunnistamattomia muita luonnoksia. Alkuperäinen käsikirjoitus on vanha, musteella tehty ”Allegro moderato / non legato”, jota Melartin on korjaillut ja lisännyt lyijykynällä otsikon ”Prelude / op. 85 No 15”. Oikeassa marginaalissa on listattu preludien 9-16 sävellajit. - Tämä on tarkemmin tutkimatta ja varmistamatta.

24 preludier, op. 85:9-24

1915. Piano. 27 s. – Kyseessä on painetun nuotin oikovedos, jossa on Melartinin korjausmerkintöjä.

24 preludier, op. 85, nro 18, Robustamente

Luonnos. 1 s. Signeeraus ”EM” ja päiväys ”Bxb 22.4.1917”!

Under häggarna, op. 86, nro 3

1914. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. 3 s.

Sinfonia nro 5, op. 90, a-molli. Moderato

1914-1915. Ensimmäisen osan luonnos pianoversiona. 44 s.

En melodi, op. 95, nro 1

1904. Lauluääni ja piano. Teksti Valdemar Rørdam. – Painetun nuotin oikovedos.

Der König im Kerker, op. 95, nro 2

1914. Lauluääni ja piano. Teksti Richard Schaukal. 2 s.

Der König im Kerker, op. 95, nro 2

1914. Lauluääni ja piano. Teksti Richard Schaukal. – Painetun nuotin oikovedos.

Sister, awake!, op. 95, nro 3

1912. Lauluääni ja piano. Anonyymi teksti. – Painetun nuotin oikovedos.

Som på blånande fjärdar, op. 95, nro 4

1914-1916? Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. – Painetun nuotin oikovedos.

Elegie, op. 96, nro 1

1916. Lauluääni ja orkesteri (partituuri). Teksti Jarl Hemmer. 2 s. – Tässä myös laulun erillinen harpun äänilehti sidoksessa, jossa on harpun äänilehti myös lauluihin *Hvorfor, op. 69, nro 3* ja *Morgonsång, op. 3, nro 2*.

Mademoiselle Rococo, op. 97, nro 3

1916-1917? Lauluääni ja orkesteri (partituuri). Teksti Mikael Lybeck. 4 s.

Födelsedagsmarsch, EM054

1920. Piano. 7 s. – Käsikirjoituksessa näkyvä opusnumero 98, nro 7 on teosluettelossa varattu sävellykselle *Exeunt omnes*. Omistus: ”Till Geörg Mellin”

Sinfonia nro 6, op. 100

1918. Luonnoksia orkesterille. 3 s. – ”Elementtien sinfonia / (”uusi painos”) / Sinfonia VI (Element) / 30.12.1918”. Kääntöpuolella *Halleluja, EM059*.

Halleluja, EM059

1901. Sekakuoro ja urut. Tekstitön luonnoksen alku, jossa on päiväys ”Lamminniemi 29.12.1901”.

Skuggspel, op. 104

1919. Piano. Painettujen nuottien oikovedoksia kaikkiin sarjan osiin 1-6.

Fyra Tagore-sånger, op. 105, nro 1, Skyar

1914. Lauluääni ja piano. Teksti Rabindranath Tagore. – Painetun nuotin oikovedos.

Fyra Tagore-sånger, op. 105, nro 3, Smärtan

1918. Lauluääni ja piano. Teksti Rabindranath Tagore. – Painetun nuotin oikovedos. – Virheellinen opusnumeroa 104a, nro 3.

Fyra Tagore-sånger, op. 105, nro 4, Sinä päivänä

1914. Lauluääni ja piano. Teksti Rabindranath Tagore. – Painetun nuotin oikovedos. – Virheellinen opusnumeroa 104a, nro 4.

Schlummerliedchen, op. 106, nro 5

1920. Lauluääni ja piano. Teksti Emanuel von Bodman. – Painetun nuotin oikovedos.

Bergerette, op. 115, nro 5

1917? Lauluääni ja piano. Teksti Elin Golovin. – Painetun nuotin oikovedos.

Vandringer, op. 116, nro 1

1918. Lauluääni ja orkesteri (partituuri). Teksti Laurits Christian Nielsen. 33 s. – Myös . Op. 11,6 nro 1. 33 s. – Käsikirjoituksen lopussa on päiväys ”Intr Bxb / 26.XII.28”. Käsikirjoitus on tehty esityskäyttöön, ja siihen liittyvät ainakin osittain muiden käsialaa olevat äänilehdet (kopisti on kirjoittanut nimen jatkuvasti muodossa ”Vandringen” ja yhtä usein se on korjattu lyijykynällä oikeaan muotoon).

I natt skall jag dö, op. 117, nro 1

1921. Lauluääni ja piano. Teksti Harriet Löwenhjelm. 4 s.

Skåda, skåda hur det våras, op. 117, nro 2

1921. Lauluääni ja piano. Teksti Harriet Löwenhjelm. – Painetun nuotin oikovedos.

Til et Barn, op. 117, nro 3

1921. Lauluääni ja piano. Teksti Herman Wildenwey. – Painetun nuotin oikovedos.

Fågeln i päronträd, op. 117, nro 4

1921. Lauluääni ja piano. Teksti ruotsalainen lastenruno. – Painetun nuotin oikovedos.

Salaperäinen metsä, op. 118

1923? Piano. – Painetun nuotin oikovedokset opuksen kaikista kuudesta osasta (useimmista kaksin kappalein).

Valse lente, op. 120, nro 7

1922? Viulu ja piano (sovitus). – Painetun nuotin oikovedos (2 kpl). Oikovedoksessa on virheellinen opusnumero 119, nro 1.

Valsette, op. 119c, nro 4

1922? Piano. 2 s. – Yliviivatussa käsikirjoituksessa on opusnumerona 119, nro 4. Nuotinnos on musteella valmiiksi tehty. Kääntöpuolella on nelirivinen tunnistamaton pianoluonnos, jossa on musteella kirjoitettu päiväys 3.10.1924. Lopussa on tempomerkintä ”Andantino”.

Concertino, EM032

1923. Viulu ja piano (luonnos). 3 s. Käsikirjoitus on tehty kolmen yliviivatun, opukseen 119a tarkoitetun pianokappaleen kääntöpuolille.

Nuorta elämää I, op. 119a. Nro 4, Leikki**Nuorta elämää I, op. 119a. Nro 5, Kaksi totista setää****Nuorta elämää I, op. 119a. Nro 1, Kävely**

1922? Piano. 3 s.

Nuorta elämää II, op. 119b. Nro 6, Polska

1920. Piano. 1 s. Käsikirjoitus on viivattu yli. Kääntöpuolella on luonnoksia ”Pastoraleen”.

Pastorale, EM640

Sivun verran luonnoksia pianolle. Ei päiväystä, vain nimi ”Pastorale” vasemmassa ylänurkassa. Käsikirjoitus on toistaiseksi tutkimatta.

Nuorta elämää III, op. 119c. Nro 3, Maantielaulu

Musteella tehdyn, mutta yliviivatun nuotinnoksen puolikas. Kääntöpuolella on Couplet, EM065.

Couplet, EM065

Käsikirjoitus on 14 tahdin pituinen luonnos, jossa on signeeraus ”E. M.” Päiväys 4.8.1923 on merkitty nimikirjainten viereen.

Ms. Mus. 168:3**Sex lätta stycken, op. 121:2-6 Viuluääni**

1924. Viulu. 6 s. – Kustantajalle tarkoitetuissa käsikirjoituksissa on viulun osuus opuksen osiin 2-6.

[Tunnistamaton moniosainen teos]

Irralliset sivut 7-10 moniosaiseen teokseen soitinäänelle ja pianolle. Sivun 7 alussa on osanumero II ja tempomerkintä Andante. Oikeassa reunassa on musteella tehty päiväys 4.10.1924. Sivulla 8 on lyijykynällä tehty päiväys 17.8.1924. Sivun 9 yläreunassa on merkintä ”III (Scherzo)”, tempomerkintä on Allegro. Sivun 9 kääntöpuolella on *Piccolo minuetto*, EM494. Sivun 10

yläreunassa on musteella tehty päiväys 12.10.1924, sivun alareunassa päiväys ”instr. 28/10 24” ja oikeassa alanurkassa merkintä Fine (lyijykynällä) ja ”instr. 31/10” (mustekynällä)”. Sivun 10 kääntöpuolella on kansilehti opukseen 122, jonka Melartin lienee käyttänyt muuhun tarkoitukseen. – Tämän aineiston tunnistus on edelleen tekemättä.

Piccolo minuetto, EM494

Yliviivattu luonnos, jossa on päiväys 20.8.1924.

Bön om ro, op. 122, nro 6

1924. Lauluääni ja orkesteri (partituuri ja äänilehdet). Teksti Jarl Hemmer. 30 s. Ture Aran leimat jokaisessa liuskassa ja etukannessa vielä teksti ”ägare: Ture Ara / adr. Boxbacka / Finland”. Partituuri ja ykkösviulun äänilehti ovat Melartinin käsialaa, muut kopistien tekemiä. Myös yksi kakkosviulujen äänilehti on Melartinin tekemä ja sen kääntöpuolella on Melartinin käsikirjoitus lauluun Onnellinen, op. 134c, nro 15. Myös kontrabassojen ja B-klarinetin äänilehti näyttävät Melartinin tekemiltä.

En liten minnesvisa, op. 122, nro 7

1928? Lauluääni ja piano. Teksti Jussi Snellman. 3 s. - Siisti musteella valmiiksi tehty nuotinnos. - Sivulla 4 on melodialuonnos, joka alkaa sanoilla ”Kotihin sinne rakkahani jäivät”. Tuntematon on kommentoinut lyijykynällä, että kyseessä voisi olla Ture Aran tekemä kopio jostain operetista. Melartinin käsialalta ei nuotinnos ainakaan näytä.

Jul, op. 122, nro 8

1927. Piano ja teksti. Teksti Jacob Tegengren. 1 s. – Käsikirjoitus ei todennäköisesti ole Melartinin omakätinen. Opusnumero on merkitty. Leiman perusteella käsikirjoitus on saatu Helsingin yliopiston kirjaston kokoelmaan vuonna 1963.

Sursum corda, op. 125

1925. Pianosovituksen valokopio. 12 s. Kopio on käytännössä hyödytön, koska tuntemattomasta syystä jokaisesta sivusta puuttuu 1-2 cm:n leveä reunaosa.

Lyrik, op. 127

1924-1925. Piano. – Painettujen nuottien oikovedokset, joissa on runsaasti Melartinin tekemiä korjauksia. Oikovedokset on opuksen kaikista kuudesta osasta.

Tili tili tengan löysin, op. 128, nro 1

1924. Lauluääni ja orkesteri (partituuri ja orkesterin äänilehdet). Melartinin tekemä partituuri on 9 sivun pituinen. Kokonaisuuteen sisältyy kahdet äänilehdet, joista toiset ovat vanhat (eivät kuitenkaan Melartinin käsialaa) ja toiset uudet, todennäköisesti vasta joskus 1950- tai 1960-luvulla tehdyt. Vanhassa versiossa on Ture Aran leimat. Uudet on tehty vanhasta kopioimalla.

Nuorten laulukirja I, op. 131, nro 7, Kevät kutoo

1925. Piano. 1 s. – Kääntöpuolella: *Miekkatanssi*, EM461.

Miekkatanssi, EM461

1926. Piano. 1 s. – Luonnoksessa on päiväys 16.3.1926.

Leivo, op. 138, nro 2

1925-1926? Lauluääni ja orkesteri (partituuri ja orkesterin äänilehdet). Teksti Aleksanteri Rahkonen. Kokonaisuuteen kuuluu Melartinin omakätinen partituuri (4 sivua), pääosin Melartinin

kirjoittamat äänilehdet sekä Ture Aran tekemä kopio yksinlauluversiosta. Yhdessä ykköskäyrätorven äänilehdessä on soittajan tekemä merkintä ”E. Horn Åbo 4.XI.-38”.

Nuorten laulukirja II, op. 134a, nro 23, Oi kuin selvään soipi meille

1926. Sekakuoro. Teksti Immi Hellén. 1 s. Siisti, valmiiksi musteella tehty käsikirjoitus. – Kääntöpuolella on ehkä Ture Aran tekemä melodianuotinnos sanoihin ”Lugn hvilar sjön”.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 1, Luistimilla

1927. Sekakuoro. Teksti Otto Manninen. 1 s. Siisti, musteella valmiiksi tehty nuotinnos, jota Melartin on kuitenkin viivannut yli ja kirjoittanut lyijykynällä otsikon ”Marziale”. Kääntöpuolella on luonnoksia pianosarjaan To uger, EM559.

To uger, EM559

Yliviivattu luonnoksia ainakin kolmeen osaan (Søndagstur, Leikki, Motorn). Siovulla on päiväys 21.7.1928 kolmessa kohdassa ja kerran myös paikka ”Kbn” eli Kööpenhamina.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 7, Joulun kellot

1927. Sekakuoro. Teksti Ilmari Pimiä. 2 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 10, Kotia kohti

1926-1928? Sekakuoro. Teksti Hilja Haahti. 2 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 15, Köyhän antimet

1927. Sekakuoro. Teksti Arvily. 1 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 18, Tunnetko meidän pullean pojan?

1927. Sekakuoro. Teksti Annikki Setälä. 2 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos. – Mukana on ruutupaperilappu, jossa on Melartinin tekemä melodialuonnos, laulun sanat (tekijän nimi muodossa ”Anni Setälä”) ja päiväys: 2.2.27 kl. 6.37 – 39.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 20, Äidin apulainen

1926. Sekakuoro. Teksti Annikki Setälä. 1 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 21, Kahvikemut

1927. Sekakuoro. Teksti Salme Setälä. 1 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos.

Nuorten laulukirja III, op. 134b, nro 23, Yölaulu

1926. Sekakuoro/kaksi lauluääntä ja piano. Teksti nimimerkki ”Cartouche”. 1 s. Valmis, musteella tehty nuotinnos.

Sonata per flauto ed arpa, op. 135b. Nro 2, Andante (Romanza)

1932. Piano. 7 s. – Huilusonaatin toisen osan sovitus, tässä nimellä *Romanza*. Osan erilliskäsikirjoituksessa on nuottisivun alussa teksti ”Sovitettu Ture Aralle jouluksi 1932 / Romanza / Erkki Melartin / op 135 nr 2”. Tämä on huilusonaatin aineiston ainoa alkuperäislähde, jossa esiintyy opusnumero 135.

Kolme syyslaulua, op. 139. Nro 1, Sa lohdun annat

1927/1929. Lauluääni ja orkesteri (partituuri). 6 s. Teksti Eemil Hiille, käännös Joel Rundt. Partituurin lopussa on päiväys ”Gallspach 25.6.1929”.

Ms. Mus. 168:4

To uger, EM559

1928? Piano. ”14 smaa Klaverstykker for barn”. 7 s. – Käsikirjoituksissa esiintyy opusnumero 137 yliviivattuna ja 143. 14-osaisesta kokonaisuudesta julkaistiin lopulta puolet opuksessa 163. – Käsikirjoituskokonaisuus sisältää kansilehden lisäksi osat 1 (Søndagstur), 4 (Influenza), 5 (Støj), 7 (Aftenro), 8 (Morgensalme) ja 11 (Den moderløse Pige synger).

Suomalaisia kansanlauluja, op. 148, nro 5, Heilani kotiin

1928. Ääni ja piano. 4 s. Käsikirjoituksessa ei ole sanoja.

Suomalaisia kansanlauluja, op. 148, nro 5, Heilani kotiin

1928. Ääni ja piano. 4 s. Käsikirjoituksessa ei ole sanoja. Tässä käsikirjoituksessa on otsikkona ”Piiritanssi” ja tempomerkinnässä on pitkä jatko-osa ”poco a poco accelerando al presto”. Kolmannen sivun lopussa on lyijykynällä tehtyjä lisäyksiä. Neljännellä sivulla on nimettömän teoksen käsikirjoitus.

[Nimetön teos soitinäänelle ja pianolle]

Viisi numeroitua riviä luonnoksia soitinäänelle ja pianolle. Otsikkoa ei ole, mutta päiväys on 23.8.1928.

Tähtien laulu, op. 155, nro 2

1929. Kaksi lauluääntä ja piano. Teksti Arvily. Tempomerkintä on ”Hitaanlaisesti”, kun se painetussa nuotissa on ”Moderato”. Musteella tehdyn käsikirjoituksen jatkeena on lyijykynällä tehtyjä pianoluonnoksia, jotka eivät todennäköisesti liity mitenkään edeltävään duettoon.

Sininen helmi, op. 160. Nro 31, España

1929. Orkesterin äänilehdet puhtaaksikirjoitetuina (ei Melartinin käsialaa). 50 s. Ture Aran leimat ja kansilehdellä teksti ”ägare Ture Ara / Boxbacka / Finland”.

Jag vill allting glömma, op. 162, nro 2

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. 4 s.

Bön om ett nytt hjärta, op. 162, nro 3

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. Kaksi valmista nelisivuista käsikirjoitusta.

Passaahan sitä, op. 164, nro 4

Viimeistään 1936. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. 2 s.

Maailmalle matkani, op. 164, nro 1

Viimeistään 1936. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. 3 s. - Neljännellä sivulla on tekstit kansanlauluihin ”Tuli vaikein hetki” ja ”Oi ruusut rintani, oi vilustuneet”.

Suru, EM224

1929. Lauluääni ja piano. 4 s. Kansanlaulumukaelma, jonka Melartin teki Ture Aran käyttöön. Joku muu kuin säveltäjä on lisännyt lyijykynällä kysymyksen ”op. 164 No 1?”.

Lahden laineilla, op. 164, nro 2

Viimeistään 1936. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. 2 s. - Käsikirjoitus ei välttämättä ole Melartinin tekemä.

Öisiä ääniä kuunneltiin, EM267

1935. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. 3 s. – Käsikirjoituksessa on merkitä ”Kansanlaulusta mukailtu / Erkki Melartin 14.4.1935”. Lyijykynällä on joku lisännyt opusnumeron 164 nro 1 ja otsikon yläpuolelle sanat ”Vielä uusia” niin että yläotsikko voidaan lukea muodossa ”Vielä uusia kansanlauluja”.

Iltalaulu, op. 165, nro 7

1930? Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. 4 s.

Iltalaulu, op. 165, nro 7

1930? Lauluääni ja kamariorkesteri (partituuri 4 s. ja orkesterin äänilehdet). Ture Aran leimat. Äänilehdet ovat kopistin tekemiä.

Kodista vieroitettu, op. 165, nro 5

1930? Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. 3 s.

Senpä tähden, op. 165, nro 6

1930? Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. Kaksi musteella tehtyä käsikirjoitusta, joista toinen on kahdella sivulla, toinen mahdutettu yhdelle sivulle.

Höstkvällen, op. 170, nro 2

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 3 s.

Höstkvällen, op. 170, nro 2

1931. Lauluääni ja orkesteri (vain orkesterin äänilehdet). Teksti Johan Ludvig Runeberg. Äänilehdet ovat kopistien tekemiä ja niissä on kaikissa Ture Aran leima.

Törnet, op. 170, nro 3

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 4 s. Käsikirjoituksen yläreunassa on päiväys ”6. XI. 1931”. Todennäköisesti Ture Ara on lisännyt lyijykynällä suomennostekstin (”Villiruusu, veljeskukka”) nuotinnoksen yläpuolelle.

Pieni kvartetti neljälle cornille, op. 185

1936. Luonnoksia neljälle käyrätorvelle. 2 s. Molemmilla sivuilla nuottirivit on numeroitu. Vasemmassa marginaalissa on päiväys 21.3.1936. Punaisella kynällä on tehty merkinnät ”otatko mukaan” ja ”monta osa!”. Merkinnät ovat todennäköisesti Melartinin omakätisiä.

Ms. Mus. 168:5

Aate pyhä ja kallis, EM003

1928? Lauluääni. Teksti Irene Mendelin. Puoli sivua musteella. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynällä tehty merkintä ”transp. B duuriin”. Käsikirjoituksen sävellaji on D-duuri.

Uusia kansanlauluja, op. 130. Nro 4, Aikoja entisiä

1925. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. Käsikirjoitus ei ole välttämättä Melartinin itsensä tekemä.

Aino, op. 50. Alkusoitto

1909. Oopperan alkusoitto pianosovituksena. 58 s. Käsikirjoitus on kopistin tekemä.

Aino, op. 50. Epiloogi.

1909. Epiloogi pianosovituksena. 23 s. Käsikirjoitus on kopistin tekemä.

Al denne sorte himmel, op. 107, nro 1

1897 Lauluääni ja piano. Teksti Vilhelm Krag. Kyseessä on laulun ruotsinkielisen käännöksen ”All denna mörka himmel” käsikirjoitus. 10 s. Etusivulla on päiväys ”mars 97”.

En blomma, EM027

1902 tai 1935. Lauluääni ja piano. Teksti Viktor Rydberg. – Säveltäjän signeerausta ei ole, ja tämän takia marginaalissa on lyijykynällä teksti: ”Ur Alexandra Ahngers noter. Vem har komponerat dessa? (Stilen är Melartins, men icke annat).” Vasempaan ylänurkkaan on joku kirjoittanut sinivihreällä kynällä ”Melartin”. Kakkosivun lopussa oleva lyijykynäpäiväys ”30.X.1902” näyttää Melartinin käsialalta, mutta lauluteksti on oudon vaikealukuista Melartiniksi. Kolmannella sivulla on Älfvan till flickan, EM266.

Älfvan till flickan, EM266

Yliviivattu sivu musteella ilman tekstiä. Alareunassa on päiväys 30.10.1902.

Christkindleins Wiegenlied, op. 42, nro 2

1906. Lauluääni ja piano. Teksti kokoelmasta *Des Knaben Wunderhorn*. 3 s. - Käsikirjoitus ei ole välttämättä Melartinin tekemä.

Dagar komma, op. 172, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 3 s. Siisti, musteella tehty käsikirjoitus.

Dagar komma, op. 172, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 3 s. Ture Aran omaan käyttöönsä tekemä käsikirjoitus, jonka kansilehdessä on jostain syystä sinisellä mustekynällä lisätty otsikko ”Ungarisches Lied”. Samalla musteella on lisätty nuotinnokseen suomenkielien teksti ”Päivä koittaa”. Se on mukana myös erillisellä ruutupaperiliuskalla.

Dagar komma, op. 172, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. 3 s. Siisti, musteella tehty käsikirjoitus, joka on kuitenkin kopistin käsialaa.

Dagar komma, op. 172, nro 1

1931. Lauluääni ja orkesteri (partituuri ja äänilehdet). Teksti Johan Ludvig Runeberg. Sovituksen ja 8-sivuisen partituurin on tehnyt Sven Sandberg. Äänilehdet ovat kopistin tekemiä.

Fragment af en kärleksdröm, EM050

1893-1896? Lauluääni ja piano. Tekstit Karl August Tavaststjerna (*För morgonbris* 1883). Kokonaisuudessa on kuusi eri aikoina syntyneitä lauluja, joita yhdistää valkea kansipaperi. Kannessa on teksti ”6 Sångur / K. A. Tavaststjernas / Fragment af en kärleksdröm / E. Melartin”. Päiväys on ”1896 marrask.”

Vi möttes, vi stannade, bytte en blick, EM050, nro 1

Vid min bok jag satt och drömde, EM050, nro 2

Jag söker att binda tillsamman, EM050, nro 3 (kaksi eri versiota, jotka poikkeavat toisistaan sekä sävellajiltaan että joiltakin yksityiskohdiltaan. Ensimmäinen on F-duuri/d-molli, toinen A-duuri/fis-molli.)

Nu vill jag glömma att du bröt, EM050, nro 4 (kaksi eri käsikirjoitusta).

Och när du vaggat mitt hjärta, EM050, nro 5 (kolme eri käsikirjoitusta, joissa on eroja sekä sävellajissa, tempomerkinnässä että varsinkin säestyksen yksityiskohdissa. Ehkä vanhimmassa, jossa myös otsikko on kirjoitettu, on sävellajina h-molli, mutta se on korjattu lyijykynällä ”till g moll!”. Tempomerkintänä on tässä ”Simplice”. Kahdessa muussa käsikirjoituksessa on otsikon tilalla vain järjestysnumero 32 ja tempomerkintänä toisessa ”Simplice”, toisessa ”Listesso tempo”. Sävellaji on näissä molemmissa b-molli. Versioiden eroja ei tarkemmin tutkittu. - Kolmannen käsikirjoituksen kääntöpuolella on

Du var mig mera nära, EM050, nro 6

Kevätlaulu, op. 47, nro 4

Ylivivattu luonnos, jossa on päiväys ”Boxbacka 8.10.1918” ja ”slut 11/10”.

Heilani kotiin, op. 148, nro 5

Kansanlaulusovitus, 4 s. Käsikirjoitus ei ole Melartinin tekemä.

Nuorten laulukirja I, op. 131. Nro 22, Hiljaisuutta anna

1925. Lauluääni ja piano. Teksti nimimerkki ”L. S.” Siisti, musteella tehty valmis nuotinos. Kääntöpuolella on ehkä Ture Aran melodianuotinos tekstiin ”Över drivans iskristall / Päivänpaiste herttainen hanget välkkyilevät”.

Hosiannah, EM068

1893. Lauluääni ja piano. Teksti Gustaf Fröding. 1 s. Käsikirjoituksessa on vuosiluku 1893 merkittynä.

Hur jag älsker dig, EM069

1894. Lauluääni ja piano. Tekstin lähdettä ei tiedetä. Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta, mutta päiväys ”H:fors / 18 14/2 94” on merkitty. Kääntöpuolella *I båten hade vi sabbat ock*, EM072 ja

I båten hade vi sabbat ock, EM072

1895. Lauluääni ja piano. Karl August Tavaststjerna (*För morgonbris* 1883). Käsikirjoituksessa on puoli sivua lyijykynäluonnoksia ja otsikkona ”No 6” sekä päiväys. Numero viittaa runon järjestysnumeroon kokonaisuudessa *Fragment af en kärleksdröm*. Melartin on ryhtynyt säveltämään otsikottoman runon kolmatta säkeistöä. Päiväys on 9.6.1895. Samalla nuottisivulla pianoluonnoksia päivättyä 3.4.1895. Tempomerkintänä näyttäisi olevan ”Allegretto II”. Teksti on vaikealukuista.

Allegretto II, EM587

Puoli sivua luonnoksia pianolle. Päiväys on 3.4.1895.

Paimenelta, EM481

Koko sivu hennolla käsialalla tehtyjä lyijykynäluonnoksia lauluäänelle ja pianolle. Päivämääränä on 28.1.1894, tempomerkintänä Sostenuo. Kääntöpuolella *Jos olet mun!*, EM089 ja luonnoksia, joissa on päiväys 29.5.189? (viimeinen numero voi olla melkein mikä vaan). Otsikkona on ”No 6”, mikä saattaa viitata Tawastsjerna-lauluun *I båten hade vi sabbat ock*, EM072.

Jos olet mun!, EM089

Puoli sivua suhteellisen valmiita luonnoksia lauluäänelle ja pianolle. Tempomerkintä on Allegretto. Lopussa on päiväys ”Tapiola januari 1894”.

Iltarukous, EM077

1907. Lauluääni ja piano. Teksti Suonio. 1 ½ sivua valmista, musteella tehtyä nuotinnosta. Signeerattu, ei päiväystä.

Im grünenden Wiesengrunde, EM078

1894. Lauluääni ja piano. Tekstin lähdettä ei tiedetä. 2 s. Valmis musteella tehty nuotinnos ilman signeerausta. Päiväys on 19.2.1894.

Immelle, EM080

1893. Lauluääni ja piano. 4 sivua valmista, musteella tehtyä nuotinnosta. Teksti Rietrikki Polén. Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta, vain omistus ”Neiti Naëma Friberg’ille omistettu” ja päiväys ”Helsinki 18 15/III 93”.

Irma impi, op. 31, nro 1

1901? Lauluääni ja piano. Teksti Eino Leino. Puoli sivua luonnoksia, joihin liittyy myös ilmeisesti saman näytelmätekstin (Meiram) Mirjamin laulun luonnoksia. Todennäköisesti on kyse varhaisista, vuoden 1899 tienoilla tehdyistä luonnoksista näytelmämusiikkiin Meiram, EM156. - Kääntöpuolella on Laulu Kalevalasta, EM423.

Laulu Kalevalasta, EM423

1900? Lauluääni ja piano. Käsikirjoituksessa on sivun verran luonnoksia yksinlauluksi Kalevalan 50. runon lopusta poimittuun tekstiin. Päiväystä ei ole, mutta signeeraus ”E. M.” on oikeassa reunassa. Otsikko on muodossa ”Laulu (Kalevalasta R. –)”. Melartin on säveltänyt tummennetut sanat runotekstin kohdasta ”Mitäs tuosta, jos ma laulan, jos ma paljoki pajahan, jos laulan jokaisen laakson, **joka kuusikon kujerran! Ei ole emo elossa, oma vanhin valvehella eikä kulta kuulemassa, oma armas oppimassa:** on mua kuuset kuulemassa, hongan oksat oppimassa, koivun lehdet lempimässä, pihlajat pitelemässä.” Todennäköisesti tällä luonnoksella ei ole mitään yhteyttä legendaan *Marjatta*, op. 79, jonka teksti samaisesta runosta on paljon laajempi, mutta päättyy ennen tätä kohtaa. – Einari Marvian listauksessa Melartinin varhaisista sävellyksistä (KK Coll 779) on tämä teksti mainittu sävelletyksi todennäköisesti vuonna 1900.

Sa juhla talven keskellä, op. 169, nro 2

1926. Lauluääni ja piano. Teksti Irene Mendelin. 1 sivu valmista musteella tehtyä nuotinnosta. Kääntöpuolella Lintujen syyslaulu, op. 131, nro 4.

Lintujen syyslaulu, op. 131, nro 4

Yliviivattu musteella valmiiksi tehty yhden sivun pituinen nuotinnos, jossa on signeeraus.

Joskus virren vierettää, EM090

1928? Lauluääni. Teksti Rafael Engelberg. 2 ½ riviä melodianuotinnosta siististi musteella.

Jouluyö, EM094

1924. Sekakuoro. Teksti Jussi Snellman. Kaksi siististi musteella valmiiksi tehtyä nuottisivua.

Kadonnut unelma, EM100

1930? Lauluääni ja piano. Teksti Ture Ara salanimellä Topi Aaltonen. Melartin sävelsi ja signeerasi tämän iskelmän salanimellä Eero Mela. Kolme valmista musteella tehtyä nuottisivua.

Uusia kansanlauluja, op. 130. Nro 1, Kaipaava

1925. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. – Käsikirjoitus ei ole Melartinin tekemä. - Samassa kokonaisuudessa op. 130, nro 2.

Uusia kansanlauluja, op. 130. Nro 2, Heilini soitteli

1925. Lauluääni ja piano. Kansanlaulu. – Käsikirjoitus ei ole Melartinin tekemä.

Kallis asia, EM101

1928? Lauluääni. Teksti on alkujaan ilmeisesti norjalainen, suomennos on nimimerkin ”Hilja” tekemä. Kolme riviä valmista musteella tehtyä nuotinnosta.

Katseet kiehtovat, EM106

1930-luku? Lauluääni. Teksti Erkki Melartin salanimellä Eero Mela. Teksti N. Subow, suomentajaa ei tiedetä (mahdollisesti Melartin itse tai Ture Ara, Viola-tietokannassa on päädytty pitämään Melartinia itseään sanoittajana). Yksi musteella tehty sivu melodianuotinnosta. Kääntöpuolella *Indviden och massan*, op. 184.

Indviden och massan, op. 184

Puoli sivua lyijykynällä tehtyjä pianoluonnoksia vuonna 1936 esitettyyn teokseen.

Nuorten laulukirja I, op. 131. Nro 21, Kiitosvirsi

1925. Lauluääni ja piano. Teksti Simo Korpela. Siisti musteella tehty valmis nuottisivu. Kääntöpuolella on mahdollisesti Ture Aran tekemä melodianuotinnos, jonka teksti alkaa sanoilla ”Maan yli kevätuuulet saivat”.

Korven koski, EM115

1920-luku? Kolme riviä valmista musteella tehtyä melodianuotinnosta Rafael Engelbergin tekstiin. Signeeraus on, päiväystä ei.

Kuoleman kautta, EM122

1927. Naisääni, baritoni ja piano. Teksti Jussi Snellman (*Ristimiekka* 1929). 12 s. Valmis musteella tehty nuotinnos. Laulussa on kummallakin laulajalla soolo, minkä jälkeen he laulavat varsinaisena duettona. Koko sävellyksen kautta kulkee säestävä basso, joka lienee pianon vasemmalle kädelle tarkoitettu.

Lintuseni, EM136

1932. Lauluääni ja piano. Teksti Antti Rätty. 3 s. Käsikirjoitus on Ture Aran tekemä ja hän on myös kirjoittanut nimensä alkuun.

Karjalan vahti, EM104

1920. Lauluääni ja piano. Teksti A. R. G. Stenius. – Käsikirjoituksessa marssin nimenä on ”Käkisalmen läänin rykmentin kunniamarssi”. 1 sivu valmista musteella tehtyä nuotinnosta ja kääntöpuolella aloituksen musteella kirjoitettu luonnos. Käsikirjoitukseen on lyijykynällä lisätty marssin nimi, mutta käsiala ei ole Melartinin.

Lisbeths sang, EM137

1918. Lauluääni ja piano. Teksti Erik Moltesen. Käsikirjoituksessa on signeeraus ja päiväys ”Löndal 12/7 1918”. Puoli sivua valmista musteella tehtyä nuotinnosta vähäisin lyijykynäkorjauksin. Kääntöpuolella Hans Vili synger, EM358.

Hans Vili synger, EM358

Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta tai päiväystä ja se on luonnosmainen, mutta käsiala on Melartinin ja se on tullut Melartinin papereiden mukana Kansalliskirjastoon. Tanskankielinen teksti saattaa olla perinteinen. Suomessa tunnetaan vanha leikki ”Hans vili vili”, joka saattaa olla samaa alkuperää. Puolen sivun pituisen luonnoksen alareunassa on lyhyt melodialuonnos, jonka yläpuolella on heikosti erottuva sana ”Vinden”. Tätä ei toistaiseksi ole otettu teosluetteloon.

Simo Hurtta, EM213. Nro 2, Mantsin laulu

1908? Lausuja ja kantele. Teksti Eino Leino. Sivun pituinen valmis, musteella tehty nuotinnos. Leiman perusteella käsikirjoitus on saatu Helsingin yliopiston kirjastoon 1981 (nro 101).

Meit' runteli routa, EM157

1928. Lauluääni. Teksti Sulo Suortti. Puolen sivun pituinen melodianuotinnos on viivattu lyijykynällä yli ja vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Symfonian VII finaaliin / Allegro / 2 Corni + 3 Fag”.

Mellan friska blomster, op. 172, nro 2

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. – Käsikirjoituksessa ei ole päiväystä tai opusnumeroa, mutta se on liitetty opukseen 172 loogisin perustein. 2 valmista, musteella tehtyä nuottisivua ja kansilehti.

Mikä olenki utala, EM162

1895. Lauluääni ja piano. Teksti J. H. Erkko. Käsikirjoituksen lopussa on päiväys ”Tapiola 18 12/24 95”. Kaksisivuinen musteella valmiiksi tehty nuotinnos, jossa on lyijykynämerkintöjä.

Nuorten lauluja I, op. 4. Nro 1, Minä metsän polkuja kuljen

1897. Lauluääni ja piano. Teksti Eino Leino. – Käsikirjoituksessa on päiväys ”kesäkuu 1897” ja tempomerkintä ”Hilpeästi”. Melartin on viivannut koko sivun yli. – Kääntöpuolella on *Nachtwache der Liebe*, EM132.

Nachtwache der Liebe, EM132

1898. Lauluääni ja piano. Teksti Alfred Meissner. Käsikirjoituksessa on päiväys 11.4.1898 (yliviivattuna 10.4.1898). Melartin on viivannut vajaan sivun luonnoksen yli, mutta laulun musiikillinen aihe oli kuitenkin riittävän hyvä kelvatakseen piano-opuksen 6, *Legend* pääteemaksi. Tähän viittaa käsikirjoituksessa laulun nimen yläpuolelle isolla kirjoitettu nimitys ”Legend”. Yhteys on mainittu myös Einari Marvian listauksessa Melartinin varhaisista sävellyksistä (KK Coll. 779).

Käsikirjoituksessa on myös päivämäärä 9.5.1897 kohdassa, jossa saattaa olla tähän lauluun kuulumattomia luonnoksia.

Muistathan, EM164

1931. Lauluääni. Sävellys ja teksti Erkki Melartin salanimellä Eero Mela. Sivun pituisen, valmiin ja musteella tehdyn melodianuotinnoksen lopussa on päiväys 14.2.1931. – Samalla arkilla: *España*, op. 160, nro 31.

Sininen helmi, op. 160. Nro 31, España

Sivun pituinen melodianuotinnos balettimusiikin osasta (*Al pasar por la calle del esperanza*). Käsiä on Melartinin.

Mutterfreude, op. 42, nro 4

1898? Lauluääni ja piano. Teksti Sapfo, kääntäjiä ei tiedetä. Käsikirjoituksessa on päiväys 18.2.1898. Melartin on viivannut sivun pituisen, musteella tehdyn melko valmiin nuotinnoksen yli.

Afsked, op. 13, nro 3

1895. Lauluääni. Teksti Heinrich Heine, norjankielisen käännöksen tekijää ei tiedetä. Käsikirjoituksessa nimenä on alkusanojen mukaan ”Nu vissner skoven”. Käsikirjoitus on viiden rivin pituinen, musteella valmiiksi tehty melodianuotinnos. Samalla sivulla on *Nu vill jag glömma att du bröt*, EM050, nro 4.

Nu vill jag glömma att du bröt, EM050, nro 4

1896. Lauluääni. Teksti Karl August Tavaststjerna (*För morgonbris* 1883). Sivun verran musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta. Lyijykynällä on lisätty päiväys ”1896 marrask”.

Nuku hetkinen, op. 17, nro 3

1897. Lauluääni ja piano. Teksti Eino Leino. Käsikirjoituksessa on päiväys 28.10.1897. Puolitoista sivua musteella siististi tehtyä nuotinnosta. Toisen sivun lopussa on 26.8.1898 päivätty otsikoton pianoluonnos (7 tahtia).

Nuorukaiselle, EM173

1928? Lauluääni. Teksti Mikko Uotinen. Puolen sivun pituinen musteella valmiiksi tehty melodianuotinnos.

När julen ringer, EM175

1896. Sopraano, 2 viulua, sello ja piano. Teksti Holger Drachmann, ruotsinkielisen käännöksen tekijää ei tiedetä. Käsikirjoituksen etusivulla on päiväys ”december 96” ja lopussa ”H:fors 3.12.96”. Käsikirjoitus on 7 ja puoli sivua pitk, musteella siististi tehty partituuri. Lyijykynällä on lisätty otsikon viereen isokokoinen ilmaus ”Konsept”. Sävellys oli tehty musiikkiopiston joulukuvaelmaa varten, mutta se jäi loppujen lopuksi esittämättä harjoitusvaikeuksien takia, kuten Melartin kertoo kirjeessään Maria Renforsille 29.12.1896.

Paimenelta, EM481

1894. Lauluääni ja piano. Teksti J. H. Erkko. Tässä valmiissa kolmisivuisessa käsikirjoituksessa on päivämääränä 28.1.1894.

Paimenelta, EM481

1894. Lauluääni ja piano. Teksti J. H. Erkkö. Valmis kolmisivuinen käsikirjoitus. Oikeassa ylänurkassa on omistuskirjoitus ”Naëma Fribergille” ja vuosiluku ”1895”. Melartinin päiväkirjassa on 10.2.1895 merkintä ”Hos Naëma Friberg för att låna min sång ’Paimenelta’ (94).” Tässä käsikirjoituksessa on paljon korjausmerkintöjä, joten se lienee ollut Fribergillä laulettavana.

Pellavan kitkijä, op. 15, nro 3

1897. Lauluääni ja piano. Teksti Otto Manninen. Vajaan sivun mittaisen, lyijykynällä tehdyn luonnoksen yhteydessä on päiväys 20.5.1897. - Samalla arkilla on runsaasti tarkemmin tunnistamattomia luonnoksia pianolle. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”till Finalen”. Luonnoksia ei ole tarkemmin tutkittu.

Der Phönix, EM185

1895. Lauluääni ja piano. Teksti Heinrich Heine. Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta, mutta päiväys on oikeassa ylänurkassa ”18 18/2 95”. Käsikirjoitus on musteella valmiiksi tehty 3 ½ sivun mittainen nuotinos. Sävellyksen tahtilaji vaihtuu poikkeuksellisen usein ja mukana on myös harvinainen 9/4.

Pustan poika, op. 138, nro 4

1928? Lauluääni ja piano. Teksti Sándor Petöfi, suomennos Otto Manninen. Musteella valmiiksi tehty puolen sivun pituinen nuotinos.

Päin kaunista kaukorantaa, op. 20, nro 2

1905. Lauluääni ja piano. Teksti Otto Manninen. Käsikirjoitus on 5-sivuinen, siististi musteella valmiiksi tehty nuotinos, jonka etusivun alareunaan on lisätty lyijykynällä ”Fazer”. Kyseessä saattaakin olla kustantajalle tarkoitettu käsikirjoitus.

Pääskyselle, EM512

1892. Lauluääni ja piano. Teksti Jooseppi Mustakallio. Käsikirjoitus on vajaan sivun pituinen, musteella valmiiksi tehty nuotinos, jossa on päiväys ”Helsinki 31/10 92”. – Kyseessä on eri sävellys kuin saman tekstin versio opuksessa 107, nro 3.

Rannalla, EM201

1908? Lauluääni ja piano. Teksti V. A. Koskenniemi. Puolen sivun pituinen, musteella tehty nuotinos lyijykynäkorjauksin.

Jul, op. 122, nro 8

1927. Lauluääni ja piano. Teksti Jacob Tegengren. – Käsikirjoituksen sävellaji on E-duuri, nimenä selkeästi alleviitittuna *En ros mer skön*. Esityskokoonpanoa ei ole täsmennetty, nuotinos on kauttaaltaan neliääninen. Käsikirjoitus on vajaan sivun pituinen, musteella valmiiksi tehty nuotinos, joka on tarkoitettu Ilta Ekroosille lahjaksi tämän 80-vuotispäivänä.

Samarialainen vaimo, EM208

1927. Lauluääni ja piano. Teksti Edmond Rostand, suomennos Jalmari Finne. Laulu on sävelletty samannimiseen näytelmään. Kolmisivuinen, musteella siististi valmiiksi tehdyn käsikirjoituksen lopussa on päiväys ”Boxb 2.4.27”.

Suomen lippulaulu, EM551

1918? Lauluääni ja piano. Teksti Larin-Kyösti. – Puolen sivun pituisessa, musteella valmiiksi kirjoitetussa käsikirjoituksessa on alkuperäinen otsikko *Suomen lippulaulu* viivattu yli ja kirjoitettu päälle ”Uudet sanat / Pekan laulu”. Merkintä viittaa siihen, että Melartin hyödynsi sävellystä myös laulussa *Ukko-Pekan laulu*, EM245. Kääntöpuolella on merkintä ”Pekan laulu / Presidenttiä

varten”. Vasemmassa ylänurkassa on myös kehotus muuttaa laulun sävellaji G-duuri ”transp. ass-duuriin”.

Sureva, EM223

1895-1897. Lauluääni ja piano. Teksti Kallio. Käsikirjoituksessa on 3 ½ sivua musteella tehtyä valmista nuotinnosta. Päiväys ”12/III 95”. – Viimeisen sivun lopussa on lyijykynällä tehty luonnoksia yksinlauluun, jonka sanoista ei saa selvää.

Sydänmaan lammella, op. 20, nro 3

1897. Lauluääni ja piano. Teksti Ilmari Calamnius. Vajaan sivun pituinen käsikirjoitus on luonnosmainen, mutta siinä on päiväys ”Arokallio 28.8.97”. Kääntöpuolella tunnistamattomia luonnoksia.

Så jag färdas sjelf mot fjärran, op. 171, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Teksti Johan Ludvig Runeberg. Käsikirjoituksessa on kolme musteella valmiiksi kirjoitettua sivua.

Så jag färdas sjelf mot fjärran, op. 171, nro 1

1931. Lauluääni ja piano. Ture Aran tekemä kopio, 2 ½ sivua. Neljännellä sivulla on muutamia runotekstejä, todennäköisesti nekin Aran kirjoittamia.

Tala, älskade, tala

Säveltäjä Gustaf Nordqvist, teksti Anders Österling. Melartinin sovitus lauluäänelle ja kamariorkesterille. Partituuri on valmis, musteella tehty nelisivuinen nuotinnos.

Terve, terve Väinämöinen, EM232

1920-luku. Lauluääni. Teksti Jussi Snellman. Puolen sivun pituinen melodianuotinnos. Otsikkoa ei ole, vain tekijöiden nimien alkukirjaimet.

Hiiden miekka, op. 39. Nro 20, Trubaduurin laulu

1906. Lauluääni ja piano. Teksti Eino Leino. Kaksi musteella valmiiksi tehtyä sivua. Melartin on kirjoittanut marginaaliin punaisella kynällä toiveen ”Tämä on minun omaisuuttani, älkää hävittääkö!”. Käsikirjoituksen lopussa on Helsingin yliopiston kirjaston leima ja vuosiluku 1981:101.

Nuorten lauluja III, op. 134b. Nro 22, Tuhma Jukka

1927. Kaksi lauluääntä ja piano. Teksti Salme Setälä. Vajaa sivu musteella tehtyä nuotinnosta, jonka Melartin on viivannut yli. Kääntöpuolella on täsmentämättömiä luonnoksia.

Tuutulaulu, EM241

1908. Lauluääni ja piano. Teksti Suonio. Yli kaksi sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta, jonka lopussa on päiväys 2.11.1908.

Unga tankar, EM246

1893. Lauluääni ja piano. Teksti Nisse Holmberg. Käsikirjoituksessa on päiväys ”H:fors 29/IV 93”. Vajaa sivu lyijykynällä tehtyjä luonnoksia. Samalla arkilla ja kääntöpuolella tunnistamattomia luonnoksia sekä *Visa*, EM574.

Visa, EM574

Käsikirjoitus on kahden rivin pituinen luonnos, jossa on päiväys 22.11.1893 ja tempomerkintä, mutta ei signeerausta.

Vandringer, op. 116, nro 1

1918. Teksti Laurits Christian Nielsen. Kolmisivuinen Ture Aran tekemä käsikirjoitus.

Ms. Mus. 168:6

Aamuvirsi, EM002

1916. Piano. Sivu musteella valmiiksi tehtyä pianonuotinnosta lyijykynäkorjauksin. Vasemmassa ylänurkassa [Ee]”rolle 6.8.16”. Omistuksen kohteena on todennäköisesti EERO HÄLLSTRÖM (24.3.1898 – 6.6.1916), nuorena kuollut Melartinin ystäväperheen Karl ja Ester Hällströmin lapsi. Eero Hällströmin äiti kertoi Einari Marvian haastattelussa 14.11.1944 sävellyksestä näin: ”Erkki sävelsi hänen muistolleen ’Uusi aamu’ nimisen pianosävellyksen.” (KK Coll. 779 Marvia) – Kääntöpuolella on Karl Hällströmin kaksiosaisen, nimettömän pianokappaleen nuotinnos.

Jäähyväiset, op. 48, nro 5

1898-1907. Piano. ”Afsked”. Oikeassa ylänurkassa on päiväys ”april 98”. Vajaan sivun pituinen, musteella tehty nuotinnos, jonka Melartin on viivannut myöhemmin yli. Kääntöpuolella on *Prelude*, EM642.

Prelude, EM642

1918. Vajaa sivu suhteellisen valmiita pianoluonnoksia, jotka Melartin on kuitenkin viivannut yli. Tempomerkintä on Scherzo. Signeerausta ei ole, mutta päiväys ”13.1.18” on merkitty.

Anekdote, EM298

1932? Piano. Kuuluu kokonaisuuteen ”Bagateller – 10 lätta stycken för piano”. Puoli sivua valmista musteella tehtyä nuotinnosta. Otsikko on lyijykynällä.

Barcarola, op. 119d, nro 5

1922. Piano. ”Barcarole”. Kaksi sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta. Kustantajan tunnus ”F. M. 1784” on merkitty alareunaan.

Berceuse, EM025

1897. Piano. Käsikirjoituksessa on päiväys ”H:fors 3.4.97” Vajaa sivu musteella tehtyä suhteellisen valmista nuotinnosta. Kääntöpuolella *Canon*, EM318.

Canon, EM318

Vajaa sivu lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, merkintöjen perusteella kahdelle viululle ja pianolle. – Kyseessä on mahdollisesti sama teos kuin SibA Mel 20:393, joka on viululle ja sellolle & pianolle.

Duetto, EM037

1890-luku? Piano. Kolmisivuisessa, musteella tehdyssä käsikirjoituksessa ei ole signeerausta, vain otsikko ”Duetto”. Teos on nimestä huolimatta sävelletty yhdelle pianolle. Kolmannen sivun lopussa olevat lyijykynämerkinnät viittaavat siihen, että teosta olisi esitetty, koska 12 minuutin teos mainitaan lyhennetyksi 9 ½ minuuttiin. Neljännellä sivulla *Allegro*, EM591.

Allegro, EM591

1899. Kolmen tahdin luonnos, jonka alussa on merkintä ”fagotti + hörner”. Otsikkona on ”Allegro” ja päiväyksenä ”Wien 21.10.99”.

Festmarsch åt far och mor, EM048

1901. Piano. Kaksipuolinen nuottisivun puolikas, siististi musteella tehty valmis nuotinos. Otsikkoteksti on kokonaisuudessaan ”Festmarsch åt far och mor till den 2 augusti 1901 ad deras Erkki Melartin”.

Festmarsch, EM047

1898. Piano 4-kätisesti. Neljä siististi musteella valmiiksi tehtyä nuottisivua. Lopussa on päiväys ”21.12.98 Arokallio”, etusivulla ”Arokallio dec, 1898”. Viimeisen sivun alareunassa on Irma Melartinin nimi musteella.

I båten, EM373

1932? Piano. Kuuluu kokonaisuuteen ” Bagateller – 10 lätta stycken för piano”. Musteella ja lyijykynällä tehty vajaan sivun mittainen nuotinos. Otsikko ja tempomerkintä ovat lyijykynällä.

Intermezzo, EM627

Kolme sivua musteella tehtyä nuotinnosta pianolle. Otsikko ja signeeraus musteella. Melartin on viivannut alun (Allegro) yli ja tehnyt uuden aloituksen tempomerkinnällä ”Allegretto commoto”. Otsikon viereen on säveltäjä myöhemmin kirjoittanut lyijykynällä ”Skräp”.

Kiinalainen surumarssi, EM113

1906. Piano. Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta eikä päiväystä. Nimi on muodossa ”Kiinal. surumarssi”. Kyseessä olla kokonaisuuteen ”10 stycken till Pianoskolan” tarkoitettu, mutta pois jätetty pikkukappale. Käsikirjoitus on puolen sivun mittainen lyijykynällä tehty nuotinos.

Kotipihlajan laulu, EM116

1906. Piano. Käsikirjoituksessa on signeeraus, mutta ei päiväystä. Kyseessä saattaa olla kokonaisuuteen ”10 stycken till Pianoskolan” tarkoitettu, mutta itse julkaisusta pois jätetty pikkukappale. Siististi musteella kirjoitetun sivun kääntöpuolella on täsmentämättömiä luonnoksia pianolle, mutta niiden suhdetta *Kotipihlajan lauluun* ei ole tutkittu.

Melodie, EM451

1890-luku? Piano. Käsikirjoitus on siististi musteella kirjoitettu nuotti, jonka käsiala ei ole ainakaan tyypillistä Melartinia. Signeerausta ei ole, mutta ulkonäköön liittyvin perustein käsikirjoitus on 1890-luvulta. Otsikon viereen on lyijykynällä merkitty ”I”. Nuottipaperi on itse musteella tehtyä.

Piccolo minuetto, EM494

1924. Piano. Kolme sivua voimakkaasti korjattua pianonuotinnosta. Kääntöpuolella *Julilied*, EM618 ja *Gavotte*, EM613a.

Julilied, EM618

14 tahtia yliviivattuja luonnoksia pianolle. Otsikko on kirjoitettu sinisellä kynällä. Tempomerkintä on ”Allegretto semplice”, joka on sama kuin sävellyksessä Valse lente, op. 91, nro 4, joka on sävelletty Beatebergissä 6.7.1915. Kyseessä voisi olla tämän luonnos.

Gavotte, EM613a

1912. Viulu ja piano. Puoli sivua luonnoksia lyijykynällä, viivattu yli. Otsikkorivillä on teksti ”18.7.12 Gavotte för violin och piano”, vaikka nuotinos näyttää pelkästään pianolle tehdyiltä.

Prélude, EM191, Des-duuri

? Piano. Käsikirjoitukseen on joku lisännyt ilmaisun ”rätta upplagan” ja oikeaan alamarginaalin seuraavan listan: ”1 Capriccio h-moll / 6 Kinderstück G / 4 Wiegenlied F (Gess?) / 2 Au revoir G / 5 Prelude b / 3 Idylle F / 7 Klostret fissa”. Tällaista sarjaa ei löydy Melartinin tunnetuista sävellyksistä. Käsikirjoituksessa on 2 ½ musteella siististi tehtyä sivua.

Prélude, EM193

1912. Piano. Käsikirjoituksessa on kaksi sivua musteella, molemmat viivattu yli lyijykynällä. Päiväyksenä on 19.10.1912 ja tempomerkintänä Andantino.

Preludium, EM192

1896. Piano. Käsikirjoituksessa on puolitoista musteella kirjoitettua sivua. Ei signeerausta, mutta päiväys ”Tapiola 18 1/1 96”. Tempomerkintä on ”Lento maestoso”. Kääntöpuolella on muutamia tahteja pianoluonnoksia merkinnällä ”Scherzo”.

Präludium & Fuga, EM195, d-molli

1896. Piano. Käsikirjoituksessa on kahdeksan musteella kirjoitettua sivua kahtena arkkina. Otsikkona ja päiväyksenä on ”Präludium & Fuga (d-moll) / för piano / E. M. / H:fors 18 5/12 96”.

Scherzino, op. 85, nro 13

1920 tai aikaisemmin. Piano. Puoli sivua lyijykynäluonnoksia ja päiväys ”30.1.1918”. Kääntöpuolella luonnoksia *Valse lente*, EM663, *Pälve*, EM199, *Folkvisa*, op. 85, nro 12 ja *Kukat Pinciolla*, op. 61b, nro 6.

Valse lente, EM663

Yksi rivi lyijykynäluonnoksia, otsikkona ”Valse lente” ja vasemmassa reunassa merkintä ”Obs!!”,

Pälve, EM199

Yksi rivi melodialuonnoksia.

Folkvisa op. 85, nro 12

Rivi lyijykynäluonnoksia, ei otsikkoa, mutta opusnumero tarkasti merkittynä.

Kukat Pinciolla, , op. 61b, nro 6

Muutama rivi pianoluonnoksia. Otsikon lisäksi päiväys ”Käkisalmi 29.5.1911”.

Scherzo, op. 67, nro 2

1910 tai aikaisemmin. Piano. Neljä sivua musteella tehtyä valmista nuotinnosta.

Slädfärd, EM218

? Piano. Käsikirjoituksessa on viivattu yli alkuperäinen nimi ”På skidor”. Yksi sivu musteella.

Som stjärnan uppå himmelen, EM541

1930 tai aikaisemmin. Piano. Käsikirjoitus on musteella tehty, suhteellisen valmis nuotinnos pianolle. Signeerausta ei ole, ei myöskään päiväystä. Käsikirjoituksessa otsikko on muodossa ”Som stjärnan uppå himmelen den blå”. Melodia on ruotsalainen kansanlaulu, joka alkaa sanoilla ”Som stjärnan uppå himmelen så klar hon längtar till sitt rum”. Kyseessä lienee Melartinin sovitus, joka oli Ture Aran konserttiohjelmassa 15.4.1930. – Kääntöpuolella on tuntemattoman keväällä 1943

tekemiä luonnoksia otsikolla ”Maanselästä 1943 keväällä”. Pitäisi selvittää, onko esimerkiksi Ture Ara osallistunut sotatoimiin.

Sonatina III, op. 181, A-duuri. Allegro

1896. Neljä sivua musteella valmiiksi tehtyä pianonuotinnosta. Etusivulla on päiväys ”Pojo 6/8 96”, viimeisen sivun lopussa ”18 12/8 96”. Tempomerkintä on ”Allegro con amore”. Lyijykynällä on lisätty otsikko ”Sonat för piano” ja ilmaisu ”Sats I”. Melartin liitti tämän osan vuonna 1935 sonatiiniin op. 181.

Sonatine, EM545

1892. Piano. Käsikirjoitus on kolmen rivin pituinen, alussa hyvin valmis luonnos, joka jää kesken. Signeerausta ei ole ja päiväys on otsikon ja tempomerkinnän tapaan erittäin heiveröisesti merkitty. Todennäköisesti se on 25.3.1892. Kääntöpuolella on *Im grünen Wiesengrunde*, EM078.

Im grünen Wiesengrunde, EM078

1894. Lauluääni ja piano. Puolen sivun pituisessa luonnoksessa ei ole otsikkoa, mutta päiväys on ”18 19/2 94”.

Sonatine, EM547

? Piano. Käsikirjoitus on musteella tehty siisti ja valmis nuotinnos, joka on mahdollisesti vajaa nuottipaperin puolittamisen seurauksena. Käsikirjoitus on signeerattu, mutta siinä ei ole päiväystä.

Suomalainen tanssi, op. 53, nro 5

1908. Piano. Kolme sivua musteella tehtyä nuotinnosta runsain korjauksin. Sivulla 4 on tunnistamattomia pianoluonnoksia.

Valsi, op. 23, nro 2

1905 tai aikaisemmin. Piano. Keskeltä revenneen nuottisivun verran musteella tehtyä nuotinnosta, joka on kevyesti viivattu yli. Kääntöpuolella *Kennst du das Land*, EM620

Kennst du das Land, EM620

Rivi pianoluonnoksia. Ei signeerausta tai päiväystä, vain otsikko „Kennst du das Land“. Kyseessä lienee Melartinin aloitus Gothen tunnettuun tekstiin, joka ei ole edennyt.

Metsäruusu, op. 76, nro 1

1913. Piano. Käsikirjoitus on viivattu kevyesti yli, eikä siihen ole merkitty opusnumeroa tai edes signeerausta. Nimi on vain ruotsiksi ”Vildros”. Tempomerkintä on tässä ”Lento, semplice”. Kääntöpuolella *Spinnvisa*, EM658.

Spinnvisa, EM658

Muutama tahti luonnoksia pianolle. Tempomerkintä ”Allegro”, otsikko ”Spinnvisa” (tai jokin muu Spinn-alkuinen sana) ja päiväys 18.6.1914. Päiväyksen takia se ei näytä olevan sama kuin opusten 22 ja 33 samannimiset osat.

Vindens visa, EM252

1918. Piano. Yksisivuisessa, musteella tehdyssä käsikirjoituksessa on signeeraus ja päiväys ”Lövdal 22/7 1918”. Samalla arkilla *Lisbeths sang*, EM137 ja *Vandringer*, op. 116, nro 1.

Lisbeths sang, EM137

Kaksi riviä lyijykynällä tehtyjä luonnoksia ilman sanoja. Vain laulun nimi on merkitty.

Vandringer, op. 116, nro 1

Kaksi riviä lyijykynällä tehtyä luonnoksia. Päiväys on ”tåget 3-4/9 18”.

To Uger, EM559. Nro 10, Visan om Lappland

1928? Piano. Vajaa sivu musteella tehtyä siistiä nuotinnosta. Lyijykynällä lisätty otsikko ”Sang om Lapland”.

Halleluja, EM059

1901. Sekakuoro ja urut. Bjørnstjerne Bjørnsonin näytelmän *Over ævne* suomenkieliseen esitykseen *Yli voimain* pyydetty sävellys, jossa ei ole muuta tekstiä kuin sana ”Halleluja”. Otsikkona on ”Halleluja til Over Evne / E. M.”, ja vasemmassa yläkulmassa päiväys 29.12.1901. Kääntöpuolella *Drick*, op. 38, nro 1.

Drick, op. 38, nro 1

Käsikirjoituksessa on sivun verran luonnoksia lyijykynällä, mutta Melartin on viivannut sivun yli. Merkintöinä ”åt Ettore” ja ”Liperi 23.8.06”.

Fuga, EM610

Jousikvartetti. 7 numeroitua sivua. Valmis nuotinnos musteella.

Darthulan hautalaulu, op. 61b, nro 5

1897. Sekakuoro. Teksti James Macpherson (*Ossian* 1760), ruotsinkielinen käännös Johan Ludvig Runeberg, suomennos Yrjö Veijola. Käsikirjoituksessa on vain ruotsinkielinen teksti ”Darthulas grafsång” ja päiväys ”januari 97”. 2 sivua, teksti punaisella musteella.

Kantat vid Finska Läkarsällskapets hundaårsjubileum, op. 178

1935. Solistit, kuoro ja orkesteri. Teksti Jarl Hemmer. Käsikirjoituksessa on lyijykynällä tehtyjä sivuja, joissa nuottikuva etenee numeroituina riveinä alhaalta ylöspäin. Osa A, 2 s., osa B 3 s., osa C 1 s., osa D 1 s., osa E 6 s. sekä lyijykynällä että värillisillä kynillä tehty pianoversio, 26 numeroitua sivua. Ensimmäisellä sivulla on päiväys 11.10.1935, jonka perusteella kyseessä on ensiesityksen aineisto.

Kullan luo, EM120

1896. Sekakuoro. Teksti J. H. Erkko (”Miksi, miksi viheltääpi Vilho?”). Käsikirjoituksessa on päiväys 27.12.1896 ”Tapiola”. Laulun teksti on runon *Marjatyttö* viimeisestä säkeestä (nro 28), laulun otsikko on myöhemmin keksitty. - Samalla sivulla ja kääntöpuolella on täsmentämättömiä luonnoksia, marginaalissa päiväys 14.2.1899. Näitä ei ole tarkemmin tutkittu.

Kvällsvind spelade, EM124

1903. Sekakuoro. Teksti Mikael Lybeck. – Kyseessä ei ole käsikirjoitus vaan monistettu julkaisu.

Laulu Karjalalle, op. 61, nro 5

1908. Sekakuoro ja piano tai orkesteri. Teksti Anto Söderman. Käsikirjoituksessa on nimenä ”Laulu Karjalalle” ja päiväyksenä 22.11.1908, mihin perustuu myös ajoitusarvio. Esityskokoonpanoksi on merkitty ”Naiset / Miehet / Piano (sovitus)”. Siisti, musteella tehty nuotinnos on 2 ½ sivun pituinen. Leiman perusteella käsikirjoitus on tullut Helsingin yliopiston kirjaston kokoelmiin vuonna 1970.

Osuustoimintamarssi, EM180

1932? Sekakuoro. Teksti Uno Kailas. Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta, eikä käsiala ole Melartinin. Sanat on merkitty hyvin heikosti näkyvällä lyijykynällä.

Perún, EM184

1898. Mieskuoro. Teksti Mikael Lybeck. Käsikirjoituksessa on päiväys ”Arokallio 10.4.98”. Käsikirjoitus on 2 sivun pituinen musteella tehty siisti versio, jossa on kuitenkin lyijykynällä tehtyjä korjauksia.

Savonlinnan toverikunnan marssi, EM209

1895. Sekakuoro. Teksti August Snellman. Käsikirjoituksen lopussa on päiväys 27.12.1895. Lyijykynällä on lisätty vasempaan ylänurkkaan teksti ”Vanha painos!” Huomautus viittaa siihen, että Melartin laati laulusta täysin uudistetun version vuonna 1907 (*Savolle*, op. 57, nro 6). Käsikirjoituksessa nimi on muodossa ”Savonlinnan lyseon toverikunnan marssi”.

Savonlinnan toverikunnan marssi, EM209

1907. Sekakuoro. Teksti August Snellman. Käsikirjoitus on yhden sivun pituinen siisti, musteella tehty sekakuoronuotinnos, jonka alareunassa on päiväys ”Liperi 18.1.07”. Kääntöpuolella *Aittalaulu*, op. 61b, nro 4.

Aittalaulu, op. 61b, nro 4

1907. Mieskuoro. Teksti Larin-Kyösti. Käsikirjoituksessa on päiväys ”Liperi 19.1.07”. Siisti musteella tehty nuorinnos mieskuorolle on puolen sivun pituinen. Lopussa on lisäys ”Ess-duuri (sekakuorolle!)”. Sivun alareunassa lyijykynällä tehtyjä luonnoksia mahdollisesti mieskuorolle ja vaskipuhaltimille.

Syyskuun kesä, op. 142, nro 7

1899. Mieskuoro. Teksti Juhani Aho. Yksi sivu musteella tehty siisti käsikirjoitus.

[Hymn]

1901. Viulun äänilehti. Lyijykynällä tehty merkintä ”für Violine u. Pianoforte / (1901)”. Tämä on tutkimatta.

Viulusonaatti nro 2, op. 74, cis-molli?

1897 Viulu ja piano.

”Sonat för piano och violin / 1897”. Lyijykynällä ”Weg, veraltet!”. Allegro energico. 3 siististi musteella tehtyä partituurinsivua. Käsikirjoituksen sävellaji on A/fis-molli, ei cis-molli. Tämä on tarkemmin tutkimatta ja varmistamatta.

Canzone, op. 44, nro 3

1908. Viulu ja piano. Lyijykynällä tehty kaksisivuinen käsikirjoitus, jossa on otsikkorivillä ”10.5.08 Hfors Canzone E. M.”.

Chanson, EM031

1895. Viulu ja piano. Käsikirjoituksessa ei ole signeerausta, pelkästään päiväys ”18 19/12 95”.

Tempomerkintä Allegretto grazioso on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitus on siististi musteella valmiiksi tehty kaksisivuinen nuotinnos lyijykynäkorjauksin. Molempien sivujen kääntöpuolella on muita luonnoksia.

Melodi, EM631

Vajaa sivu musteella viululle, ei signeerausta tai päiväystä, vain otsikko. Nuotinnos on viivattu yli ja punaisella kynällä tehty iso merkintä ”Violin”. Alareunassa *Marziale energico*, EM630.

Marziale energico. EM630

Ei otsikkoa, ei signeerausta. Kaksi riviä luonnoksia jousikvartetille. Päiväys ”Tapiola 17.5.96”. Tempomerkintä näyttäisi olevan *Marziale energico*.

[Nimetön viuluääni]

Chanson, EM031:n toisen sivun kääntöpuolella on aluksi musteella tehty viulunuoitinnos ilman tarkempia tunnistetietoja. Sen alapuolella on luonnoksia jousikvartetille 1.6.1896.

[Nimettömiä luonnoksia jousikvartetille]

Noin viisi rivistöä lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, todennäköisesti jousikvartetille. Ainoa tunnistetieto on päiväys ”18 1/6 96”, joka on marginaalissa kahteen kertaan.

Pianotrio, EM187. Preludio

1896. Musteella aloitettu, lyijykynällä jatkettu nelisivuinen luonnos trion ensimmäisestä osasta. ”Trio för piano, violon e cello (i e moll) / E. Melartin / Sats I Preludio / Lento”. Lyijykynällä lisätty vasempaan ylänurkkaan ”1896 III”.

Pianotrio, EM187

1895-1896. Piano, viulu ja sello. 40-sivuisen partituurin otsakkeena on ”Trio” ja päiväyksenä ”1895-6 Ha!”. Käsikirjoitus on tehty musteella ja on periaatteessa valmis, ei sisällä lyijykynällä tehtyjä korjauksia.

Fuga – Benedictus – Canon, EM052

1936? Jousikvartetti. Siististi musteella tehty käsikirjoitus on 9 sivun pituinen, ja siinä on Melartinin signeeraus. Tempomerkintöinä *Tranquillo Andante dolce* ja *Allegretto quasi allegro*. Osan Fuga esityskokoonpanoa ei ole täsmennetty, siinä on kaksi riviä G-klaavissa ja kaksi bassoa F-klaavissa, ei siis normaalia jousikvartetin merkintöjä. Voisiko olla uruilla soitettava? Osassa Benedictus on traditionaalinen teksti ja esityskokoonpano sekakuoro (tai lauluyhtye). Osa Canon a 2 parti on nuotinnettu jousikvartetille. Numeroimattomalla sivulla 10 on tunnistamattomia musteella tehtyjä nuotinnoksia ehkä uruille.

Jousikvartetto, EM398

Neliosaisen kvartetin aineistot on koottu yhteen kansilehdellä (sen neljännellä sivulla *Skymning*), johon on kirjoitettu ”E. Melartin / Streichquartett No 2 c moll / Kasserad 1902 E. M. / 1898”.

Musteella tehty kaikkiaan 62 sivun mittainen suhteellisen pitkälle valmis käsikirjoitus, jonka otsikkona on ”Stråqkvartett N:o 2”. Neliosaisen kvartetin kolme ensimmäistä osaa (18 s., 11 s., 11 s.) Melartin hahmotteli valmiiksi, mutta finaalista hän sai valmiiksi vain kuusi sivua, joista osa on tehty lyijykynällä ennen työn jäämistä kesken. Finaalista on myös nelisivuinen, osittain musteella, osittain lyijykynällä tehty vaihtoehtoinen yritys tempomerkinnällä *Presto*.

Ensimmäisen nuottisivun alussa on signeeraus ja päiväys ”1898”. Tempomerkintä on tässä ”Lento ma non troppo”. Melartin on vuonna 1902 käynyt läpi kvartetin aineistoa ja tehnyt nuottisivun alkuun merkinnän ”Kasserad!” eli ”hylätty”. Erillisellä kansilehdellä Melartin on ilmaissut asian vielä selkeämmin: ”Kasserad härmed denna komp. / 1902 EM”. Osat: 1. Lento ma non troppo, 2. Lento recitando, 3. Scherzo ja 4. Final.

Henrik IV, EM064. Kuolinkohtaus

Siististi lyijykynällä tehty partituuri jousikvartetille, 2 ja ½ sivua. ”Kuolinkohtaus / ’Henrik IV’ / E. Melartin”. Oikeassa marginaalissa on Melartinin selitys: ”Anteeksi että tämä on lyijykynällä kirjoitettu, mutta ne panivat minut täällä taas sänkyyn niin etten voi sille muuta, etenkin kun tällä kappaleella on kiire. Kai kirjoitus kumminkin on riittävän selvä. Nummela 12.3.07 E. M.”

Jousikvartetto nro 5, EM617

Seitsemän sivun pituinen, kauttaaltaan yliviivattu, musteella tehty käsikirjoitus jousikvartetille. Otsikkorivillä on alkuaan ollut vain teksti ”arr. E. M-n”. Lyijykynällä on lisätty tempomerkintä ”Moderato” (alun perin Lento), ”(tema av Weingartner?) / delvis komp. delvis arr.” ja lopulta vielä paksulla sinisellä kynällä ”Str-qv V”. Käsikirjoituksessa ei ole päiväystä. Kun Melartin on käyttänyt otsikossa ilmaisua viides jousikvartetto, täytyy merkinnän ainakin olla peräisin vuoden 1910 jälkeen, jolloin kvartetto nro 4 valmistui. On tutkimatta, mihin teemaan tässä viitataan, mutta oletettavasti kyseessä on itävaltalainen kapellimestari, pianisti ja säveltäjä Felix Weingartner (1863-1942). Viimeisellä sivulla on sävellyksen *Ferne!*, EM045 käsikirjoitusluonnos.

Ferne!, EM045

Lyijykynällä tehty kahden rivin luonnos, jossa on tempomerkintä Andante pesante, otsikko Ferne! ja päiväys 12.10.1905.

Pianokvintetto, EM186

1897-1899. Piano ja jousikvartetti.

- (1) ”Kvintett / E. Melartin”. 2 s. luonnoksia, tempomerkintänä ”Allegro moderato ma energico”.
- (2) ”Kvintett / E. Melartin / 27 mars 97”. Yhdeksän numeroitua sivua luonnoksia musteella, lopussa myös lyijykynällä. Tempomerkintä on ”Allegro energico”. Loppupuoli on viivattu yli.
- (3) ”Kvintett für Clavier, 2 Violinen, Viola und Vcello / E. Melartin”. Runsas sivu luonnoksia lyijykynällä. Tempomerkintää ei ole. Lyijykynällä tehty päiväys ”1897 IV”.
- (4) ”Kvintett / E. Melartin”. 11 numeroimatonta sivua musteella. Tempomerkintä ”Allegro”. Korjauksia ei ole, mutta käsikirjoitus loppuu kesken.
- (5) Erillinen käsikirjoitus, jossa on lyijykynällä tehtyjä täsmentämättömiä luonnoksia. Sivun liittymistä kvintettoon ei ole tutkittu.

Ms. Mus. 168:7

Capriccio, EM030

1901. Orkesteri. Lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, joissa on päiväys ”1901 II”. Tempomerkintä on Allegro, tahtilaji $\frac{3}{4}$ ja sävellaji A-duuri/fis-molli.

Capriccio, EM030

Ensimmäinen partituurin sivu musteella, ”Capriccio / E. Melartin” ja tempomerkintänä Allegro. Tämän teoksen tahtilaji on 5/4 ja sävellaji As-duuri/f-molli. On selvittämättä, onko tämä eri versio teoksesta EM030 vai erillinen teos. Kääntöpuolella luonnoksia ”Säkkijärven Kolholan kylistä”.

[Säkkijärven Kolholan kylistä]

Kaksi erillistä, lyijykynällä tehty melodianuotinnosta sanoineen. Sivun yläreunassa on teksti ”Mustalainen Valu / Säkkijärven Kolholan kylistä”. Teksteistä on vaikea saada varmuudella selvää. Lauluja tai kansanlauluja on kaksi, eikä ole tutkittu, ovatko melodiat kansanlauluja ja tässä kyse vain kansanlaulujen muistiinpanoista.

Kevätaamun unelma, EM111

1905. Orkesteri. Käsikirjoitus sisältää musteella tehdyn partituurin sivut 1-2 ja 33-44. ”Un sogno d'una mattina di primavera”.

Sinfonia nro 1, op. 30, nro 1, c-molli

1901-1902. Ensimmäisen osan sovitus pianolle nelikäsisesti. Yhden sivun pituinen musteella tehty nuotinnos. Sovituksen tekijää ei tiedetä, mutta todennäköisesti tämä on Melartinin omaa käsialaa. Kääntöpuolella on nimettömiä luonnoksia, joiden yhteydessä ei ole otsikkoa, mutta marginaalissa on päiväys 10.11.1902.

Paimenelta, op. 140, nro 1

1923. Sanat J. H. Erkkö. Käsikirjoitus on Sven Sandbergin 26.5.1943 päiväämä 11-sivuinen sovitus lauluäänelle ja orkesterille (partituuri ja orkesterin äänilehdet).

Pan, op. 161

1929-1930. Elokuvamusiikkia.

(1) Kaksi numeroitua sivua orkesteripartituuria (valmista, musteella) osasta ”Im Schlafzimmer des Hannes”.

(2) Kaksi valmista, musteella tehtyä sivua lauluäänelle osasta ”Das Lied”.

(3) Neljä valmista, musteella tehtyä sivua lauluäänelle ja pianolle osasta ”Laulu”.

(4) Valmiiksi tehdyn orkesteripartituurin sivut 3-6.

(5) Osan ”Scène et Finale” valmis orkesteripartituuri, sivunumeroina 259-265. Lopussa on päiväys ”Bxb 20/11 29”.

(6) ”Lied aus dem Tonfilm 'Pan'” Neljä numeroitua sivua musteella lauluäänelle ja pianolle (”Oi armain, armain kuinka kaukaa sun äänes lempeä helinä mulle soi”.

(7) Sivut 3-5 laulusta lauluäänelle ja pianolle, jonka sanat säilyneessä osassa alkavat sanoilla ”kaihooni yksin kannan ja riudun”.

(8) Edelliseen liimapaperilla sidottuna 2 sivua nimettömiä ja tekstittömiä luonnoksia musteella lauluäänelle ja pianolle.

Totuuden helmi, op. 88

1915. Luonnoksia näytelmämusiikkiin. 8 numeroitua sivua lyijykynällä lauluäänelle ja pianolle tai viululle, sellolle ja pianolle. Käsikirjoitus on heiveröisesti kirjoitettu ja paperi on huonossa kunnossa. Sivulla 1 on päiväys 20.8.1915, sivulla 2 22.8.1915

Syöjättären satu, EM227

1925. Luonnoksia näytelmämusiikkiin. Yhdeksän osittain numeroitua sivua lyijykynällä. Alussa on päiväys 20.11.1925, myöhemmin myös 22. ja 23.11.1925.

Alalá, EM008

1924. Lauluääni ja orkesteri (Melartinin tekemä partituuri ja kopistin tekemät orkesterin äänilehdet). Kyseessä on Melartinin tekemä sovitus (orkestrointi) espanjalaisesta kansanlaulusta. Alkuperäisen sovituksen tekijä on Felipe Pedrelli (1841 – 1922). Kaikissa osissa on Ture Aran leima.

Händel, Georg Friedrich

O theure Gattin

? Lauluääni ja jousiorkesteri (Melartinin tekemä partituuri ja kopistin tekemät orkesterin äänilehdet). Saksankielinen käännös Händelin oopperan *Amadigi di Gaula*, HWV11 kolmannen näytöksen kuudennen kohtauksen resitatiivista ja aariasta (*Froh lacht die Brust*).

Pasquini, Bernardo

Giran pure in ciel le sfere

? Lauluääni ja orkesteri (Melartinin tekemä partituuri ja kopistin tekemät orkesterin äänilehdet). Aineistossa on runsaasti Ture Aran leimoja.

Tuoll' on mun kultani, EM239

1920-luku? Lauluääni ja orkesteri (Melartinin tekemä partituuri ja kopistin tekemät orkesterin äänilehdet). Sovitus on tehty Ture Aran käyttöön (partituurin yläreunassa on Aran leimattu nimi), mutta tarkempaa sovitusaikaa ei tiedetä.

Pasquini, Bernardo

L'amor per vendetta ovvero l'Alcasta: O voi che languite di pianti amorosi

Arietta (O voi che languiste)

Oopperasta *L'amor per vendetta ovvero l'Alcasta* (1673) Sovitus lauluäänelle ja pianolle. Melartinin nimeä ei näy, mutta käsiala voi olla hänen. Tästä on myös jousiorkesterin äänilehdet, jotka nekin voivat olla Melartinin tekemiä. Samalla käsikirjoitusarkilla myös neljä muuta siististi musteella tehtyä nuotinnosta, joista ainakin yksi on merkitty Bartókin sovitukseksi.

Pasquini, Bernardo

Arietta (Deh, pietoso, oh addolorata)

Foaie verde

Romanialainen perinnelaulu, sovittaja Contantin Brailoi

Abla komba

Unkarilainen perinnesävelmä, sovitus Béla Bartók

Hallod-e rózám (tai rozika) = Höre mein Liebchen

Unkarilainen perinnesävelmä, sovittaja Francis Korbay,

Bull, Ole

Sæterjentens søndag, suomi (Paimenen sunnuntai)

? Tenori ja orkesteri. Jørgen Engebretsen Moe, suomentaja Erkki Ainamo. 4 sivua musteella.

Käsikirjoituksessa on Ture Aran leimoja ja sovitus lienee tehty hänen tarpeisiinsa. Mukana on myös alttoviulun äänilehti.

Per Spelman, EM183

1925. Lauluääni ja piano. Ruotsalainen kansanlaulu. Käsikirjoituksessa on päiväys ”Bxb 27.8.1925”. Käsikirjoitus on musteella tehty ja valmis.

Halm, August

Jousikvartetto B-duuri. Tempo di minuetto

? Viulu, alttoviulu (tai toinen viulu) ja sello. Halmin jousikvartetto B-duuri julkaistiin vuonna 1903 (Verlag von Lauterbach & Kuhn, Leipzig). Sovituksen kohteena on kaksiosaisen kvartetton jälkimmäinen osa. Kaksi ja puoli sivua, valmiiksi musteella tehty.

Odottava, op. 148, nro 4

Vain pianon osuus musteella, sooloääni ilman sanoja lyijykynällä ja vain osittain. 1 sivu. Kääntöpuolella *Herra Petteri*, EM066.

Herra Petteri, EM066

1921? Soitinääni ja piano. Ei tekstiä. ”Herra Petteri / (Kansanballeadi) / sov. E. Melartin”.
Sivu musteella.

Odottava, op. 23, nro 7?

Nuotinos näyttää olevan pianokappaleen enimmäkseen musteella tehty käsikirjoitus, jossa ei ole signeerausta, vain otsikko ”Odottava”. Tempomerkintä Moderato semplice on lisätty lyijykynällä.

Menuetto, EM632

Sivu pianolle lyijykynällä. Ei signeerausta, otsikkona ”Menuetto”. Tempomerkintä näyttäisi olevan ”Lättsinnigt”.

Ms. Mus. 168:8

Muiden säveltäjien käsikirjoituksia, joista jotkut saattavat olla Melartinin itselleen tekemiä kopioita tai sovituksia. Joissakin on omistus Melartinille. Useimmilla ei näyttäisi olevan mitään tiedossa olevaa yhteyttä Melartiniin, vaikka ovat ilmeisesti peräisin hänen arkistostaan. Lienee oletettava, että hän on nämä saanut lahjana tai katsottavaksi.

Kajanus, Robert

Hautauslaulu

Sovitus mieskuorolle, tempo Adagio. Ei Melartinin käsialaa.

Métra, Jules-Louis-Olivier (1830-1889)

Serenade. Valse Espagnole

Piano, siisti musteella valmiiksi tehty käsikirjoitus, 4 sivua.

Mascagni, Pietro

Intermezzo sinfonico [Cavalleria rusticana]

Piano, Andante sostenuto, 1 sivu musteella. Kääntöpuolella Grieg.

Grieg, Edvard

Romanze ur Gmoll stråkkvartette

Puoli sivua musteella pianolle. Tempo Andantino. Alareunassa lyijykynäluonnoksia.

Lindblad, Otto

Vårsång (Marsch)

Piano. Tempo Marcia. Runsas sivu, valmis musteella tehty käsikirjoitus. Toisella sivulla Sjögren.

Sjögrén, Rudolf

Marsch

Vajaat kaksi sivua, siististi musteella tehty käsikirjoitus. ”Tillegnad Kejsar Alexander II”.

Dannström, Isidor

Stridssång

Runsas sivu, siististi musteella tehty käsikirjoitus.

Polka Mazurka

Anonyymi, vajaa sivu, siististi musteella tehty käsikirjoitus.

Wahlin, [A. P.]

Kör i wind (Polka)

Runsas sivu, siististi musteella tehty käsikirjoitus. Kuuluu samaan kokonaisuuteen kuin Lindblad.

W.A. Mozart

Pianokonsertto C-duuri nro 15, kadenssi

Piano. 5 sivua musteella. Marginaaliin merkitty Melartin lyijykynällä. Sivulla 6 *Maestoso*, EM628 ja Lerchi, EM625.

Maestoso, EM628

8 tahtia lyijykynällä pianolle. Ei signeerausta, päiväys ”6/I 96”.

Lerchi, EM625.

8 tahtia lyijykynällä pianolle. Ei signeerausta, päiväys ”6/I 96”.

A. Thierfader tai Thierfelder

[Seitenlos?] Epigrammation

Laulu & piano, sivu musteella. Kääntöpuolella ”Hymn till Apollo”.

Hymn till Apollo

Kuusi tahtia, melodia. Samalla sivulla 5 säkeistöä ruotsinkielistä runoa ja pari tahtia partituuria ilman nimeä tai säveltäjää.

Wagner, Richard

Siegfried-Idyll

Piano. 1 sivu musteella.

Dietr'è mura

(italialainen kansanlaulu) ”fritt öfversatt” Andante 1 vaakasivu siististi musteella. Ei mitään tekijämerkintöjä.

Chopin, Frédéric

Air polonais No 1 / Le desir

Transkr. Franz Liszt. 4 sivua siististi musteella. *Życzenie*, op74, nro 1; sov., piano (Liszt, S480, nro 1)

Chopin, Frédéric

Mazurka

Vajaa sivu musteella. Tämä ei näyttäisi olevan mikään opusten 7, 17, 24 41, 50, 59, 63 tai 68 As-duuri/f-molli-masurkoista.

d'Indy, Vincent

Jousikvartetto nro 1 op. 35 (1890)

Sovitus pianolle. Neljä sivua valmiina musteella. Ensimmäisen sivun kääntöpuolella muita luonnoksia.

Sehested, Hilda (1858-1936)

Skov-Ensomhed

Piano. 2 sivua musteella, ei missään tapauksessa Melartinin käsialaa.

Pohjanmies, Juhani

Laulu Deevakhanista

Sävelruno orkesterille ja sekakuorolle. Sanat Martti Korpilahti, sovitus pianolle (sanat välissä).

[Ranta, Sulho?]

Pyhiinvaeltaja

Sekakuoro, teksti Onni Okkonen. 1 ½ sivua valmiina. Lopussa päiväys 27.1.1922 ja omistus ”Prof. Erkki Melartinille 7/2 22”. Säveltäjän nimeä ei ole merkitty, mutta Ranta opiskeli 1920-luvun alussa Melartinin oppilaana. Muista lähteistä tiedetään, että Ranta on säveltänyt tämännimisen sekakuoroteoksen.

Sergejeff, Frida

[Laulu]

Laulu & piano. Otsikosta ei oikein saa selvää. Joku on kirjastossa tulkinnut sanaksi Ptatsiska. Teksti on venäjänkielinen ja kyrillisin kirjaimin. 1 ½ sivua valmiiksi musteella.

Spinge, Fricis?

Serenade

Piano. 2 sivua sinisellä musteella. Alussa on latviankielinen omistuskirjoitus, lopussa päiväys ”Riga, 27 de cemlu 1918”.

Törnwall, Gunnar

Sommarnatt vid skogssjön, op. 11, nro 5

Piano. 2 sivua + kansilehti. Kansilehdellä omistus ”Herr Professor Erkki Melartin / [?] tillegnad”.

Öhberg, Rafael

Jeesuksen tuleminen!

Teksti Rakel Vainio. Tempo Sydämellisesti. Nuotinnos on kaksiaäninen, matalia ääniä on hahmoteltu vain aivan alussa.

Palmgren, Selim

Kokonaisuudessa on viisi Selim Palmgrenin omakätistä käsikirjoitusta, jotka hän lienee antanut opiskelutoverilleen Melartinille arvioitavaksi ja jotka ovat jääneet palauttamatta.

Berceuse, SP19, B-duuri – *Berceuse*. Piano. 1895 2 ½ sivua

Intermezzo, SP110, E-duuri – *Intermezzo*. Piano 1895 1 ½ sivua ”Herrn Erkki Melartin / Selim Palmgren / 30/12 95”.

Arabeske, SP8. Piano, 1896. 4 s. ”An Herrn Erkki Melartin von Komponisten” Juli 96. Lopussa on teksti ”Det händet ett några tryckfel insmugit sig. Hoppas du är god och märker dem.”

Im Herbst, SP355. Piano, 1896. 1 ½ sivua. Ei omistusta.

Humoreske, SP88, D-duuri. Piano, 1896. 1 ½ vaakanuottia. Päiväys 4.6.1896.

Faltin, Richard

Soprano-solo ur promotionskantaten 1890

Pianonuotinnos ja sanat alussa suomeksi! 6 pienikokoista vaakasivua.

Järnefelt, Armas

Haaveilevalle siskolle

Teksti Eino Leino. Sekakuoro, baritonisoolo. 1 sivu.

Järnefelt, Armas

Laulu Vuokselle

Orkesteripartituurin ensimmäinen sivu, kääntöpuoli tyhjä.

Lampén, Onni

Runoelma

Piano. 2 sivua ja kansilehti. Kansilehdellä omistus ”Professori Erkki Melartinille kiitollisuudella ja kunnioituksella Onni Lampénilta”.

Malmberg, Helge

Vi människor

1 sivu + kansilehti. Lauluääni ja piano (tai jousiorkesteri). Teksti Verner von Heidenstam. Kannessa omistus „Erkki! Till minne av 1 / 4 1901 / Helge”. Sävellys on valmistunut ”11 juli 1922 (6/3 -26)”.

Merikanto, Oskar

Du lämnar ej mina tankar

Teksti Hjalmar Söderberg

Lauluääni ja piano. Ilman tempomerkintää. 2 sivua. ”Tapiola 10/5 92 / O. M.” Toisen sivun lopussa on lyijykynällä tehty aloitus ”Ur unga tankar”.

Kom!

Tekstin tekijää ei mainittu, alkusanat ”Jag kommer ifrån främmande land”. Lauluääni ja piano.

Tempomerkintä ensin Allegro espressivo, muutettu Agitato. ”Hfors 18 15/11 92 / O. M.”. 2 sivua.

Nämä laulut ovat samalla käsikirjoitusarkilla. Ei tiedetä, miten tämä ilmeisesti vuonna 1892 valmistunut käsikirjoitus on joutunut Melartinin haltuun. Merikannon ja Melartinin yhteyksistä ei muutenkaan ole tietoa, heitä erotti ainakin 7 vuoden ikäero. Kumpikin teos puuttuu vuonna 1994 valmistuneesta teosluettelosta, koska käsikirjoituksia ei tuohon aikaan vielä tunnettu. Molemmat tulevat saamaan myöhemmin OM-numeron.

Ms. Mus. 168:9

Kansiossa olevat käsikirjoitukset ovat luonnoksia, ellei toisin ole mainittu.

Koulutiellä, EM117. Nro 4, Synnyinmaa

Musteella siisti pianopartituuri, 2 sivua naiskuorolle.

Guds rena Lamm, EM353

Käsikirjoitus on tehty musteella ja siinä on tarkka päiväys, mutta ei signeerausta. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Koralimitation a 5 v”. Lauluäänet on merkitty nuotinnoksen alkuun.

Laulutekstiä on vain ensimmäisen lauseen verran. Melartin on selvästikin olettanut tekstin yleisesti tunnetuksi. Se on Suomen ruotsinkielisten luterilaisten nykyisessä virsikirjassa numerolla 61. samalla sivulla Jesus Kristus kommen är, EM088, kääntöpuolella kontrapunktiharjoituksia otsikolla ”Trestämmig Contrapunkt”.

Jesus Kristus kommen är, EM088

Lyijykynällä tehty puolen sivun pituinen luonnos neliääniselle sekakuorolle.

[Trestämmig Contrapunkt]

Sivun pituinen, musteella ja lyijykynällä tehtyjä kontrapunktiharjoituksia ”not mot not”. Ei signeerausta, ei päiväystä.

Jeg synes, at verden skinner, op. 7, nro 4

2 sivua musteella, valmista tavaraa. Signeeraus. Kääntöpuolella on tunnistamattomia, musteella tehtyjä luonnoksia koko sivu.

Suite I, EM221. Nro 2, Courante

Tapiola 6/VI 93 Allegro. Sivua lyijykynällä. Kääntöpuolella *Sonat*. EM655.

Sonat, EM655

Sivu lyijykynällä pianolle. Tempomerkintä Presto. Päiväys on ”20 VIII 93” (paikannimi epäselvä), ei signeerausta. Sävellaji D-duuri/h-molli.

Irma impi, op. 31, nro 1

Sivu lyijykynällä. Ei päiväystä, ei signeerausta. Voi olla myös näyttämömusiikin osa *Meiram*, EM156, nro 2. Kääntöpuolella *Ritorno*, op. 24, nro 1,

Ritorno, op. 24, nro 1

Vajaa sivu melodianuotinnosta lyijykynällä, ei päiväystä, ei signeerausta.

Skogsstämming, EM537

27.1.1893 Käsikirjoitus on keskeneräinen luonnos, jossa vasemman käden osuutta on vain yhdessä tahdissa. Päiväys on merkittynä, signeerausta ei ole. Vasemmassa ylänurkassa on myöhemmin tehty merkintä ”Obs!” ja selvästi kesken jäävän nuotinnoksen lopussa on jonkinlaisia esitysohjeita, jotka eivät välttämättä liity juuri tähän sävellykseen. Otsikko on muodossa ”Skogs-stämming”. Samalla sivulla käänteisesti 4.1.1893 päivättyjä luonnoksia, joiden alussa näyttää olevan nimi ”Ada [? Dolman]”. Nimen loppuosa on vaikealukuinen ja saattaa olla myös tarkoitettu luonnoksen nimeksi. Tätä ei ole otettu teosluetteloon.

Intermezzo II, EM390

Tapiola 26.12.1892. Käsikirjoituksessa on vajaa sivu lyijykynäluonnoksia pianolle ilman signeerausta. Otsikon ”Intermezzo” alapuolelle on kirjoitettu ”II”. Se on tässä tulkittu nimekkeen osaksi, mutta kyseessä voi myös olla tunnistamattoman moniosaisen teoksen toisen osan ilmaisu.

Prélude, EM498

Helsingfors 24.11.1892. Piano.

Käsikirjoituksessa on kaksi luonnosta, joista ensimmäisessä on nimen perässä merkintä ”arrangeras till Giss-moll”, kun luonnos on a-mollissa. Tämän alapuolella onkin selkeästi musteella tehty versio gis-mollissa. Tässäkään versiossa ei ole signeerausta, mutta tarkka päiväys ”Hfors 18 24/11 92”. Kääntöpuolella on tunnistamattomia lyijykynäluonnoksia.

Alla polacca, EM281

17.6.1894. Piano. Käsikirjoituksessa on sivun verran lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, mutta ei signeerausta eikä otsikkoa. Päiväys on merkittynä. Kääntöpuolella *Presto*, EM644.

Presto, EM644

Kolme riviä lyijykynäluonnoksia pianolle. Tempomerkintänä Presto. Päiväys ”Tapiola 18 14/6 94”. Ei signeerausta. Sivun alareunassa on Menuetto, EM633.

Menuetto, EM633.

Rivi melodialuonnosta. Tempomerkintä Menuetto, päiväys 12.6.1894. Ei signeerausta.

Romanza, EM648

Viulu ja piano. Yliviivattu sivu luonnoksia. Mahdollinen päiväyksen sisältänyt nurkka on revennyt pois. Nimi merkitty selkeästi, samoin tempomerkintä Andante cantabile. Signeerausta ei ole.

Lento, EM624

Piano, Kolme riviä musteella tehtyä nuotinnosta. Tempomerkintä Lento, soitin ja päiväys ”7/I 95” on merkitty musteella, oikeaan marginaaliin on kirjoitettu lyijykynällä ”Melartin”.

Capriccio, EM322

27.3.1895. Piano. Moderato energico. Sivun mittainen käsikirjoitusluonnos on tehty lyijykynällä, mutta otsikko on kirjoitettu musteella. Kokonaisuus on suhteellisen valmis, mutta siinä on myös paljon korjauksia. Melartin on varustanut käsikirjoituksen myöhemmin ja eri kynällä merkinnällä ”Obs!”. Signeerausta ei ole. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Fragment af en kärleksdröm, EM050. Luonnoksia

Kolme käsikirjoitussivua osittain yliviivattuja ja epäselviä luonnoksia lauluäänelle ja pianolle. Ensimmäisen sivun alareunassa on teksti ”Fragment ur en kärleksdröm / 2.5.1895”. Etusivun marginaaleihin Melartin on harjoitellut musteella B-alkuisia sanoja kuten Berlin, Breslau. Arkin neljännellä sivulla *Agnus Dei*, EM277.

Agnus Dei, EM277

Tapiola 5.6.1895. Sopraano ja sekakuoro. Perinteinen liturginen teksti. Käsikirjoitus on siististi musteella tehty, mutta signeeraamaton ja keskeneräinen. Päiväys on kuitenkin selkeä ja täsmällinen. Saman sivun alareunassa käänteisesti *Menuetto*, EM634.

Menuetto, EM634

Kaksi riviä lyijykynäluonnoksia pianolle. Päiväys ”16/I 95” ja otsikkona ”Menuetto (alto tempo)”.

Marionnettes, op. 1. Nro 6, Cortège et Sortie des Marionnettes Marziale

1 (tai 4) sivua lyijykynäluonnoksia. Yläreunassa on päiväys 17.2.1897, mutta ei signeerausta. Otsikko on ”Cortège des Marionnettes”. Varsinkaan sivun 4 luonnokset tuskin liittyvät tähän samaan kokonaisuuteen, mutta ovat tutkimatta.

Festmarsch åt far och mor, EM048

Wien heinäkuu 1901. Sävellys on tehty juhlistamaan Melartinin isän Oskar Mauritz Melartinin ja äitipuolen, Maria Charlotta Viktorina Melartinin 25-vuotishääpäivää 3.8.1901. Säveltäjä käytti sävellystä myöhemmin lähes sellaisenaan Prinsessa Ruususen Juhlamarssina (op. 22, nro 30).

Kihlaus, EM112

1898. Käsikirjoituksessa on luonnosteltu muutamia tahteja pianolla. Signeerausta ei ole, mutta otsikkona on ”Kihlaus (Kivi) / Komisk opera” ja mukana on päiväys 16.2.1898.

Ballett, EM307A

23.12.1897. Piano. Käsikirjoituksessa on puoli sivua suhteellisen valmista lyijykynällä tehtyä luonnosta. Otsikko on alleviivattu, päiväys on oikeassa ylänurkassa. Signeerausta ei ole. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Liebesjubiläum, EM431

Wien 23.12.1899. Lauluääni ja piano. Teksti Ernst von Wolzogen. Käsikirjoituksessa on vain muutamia epäselviä sanoja. Puolen sivun mittainen käsikirjoitus on muutenkin varsin luonnosmainen. Kyseessä ei ole sama sävellys kuin EM430. Tekstin tekijän nimi on mainittu Einari Marvian listauksessa Melartinin varhaisista sävellyksistä (KK Coll. 779). Kääntöpuolella on *Am Tag freut uns die Sonne*, op. 42, nro 7.

Am Tag freut uns die Sonne, op. 42, nro 7

1899-1906. Lauluääni ja piano. Teksti Otto Julius Bierbaum, suomennos Jussi Snellman, ruotsinkielisen käännöksen tekijä tuntematon. Käsikirjoituksessa on päiväys ”Wien 16.11.1899” ja tämänkin version Melartin on viivannut yli. Sävellaji on G-duuri/e-molli, kun se painetussa nuotissa on F-duuri/d-molli. Käsikirjoitus vastaa ainakin alun osalta hyvin paljon julkaistua nuottia.

Pianokappale, EM492, G-duuri

Kaukola 6.6.1899. Käsikirjoitus on musteella tehty, suhteellisen valmis kokonaisuus, jossa on vähäisiä lyijykynäkorjauksia. Joku on jälkikäteen kirjoittanut nuotinnoksen alkuun lyijykynällä ”viululle?” ja ”1899”. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Rannalle nukkunut, op. 19, nro 3

Liperi 31.8.1903. Lauluääni ja piano. Teksti Eino Leino. Luonnos on viivattu yli, eikä se olekaan erityisen pitkälle kehitelty. Samaan käsikirjoituskokonaisuuteen sisältyy kaksi Melartinin tekemää kansiluonnosta, jotka poikkeavat olennaisesti toteutuneesta, joka ei ole Melartinin tekemä. Kuvan alareunassa ovat nimikirjaimet ”B. S.” (kirjasinmalli on sellainen, että ensimmäinen kirjain voi olla myös A).

Me kasvamme, EM152

Wien 17.1.1901. Mieskuoro. Teksti Eino Leino. Kääntöpuolella on *Vintermorgon*, op. 14, nro 3.

Vintermorgon, op. 14, nro 3

Sivu luonnoksia, osittain sinisellä kynällä. Päiväys on 25.1.1901. Tekstin tekijän nimi on merkitty, mutta käsikirjoituksessa ei ole sanoja.

Olla mullai, op. 57, nro 4

1899? Mieskuoro. Teksti Ilmari Calamnius. Luonnoksen sisältävän sivun yläreunassa on päiväys 5.12.1899, joka ei kuitenkaan välttämättä liity juuri tähän luonnokseen. Luonnoksessa ei ole sanoja. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia, marginaalissa on sana ”Kinderstück”.

Itkisit, op. 15, nro 1

Joensuun hovi 21.9.1900. Lauluääni ja piano. Teksti Larin-Kyösti. Käsikirjoitus on suhteellisen valmis, mutta Melartin on viivannut sen yli. Painetussa nuotissa runon nimi on lyhentynyt muotoon ”Itkisit”, vaikka käsikirjoituksessa se on kuten alkuperäisessä runossakin.

Een gammal Boord-Wijsa, EM056

Vajaan sivun mittainen luonnos, jossa on päiväyksenä 31.12.1898 ja otsikkona lyhyesti ”Bordswijsa”. Signeerausta ei ole.

Indiaani, op. 4, nro 2

Joulukuu 1898. Lauluääni ja piano. Teksti Eino Leino. Käsikirjoitusluonnoksessa on päiväys ”23.-24.12.98”. Samalla sivulla on laulusta kaksi luonnosta, joista jälkimmäinen ilman päiväystä on melko pitkälle kehitelty, mutta silti Melartin on vetänyt ison rastin yli koko sivun. Kääntöpuolella

on kolme luonnosta, *Mirjamin laulu onnesta*, EM156, *Seitsemän veljestä*, EM651 ja *Kansanlaulun muodostelma*, EM619.

Meiram, EM156. VII. Mirjamin laulu III (Kell' onni on, se onnen kätkeköön)

Rivin pituinen melodialuonnos, jossa otsikkona ”Mirjamin laulu onnesta”.

Seitsemän veljestä, EM651

Yliviivattuja luonnoksia, joiden yläpuolelle on kirjoitettu ”Seitsemän veljestä”. Ei mitään muuta informaatiota.

Kansanlaulun muodostelma, EM619

Muutamia rivejä melodialuonnoksia, joissa myös sanat ”Trallallaa, trallallaa”.

Till honom, EM556

29.8.1898. Lauluääni ja piano. Teksti Arvid Mörne. Käsikirjoituksessa on yläreunassa vuosiluku 1898 ja alhaalla vielä tarkemmin 29.8.1898. Koska Mörnen runo julkaistiin vasta 1899, lienee Melartin saanut sen käsiinsä käsikirjoituksena, ehkä suoraan runoilijalta. Kääntöpuolella on *Prelude D-duuri*, EM643.

Prelude, EM643, D-duuri

Kaksi riviä luonnoksia pianolle. Päiväys 29.8.1898. Ei signeerausta.

Morgonsång, op. 3, nro 2

Sivu luonnoksia. Signeeraus ja päiväys ”24.8.98”. Otsikkona ”Ur Höga visan”. Kääntöpuolella on sivu tunnistamattomia luonnoksia, jotka tuskin liittyvät tähän yksinlauluun.

An Dionysos, EM290

Helmi-elokuu 1898. Lauluääni ja piano. Teksti Anakreon, saksankielinen käännös Jacob Achilles Mähly. Käsikirjoitus on sivun mittainen, suhteellisen pitkälle kehitelty luonnos. Yläreunassa on kaksi päivämäärää, ”utkom 18.2.98” ja ”utarb. 27.8.98”. Signeeraus on ”E. M.”. Lauluteksti on kirjoitettu nuotinnoksen väliin. Kääntöpuolella on *O Herre*, op. 13, nro 1.

O Herre, op. 13, nro 1

Puoli sivua luonnoksia, jotka Melartin on viivannut yli. Signeeraus ”E. M.” ja otsikko sekä runoilijan nimi on merkitty.

Oi suljehan silmäsi, op. 99, nro 3

Yliviivatussa käsikirjoitusluonnoksessa on kaksoispäiväys ”9.1.1898 / 2.1.1916”. Vaikuttaa siltä, että Melartin aloitti laulun säveltämisen jo vuonna 1898 ja palasi siihen vuonna 1916 ja sitten vielä kolmannen kerran julkaisua varten 1922. Kääntöpuolella on *Sonatine*, EM656.

Sonatine, EM656

Sivu luonnoksia, jotka on viivattu yli. Signeerausta ei ole. Otsikkona ”Sonatine” ja päiväyksenä ”11.6.13 och 23.12.13”. Melartinin taskukalenterissa on 11.6.1913 merkintä ”början till en sonatin”, mutta on epävarmaa, oliko tekeillä jo opus 84 vai viittaako maininta tähän kesken jääneeseen teokseen.

Mjölharens dotter, EM467A

Helsinki 4.11.1892. Lauluääni ja piano. Teksti Alfred Tennyson. Käsikirjoitus on suhteellisen pitkälle kehitelty kaksisivuinen luonnos, joka on kirjoitettu erittäin heikosti näkyvällä käsialalla.

Durch die Wälder will ich irren, EM605

Kaksi valmista musteella tehtyä sivua lauluäänelle ja pianolle. Nuottipaperi on leikattu niin, ettei mahdollista otsikkoa tai signeerausta ja päiväystä voi nähdä. Tempomerkintä on Andantino, sävellaji D-duuri/h-molli. Teksti on mahdollisesti Jean Jacques Rousseaun tekstin käännös. Käsikirjoituksen käsiala on Melartinin, mutta muuta viitettä hänen säveltäjäyteensä ei sijainnin lisäksi ole.

Pilalaulu, op. 137, nro 10

Lokakuu 1927. Luonnoksessa on päiväys 16.10.1927. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Perún, EM184

Kaksi sivua hyvin vaikealukuisia luonnoksia. Ei signeerausta tai päiväystä.

Exeunt omnes, op. 98, nro 7

Pelkkä otsikko ja päiväys 1.1.1919. Käsikirjoitusarkilla on paljon muita luonnoksia, mutta ne ovat toistaiseksi tutkimatta.

Salainen saari, EM521

1920. Lausuja ja piano. Teksti Jussi Snellman. Luonnoksessa on päiväys ”5.-8.11.20” ja merkintä ”Melodraama”. Tekstiä ei ole, eikä signeerausta. Luonnos on keskeneräinen, vaikka lienee tarkoitettu Melartinin itsensä soitettavaksi. Samalla sivulla *Mantra*, EM443.

Mantra, EM443

Sekava ja vaikealukuisessa käsikirjoituksessa on päiväys 5.11.1920. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia, joissa päiväyksiä 15. ja 17.11.1920. Nämä saattavat kaikki liittyä Ruusu-Ristille sävellettyjen rituaalimusiikin osien säveltämiseen.

Laulu isänmaalle, EM623

Vajaa sivu lyijykynällä tehtyjä pianoluonnoksia. Ei signeerausta, mutta lopussa ”valmis 8.7.08”. Nelisivuisen arkin muissa osissa on tunnistamattomia luonnoksia, joista yhdessä on päiväys ”Roma 28/I 1900”.

Kysymys, op. 54, nro 4

1900? Luonnoksessa ”En fråga” on päiväyksenä 20.11.1900 eli huomattavasti varhaisempi aika kuin mitä julkaisuajasta voisi olettaa. Käsikirjoitus on viivattu yli. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Impromptu, EM381

12.3.1902. Käsikirjoituksessa on otsikko, mutta ei signeerausta ja päiväys näyttää jälkikäteen eri kynällä tehdyltä. Luonnos on melko pitkälle kehitelty, eikä Melartin ole sitä viivaamalla hylännyt.

Alla italiana, EM280

Beateberg 17.7.1915. Käsikirjoituksessa on musteella tehty suhteellisen valmis melodia, mutta säestystä on hahmoteltu vain alussa ja lopussa. Signeerausta ei ole, mutta päiväys on lopussa selkeästi. Käsikirjoitus on kevyesti viivattu yli. Kääntöpuolella on *Höstmatt*, op. 85, nro 14

Höstmatt, op. 85, nro 14

28.1.1918. Luonnoksessa on päiväykset 3.9.1916 ja ”färdig 28/I 1918”.

Sorgemusik till Viktor Ekroos, EM657

Melartinin taskukalenterissa 13.12.1914 olevien merkintöjen mukaan hän sävelsi Viktor Ekroosin kuoleman johdosta surumusiikkia ("sorgemusik"), jonka Apostol sovitti puhallinorkesterille. Tätä musiikkia ei ole aiemmin löydetty tai kyetty tunnistamaan. Käsikirjoituksessa on otsikkona "Sorgemusik" ja poispeyhittynä todennäköisesti sanat "till Viktor Ekroos". Käsikirjoitus on vajaan sivun mittainen ja ilman signeerausta. Oikeassa ylänurkassa on ympyröity numero 1, joten kyseessä lienee vain osa kokonaisuudesta.

Körsbärsblom i Japan, op. 85, nro 5

Käsikirjoituksessa on päiväys "Moskau 4.12.1913". Otsikkona on "Japanische Kirschblüte / Japansk vårsång". Signeerausta ei ole. Kääntöpuolella on luonnoksia opuksen 85 muihin osiin.

[Preludeja op. 85?]

Yliviivattuja luonnoksia, mutta pitkälle kehiteltyjä. Ensimmäisessä "Fuga" on päiväys 1.12.1912, toisessa "Agitato" 4.12.1912. Näiden yhteys opuksen 85 preludeihin on tutkimatta.

Sinfonia nro 6, op. 100. Katkelma

Musteella tehdyn orkesteripartituurin ensimmäinen sivu, jossa on lähinnä kontrabassoja ja selloa. Otsikkona "Sinfonia VI" ja sen alla hennosti lyijykynällä "(Elementa)". Signeeraus on, samoin sivunumero, mutta kääntöpuoli on tyhjä.

Allegretto simplice, EM285

8.6.1893. Puolen sivun mittainen luonnos pianolle lyijykynällä. Päiväys on täsmällinen, mutta signeerausta tai erillistä otsikkoa ei ole. Tempomerkinnän jälkiosa on epäselvästi kirjoitettu, mutta todennäköisesti siinä on sana "simplice". Selvästi myöhemmin Melartin on varustanut käsikirjoituksen merkinnällä "Obs!", joka yleensä on tarkoittanut sitä, että säveltäjä on jälkikäteenkin nähnyt luonnoksessa mahdollisuuksia hyödyntämiseen. Kääntöpuolella on nimettömiä luonnoksia, joissa on päiväys 6.1.1895.

Oi suljehan silmäsi, op. 99, nro 3

Tämäkin luonnos on viivattu yli. Tässä on yksinkertainen päiväys 9.1.1898. Tekstilähteeseen on viitattu tarkasti "Eino Leino 'Yökehrääjä' sivu 105". Alempana sivulla on marginaalissa päiväys 19.12.1897, joten sivulla voi olla muutakin aineistoa. Nelisivuisen kokonaisuuden toisella sivulla on *Joutsen*, EM399, kolmannella tunnistamattomia luonnoksia ja neljännellä sivulla *Sirkan häämatka*.

Joutsen, EM399

25.12.1898. Käsikirjoituksessa on puoli sivua suhteellisen pitkälle kehiteltyjä luonnoksia pianolle. Melartin on signeerannut käsikirjoituksen ja päivännyt sen. Otsikkona on "Joutsen (Leino 101 laulua s. 48)" ja alapuolella "(Au crépuscule)" eli "Illan hämärttyessä".

Sirkan häämatka, op. 15, nro 2

Nelisivuisen kokonaisuuden viimeisellä sivulla on lyhyt, hylätty luonnos Leinon lauluun. Otsikko "Sirkan häämatka" on lisätty eri käsialalla. Samalla sivulla on nimettömiä luonnoksia, joissa on päiväys 25.2.1898 tai "Februari -98". Sirkan häämatka lienee samoilta ajoilta.

Ritorno, op. 24, nro 1

Yliviivattu luonnos, jossa on päiväys "21.6.04 / 24.1.05 färdig" ja omistus "Erna tillegnad". Kääntöpuolella on luonnoksia, jotka eivät välttämättä liity mitenkään lauluun Ritorno.

Sinfonia nro 6, op. 100. Katkelma

Käsikirjoitus on sivun pituinen pianonuotinnos, jossa ei ole otsikkoa, signeerausta eikä tempomerkintää. Vasemmassa marginaalissa on alkuperäinen päiväys 31.12.1918 ja otsikon kohdalla myöhemmin eri kynällä tehty merkintä ”Instr. 5/9 1924”. Merkinnöistä voi päätellä, että kyseessä on kuudennen sinfonian jonkin osion pianoversio. Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Mutterfreude, op. 42, nro 4

Puoli sivua luonnoksia, joissa on otsikon lisäksi vahvasti kirjoitettuna kaksi päiväystä, 18.2.1898 ja 30.1.1898. Samalla sivulla on *An Dionysos*, EM290.

An Dionysos, EM290

Puoli sivua luonnoksia, joissa ei ole päiväystä eikä signeerausta. Kääntöpuolella on koko sivu luonnoksia ruotsinkieliseen lauluun, jota ei ole toistaiseksi tunnistettu.

Andante, EM592

Nelisivuinen käsikirjoituskokonaisuus, jossa on sivuilla 1-2 numeroiduin rivein (9) nimetön sävellys. Ensimmäisellä rivillä on ”Andante” ja päiväys 19.7.1930, rivillä 6 ”Festliches Preludium”. Sivulla 3 on tunnistamattoman ruotsinkielisen laulun luonnoksia. Sivulla 4 *Allegretto*, EM586.

Allegretto, EM586

Kolme numeroitua riviä (alhaalta ylös) pianoluonnoksia, alussa tempomerkintä ”Allegretto” ja päiväys 19.7.1930. Tämä liittyyneen samaan kokonaisuuteen kuin sivujen 1-2 Andante. Saman sivun alareunassa käänteisesti kaksi lyhyttä pianoluonnosta, joissa on päiväykset 21.7.1930 ja 22.7.1930. Jälkimmäisen kohdalla on myös tempomerkintä Allegro.

Berceuse, EM599

Koko sivu luonnoksia soolosoittimelle (viululle?) ja pianolle. Otsikkona ”Berceuse”, ei signeerausta eikä päiväystä. Koko sivu on viivattu yli ristiin. Lopussa on merkintä ”Fine 2 ½”. Tämän suhdetta tunnettuihin Berceuse-sävellyksiin ei ole tutkittu. Kääntöpuolella on mahdollisesti sinfoniaan nro 6 liittyviä luonnoksia.

Sinfonia nro 6, op. 100. Katkelma

Käsikirjoitus on sivun pituinen pianonuotinnos, jossa ei ole otsikkoa, signeerausta eikä tempomerkintää. Otsikon kohdalla on myöhemmin eri kynällä tehty merkintä ”Instr. 10/9 1924” ja alempana on päiväykset 20.9.1924 ja 21.9.1924. Merkinnöistä voi päätellä, että kyseessä on kuudennen sinfonian jonkin osion pianoversio.

Chanson Farväl, EM324A

Kööpenhamina 18.7.1919. Puoli sivua lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, joissa ei ole signeerausta. Tarkka päiväys ”18.7.19 Marstrandsvej 2 Köbenhavn” on tehty musteella. Otsikko on muodossa ”Chanson Farväl”. – Samalla sivulla käänteisesti *Irrbloss*, op. 104, nro 6.

Irrbloss, op. 104, nro 6

Parin rivin sotkuinen luonnos, jonka yli Melartin on vetänyt viivat. Tempomerkintä Vivace ja päiväys 17.7.1919 on merkitty, otsikoita on kolme, joista kaksi ensimmäistä (vaikealukuisia, toinen voisi olla ”Slutsput”) on viivattu yli. – Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia, joissa esiintyvät päiväykset 15.6.1921, 12.8., 4.4. Oikeassa ylänurkassa on ympyröity numero 6, joka viittaa laajemman teoksen osaan.

[Suomalainen kansanlaulu]

Vajaa sivu luonnoksia pianolle, jotka Melartin on viivannut yli. Otsikkona on ”Suom. kansanlaulu”, tempomerkintänä *Allegro assai semplice e dolorosa*. Toistaiseksi on tutkimatta, minkä sävelmän sovitukselta on kyse. – Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Perún, EM184

Pari riviä vaikealukuisia luonnoksia. Ei signeerausta tai päiväystä, vain otsikko viittaa tähän teokseen. Teksti on erittäin vaikealukuista. Samalla sivulla ja kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Esterin laulu, EM606

Kaksi riviä luonnoksia lauluäänelle ja pianolle, ei tekstiä. Ei signeerausta, vain otsikko ”Esterin laulu”. Otsikon ympärillä on värikynin tehtyjä paksuja ”alleviivauksia”. ”Ester” voi viitata sekä Melartinin veljentyttäreeseen että Ester Hällströmiin. Värikynäjäljet viittaavat lapseen, muita vihjeitä ei ole. Samalla sivulla on *Andantino doloroso*, EM595.

Andantino doloroso, EM595

Kolme riviä pianoluonnoksia. Tempomerkintä ”Andantino doloroso” on sama kuin pianokappaleella *Raskaalla hetkellä*, op. 54, nro 2. Sävellyksellä on käsikirjoituksessa myös otsikko, mutta sen tulkitseminen näyttää ylivoimaisen vaikealta. Ainakaan se ei viittaa opukseen 54 nro 2.

Duo viululle ja sellolle, EM604

Käsikirjoituksessa ei ole otsikkoa eikä tempomerkintää, mutta signeeraus ”EM.”. Nuotinnoksen alussa näyttää lukevan ”Viol.” ja ”Vce”, jotka on päätelty viuluksi ja selloksi. Nuotinnos on valmis ja siihen on lisätty punaisella kynällä esitystä varten kirjaimet A-G.

[Tyhjä arkki, jossa otsikkona ”1897 maalisk.” ja alla käänteisesti muutama nuotti]

Siikajoki, op. 28

Kokonaisuudessa on Melartinin käsialaa olevia tekstisivuja, joissa on hahmoteltu teoksen Siikajoki erilaisia etusivuja. Mukana on myös Runebergin runotekstejä. Lisäksi mukana on Yrjö Veijolan suomennos lauluun *Darthulan hautalaulu*, op. 61b, nro 5.

[Repetitionskurs i gammal Kontrapunkt Jauari - mars 1899]

Kansilehdellä varustettu 48-osainen harjoitusnuottivihko.

[Harjoitusvihko 1894-1895]

Sinikantinen nuottivihko, jonka säilyneessä kannessa on nimi Erkki Melartin kolme kertaa kirjoitettuna. Vihko sisältää 52 numeroimatonta sivua, jotka sisältävät erilaisten harjoitusten lisäksi myös nuotinnoksia, jotka ovat mahdollisesti Melartinin omia sävellyksiä. Asiaa on vaikea todentaa, koska mitään signeerauksia ei ole. Huomattava osa päivätyistä teoksista on syntynyt Melartinin ollessa Wegeliuksen kesähuvilalla (Pojo). Myöhäisin päiväys näyttää olevan 21.5.1895, varhaisin 6.6.1894 Tapiolassa eli Melartin on täyttänyt vihkoa myös muuten kuin opiskellessaan. Selkeimmin sävellyksiltä vaikuttavat seuraavat:

Serenad med mandolinaccompaniment. Allegretto burlesco 27.8.1894, vain melodianuotinnos.

Con moto 28.8.1894, vain melodianuotinnos.

Con moto. 6.6.1894, Tapiola pianolle.

Fuga Pojo 25.7.1894 pianolle.

Moderato, Allegro & Andante Pojo 16.8.1894 pianolle.

Andantino 23.8.1894 (melodianuotinnos).

Serenad, EM652

27.8.1894. Vain melodianuotinnos, mutta Melartin lienee suunnitellut mandoliinisäestystä ”Serenad med mandolinaccompanement”. Tempomerkintä *Allegretto burlesco*. Luonnos harjoitusvihkossa 1894-1895.

Con moto, EM601

28.8.1894. Melodianuotinnos. Luonnos harjoitusvihkossa 1894-1895.

Con moto, EM602

Tapiola 6.6.1894. Piano. Luonnos harjoitusvihkossa 1894-1895.

Fuga, EM611

Pojo 25.7.1894. Piano. Luonnos harjoitusvihkossa 1894-1895.

Moderato, Allegro & Andante, EM635

Pojo 16.8.1894. Piano. Luonnos harjoitusvihkossa 1894-1895.

Andantino, EM596

23.8.1894. Melodianuotinnos. Luonnos harjoitusvihkossa 1894-1895.

[**Kansiluonnoksia opukseen 19, nro 3 ja opukseen 9**]

Ms. Mus. 168:10

Kansion käsikirjoitukset ovat luonnoksia, ellei toisin ole mainittu. Kansio sisältää kolme kirjekuorta (Katkelmia I-III) täynnä Melartinin omakätisiä katkelmia, luonnoksia ja muistiinpanoja, joissa olevien merkintöjen perusteella ne on voitu yksilöidä. Lisäksi kansiossa on muiden kuin Melartinin käsikirjoituksia sekä kirjekuori, jossa on Melartinin katkelmia, joita ei ole ollut mahdollista yksilöllisesti tunnistaa. Ryhmittelyn viiteen kirjekuoreen on tehnyt Heikki Poroila 2018.

Kuori I Melartinin omakätisiä katkelmia

[**Neljä italialaista kansanlaulua ”flauto obligato”**]

Kokonaisuudessa on neljä numeroitua sivua, jotka sisältävät huiluäänen neljään Melartinin sovittamaan italialaiseen kansanlauluun, joista kaksi tunnetaan muutenkin.

Finestra che lucive, EM608

Tempomerkintä *Andantino*. Laulu tunnetaan Suomessa käännöksenä nimellä ”Valaistu ikkuna”. Melartin on ensin kirjoittanut vahingossa ”Finestra bassa”, mutta korjannut sitten ”che lucevi [sic!] e mo' nun luce”. Laulun oikea kirjoitusasu on *Fenesta ca/che lucive*”.

Rosa, EM205

Kyseessä on siis huilulle tarkoitettu melodianuotinnos tästä laulusta, vaikka toisin kuin muissa, sanoja ”flauto obligato” ei ole. Nimestä on lyijykynällä viivattu yli alkusanat ”La mamma di”.

La fata dello scodillo, EM607

Tempomerkintä on Andante mosso. Melartin ei käyttänyt tätä sovitusta seitsemän sovituksen kokonaisuudessa EM268, mutta on todennäköisesti suunnitellut sitä mukaan. Tässä käsikirjoituksessa on signeerauksen kohdalla merkintä "tr V de Meglio" eli viittaus alkuperäiseen kansanlaulujen sovittajaan.

Padrona crudele, EM268, nro 5

Tempomerkintä on tässä vain Allegretto, kun se painetussa nuotissa on Allegretto moderato. Otsikkona on alkusanojen mukaan "Finestra bassa". Ilmaisun "Flauto obbligato" perään on lyijykynällä merkitty "o violino obl."

Soluppgång, EM540

Käsikirjoitus on yhdeksän tahdin pituinen keskeneräinen luonnos, jonka Melartin on kuitenkin varustanut merkinnällä "Obs!". Päiväys on tarkka, mutta signeerausta ei ole. Luonnoksen kolmen viimeisen tahdin perusteella kyseessä voi olla uruille suunniteltu sävellys, sillä kosketinsoitinnuotinnoksen yläpuolella on kolmas rivi, jolle Melartin on alkanut säveltää kaksiaänistä melodiaa.

Jouluyö, EM094

Nuotinnos on sekakuorolle, mutta Jussi Snellmanin tekstistä mukana on vain ensimmäinen sana "Nukkuu". Signeeraus ja päiväys ovat muodossa "E. M. 15.9.1924".

Morgonbön, EM469

Käsikirjoitus on 23:n tahdin pituinen luonnos pianolle, joka on kevyesti viivattu yli. Signeerausta ei ole, päiväyksen yhteydessä on merkintä "13.2.15 / till sångs".

Young leaves, EM579

Käsikirjoitus on musiikin osalta pitkälle valmis yksinlaulun luonnos, mutta sanoja on vain siellä täällä. Sarojini Naidun alkuperäisen runon nimi on *Spring*, mutta Melartin näyttää halunneen käyttää alkusanojen mukaista nimeä. Signeeraus on muodossa "E. M. 17.1.1935".

Syöjättären satu, EM227. Katkelmia

Pianolle tehdyn luonnoksen otsikkona on "Pääpeikko tule" ja päiväyksenä 23.11.1925. Viittausta itse näytelmään ei ole, mutta otsikon ja päiväyksen perusteella yhteys on ilmeinen. Ilmeisesti samaan yhteyteen liittyy toinenkin käsikirjoitusliuska, jossa on päiväykset 19.11.1925 ja 20.11.1925 sekä sana "Keinulaulu".

Andante espresso, EM016

Pienikokoinen pianolle tehty käsikirjoitus on musteella vesileimapaperille (ei siis nuottipaperille) kirjoitettu. Käsikirjoituksessa ei ole otsikkoa, vain tempomerkintä, oikeassa yläreunassa päiväys "18 31/7 97" ja alhaalla signeeraus "Erkki Melartin / Kexholm". Sävellaji on D-duuri. Tempomerkintä on tässä tulkittu otsikoksi.

Etude, EM333

Käsikirjoitus on vajaan sivun mittainen, suhteellisen valmis luonnos, mutta ilman signeerausta. Päiväys on tarkasti oikeassa ylänurkassa "Liperi 3.1.04".

Katajaisten marssi, EM105

Käsikirjoitusluonnos on hylätty viivaamalla, mutta siinä on päiväys 8.11. ja 11.11.1927 ja signeeraus. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä "Katajaiset" ja "mieskuoro". Tunnettu

erillispainate on tehty unisonokuorolle ja pianolle, ehkä luonnoksen pohjalta. – Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Äiti armas, EM263

Käsikirjoitusluonnoksessa ei ole tekstiä, vain otsikko ”Äiti armas” ja päiväys 20.2.1929. Laulun säveltämisen taustaa selittävä pastori Tuure Valdemar Toivion (28.4.1888 – 20.5.1946) 11.2.1929 päivätty kirje on säilynyt. Siinä Suomen Lutherilainen Evankeliumiyhdistys pyytää Melartinia säveltämään nimeltä mainitsemattoman, kirjeen mukaan liitetyn runon. Samalla varoitetaan, ettei palkkiota voida maksaa ”kovin paljon”. Melartin on tehnyt kirjeeseen merkinnän ”Vast (lauluineen) 20.2.29”. (KK Coll. 530) Laulu on julkaistu kokoelmassa Nuori Siion 1929.

Sju mystiska botpsalmer, op. 182

Munificentia, op. 182, nro 5

Amor mortis, op. 182, nro 6

Amor proximi, op. 182, nro 7

Pienikokoiselle nelisivuiselle arkille lyijykynällä tehtynä pianonuotinnokset kolmesta opuksen osasta, ilman tekstejä. Kokoelman nimi on merkitty nuotinnoksen alkuun hyvin pienellä testillä. Signeeraus ”E.M.” on vain ensimmäisellä sivulla. Osan nro 5 lopussa on päiväys 3.4.1910, osan 6 lopussa ”Hammaslahti 4.4.1910” ja osan 7 lopussa ”Fine 4.4.1910”. – Käsikirjoitusarkin neljännellä sivulla on samalla käsialalla *Cradle song*, op. 65.

Cradle song, op. 65

Pienikokoinen käsikirjoitussivu ilman tekstiä lauluäänelle ja pianolle. Oikeassa ylänurkassa on päiväys 14.3.1910.

Päivä koittaa, op. 37, nro 3

Kolme pienikokoista käsikirjoitusarkin sivua lyijykynällä lauluäänelle ja pianolle, mutta ilman sanoja. Otsikon vieressä on signeeraus ja päiväys ”E. M. 14.9.07”. Arkin neljännellä sivulla on tunnistamattomia luonnoksia.

Höstackord, op. 122, nro 1

Pienikokoisen nuottisivun puolikas lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, joissa on vain muutamia sanoja siellä täällä. Signeeraus ja päiväys ovat muodossa ”E. M. / 15.1.24”. – Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia.

Jeg beder jer, op. 26, nro 1

Puoli nuottisivua hennolla käsialalla tehtyjä lyijykynäluonnoksia, joissa on vain muutamia sanoja. Päiväys ”Roma 15/2 1900” on merkitty käsikirjoitukseen kahdesti. Kääntöpuolella *Menuetto lento*, EM459B.

Menuetto lento, EM459B

Erittäin huonosti näkyvällä lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, joitten alussa on merkintä ”Menuetto lento”.

Under mandelträdet på Pincio, EM565A

Käsikirjoitus on puolen sivun pituinen luonnos, jonka Melartin on viivannut yli. Päiväyksen ”Rom 4 / III / 00” mukaan sävellys syntyi Rooman matkan aikana, oletettavasti Melartinin käytyä tällä historiallisella vuorella kaupungin koillispuolella.

Vinternat, op. 107, nro 4

Käsikirjoitus on vajaan sivun pituinen lyijykynäluonnos, jossa on vain hiukan sanoja. Päiväys 7.8.1919, mutta signeerausta ei ole. Kääntöpuolella Mirjamin laulu III, Meiram, EM156.

Meiram, EM156. Nro 7, Mirjamin laulu III

Musteella tehty käsikirjoitus, joka on selvästikin otettu erilleen koko näytelmämusiikista (otsikon ”Laulu onnesta” yläpuolella näkyy järjestysnumero VII ja vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”3 näytös”). Lyijykynällä on nuotinnosta korjailtu ja nuotin yläreunassa on merkinnät ”Ensi luonnos”, ”1899” ja ”No 9”.

Sydämeini on tallella, op. 159a, nro 8

Musteella ja lyijykynällä tehty pianonuotinnos, jossa on otsikko ”Sydämeini on tallella”, mutta ei signeerausta. Luonnos on kevyesti viivattu yli. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”transp. F dur” (nuotinnoksen sävellaji on G-duri). Oikeassa reunassa on merkintä ”Abrahams”. Kokoelman *Helmivyö I* sovitukset on tehty helmikuussa 1929. – Kääntöpuolella katkelma *Kantat vid Finska Läkarsällskapetets hundraårsjubileum*, op. 178.

Kantat vid Finska Läkarsällskapetets hundraårsjubileum, op. 178. Katkelma

Kaksi nuottiriviä lyijykynällä pianolle. Otsikkona ”ur Kantaten”, signeeraus ”EM” ja päiväys vasemmassa ylänurkassa ”1.5.35”. Päiväyksen alla on merkintä ”första maj”. Tämä on hyvin varhainen luonnos, mutta jo huhtikuussa Melartinin kalenterissa on alustavia viitteitä Hemmerin tekstiin ja sävellystilaukseen. Saman sivun alareunassa käänteisesti *Pianokonserten*, EM493.

Pianokonserten, EM493

Muutama lyijykynällä luonnosteltu tahti pianolle. Tempomerkintä ”Vivace” ja vasemmassa marginaalissa merkintä ”Obs / Pianokons.”

Berceuse, EM316

Käsikirjoituksessa on puoli sivua yliviivattuja luonnoksia, jotka Melartin on numeroinut (1,3, 6 – 2, 5 – 4). Signeeraus ”E. M.” ja päiväys on merkitty, samoin otsikko. Nuotinnoksen alussa on merkintä ”förspel” ja neljännen rivin kohdalla on merkintä ”Obs!”.

Minä seison, op. 142, nro 1

15 tahtia yliviivattuja lyijykynäluonnoksia pianolle. Käsikirjoitusluonnos on ilman tekstiä ja signeerausta, mutta siinä on päiväys 6.11.1927. Julkaistu versio poikkeaa tästä käsikirjoituksesta melko paljon. – Samalla käsikirjoitusarkilla on lukuisia muitakin lyhyitä lyijykynällä vuonna 1927 tehtyjä luonnoksia ja muistiinpanoja. Samalla puolikkaalla ovat *Mikin kengät*, op. 141, nro 3, *Afrikassa, keidasmaassa*, op. 134c, nro 13 ja *Onnellinen*, op. 134c, nro 15.

Mikin kengät, op. 141, nro 3

Kymmenen tahdin yliviivattu luonnostelma, jossa on otsikko ”Mikin kengät” ja tempomerkintä ”Presto” (painetussa nuotissa ”Nopeasti”).

Afrikassa, keidasmaassa, op. 134c, nro 13

13 tahdin pituinen yliviivattu, lähinnä melodianuotinnos, jonka marginaalissa on päiväys 6.11.1927. Otsikkona on ”Neekeri (Elsa-Liisa)”.

Onnellinen, op. 134c, nro 15.

Kuuden tahdin yliviivattu pituinen luonnos, jonka marginaalissa on päiväys 6.11.1927. Otsikkona on ”Onnellinen (Liekki)”. – Saman käsikirjoitussivun toisella puoliskolla *Hiekassa*, op. 141, nro 4,

Linnunpojat, op. 146, nro 22 ja kaksi otsikotonta luonnosta, joissa on päivämäärät 13.10.1927 ja 6.11.1927. Näitä ei ole toistaiseksi verrattu opuksen 134c lauluihin.

Hiekassa, op. 141, nro 4

13 tahdin pituinen yliviivattu melodianuotinos, jonka marginaalissa on päiväys 6.11.1927. Otsikkona on ”Hiekassa”.

Linnunpojat, op. 146, nro 22

Seitsemän tahdin pituinen yliviivattu pianoluonnos, jonka otsikkona on ”Linnunpojat”. Otsikon alapuolella on päiväys 6.11.1927. – Käsikirjoitusarkin kääntöpuolella on *Andante*, EM593 ja *Intermezzo*, EM388.

Andante, EM593

Kolme nuottiriviä yliviivattuja pianoluonnoksia ilman otsikkoa. Tempomerkintä saattaisi olla ”Andante”, joskin kirjoitettuna on vain kolme ensimmäistä kirjainta. Päiväys on ”13.11.27 Bx”.

Intermezzo, EM388

Käsikirjoituksessa on puoli sivua luonnoksia, jotka Melartin on viivannut yli. Päiväys ”13.11.27 Bxb” on tehty musteella ilmeisesti jälkikäteen. Signeerausta ei ole. Tempomerkintä on ”Allegro”.

Tuuti lasta Tuonelahan, EM661

Vaaka-asentoinen nuottilehti violetilla musteella, valmis nuotinos lauluäänelle ja pianolle. Otsikkona ”Tuuti lasta Tuonelahan / Suom. kansanl.”. Tempomerkintä on ”Andante molto tranquillo”. Lyijykynällä on tehty vasempaan marginaaliin merkintä ”till h moll”, otsikon yläpuolella ”Al mio amico Ettore Gandolfi” ja kansanlaulumerkinnän alle ”sov. E. M.”. Nuotinnoksen lopussa on vielä vahvasti tehty merkintä ”en ters lägre”. – Kääntöpuolella on *Visa*, EM667 ja *Dans*, EM603.

Visa, EM667

Kaksi ja puoli riviä yliviivattuja pianoluonnoksia. Otsikkona on ”Visa” ja tempomerkintä ”Moderato”

Dans, EM603

Kaksi ja puoli riviä yliviivattuja pianoluonnoksia. Otsikkona on ”Dans”. Tempomerkintää ei ole.

Guldbröllopsmenuett, EM355

Valkoiselle paperille tehty luonnos on varsin pitkälle tehty nuotinos, jonka Melartin kuitenkin on viivannut yli. Päiväys ”15/2 20 Marstrandsvej 2” ja aihepiiri liittävät luonnoksen opuksen 112 (Festpreludium) suunnitelmiin. – Samalla sivulla on kuuden tahdin pituinen ”Coda”, joka saattaa liittyä edeltävään menuettiin. Tätä luonnosta Melartin ei ole viivannut yli. Kääntöpuolella on mahdollisesti Melartinin tekemä kopio tanskalaisen säveltäjän Johan Peter Emilius Hartmannin (1805-1900) sävellyksestä, joka voisi olla ”Her danser” (tulkinta epävarma). Mitään viittausta sovitukseen tai Melartiniin ei ole.

Maria Stuart Skotlannissa, EM445

Kolme ja puoli melodianuotin riviä valmiiksi siististi musteella. Otsikkona ”Maria Stuart Skotlannissa”, ei tempomerkintää, ei signeerausta. Tässä käsikirjoituksessa on sanat (”Ne riemut, mitkä täällä saat”). Toinen tunnettu käsikirjoitus SibA Mel 17:207b on pianonuotinos ilman sanoja. On epäselvää, onko kyseessä perinnesävelmä vai Melartinin originaalisävellyks. –

Kääntöpuolella on listaa Melartinin omista lauluista opuksista 35, 38, 32, 50, 95, 96, 97 ja 116. Listaa lienee siis tehty 1910-luvun lopulla ja saattaa olla jonkun laulajan konserttisuunnitelma.

Molto moderato, EM638

Kahdeksan tahdin melodialuonnos (pianon osuutta vain ensimmäisessä tahdissa) johonkin lauluun. Otsikkoa ei ole, vain tempomerkintä ”Molto moderato”. Signeeraus on muodossa ”E. M. / 27.II.08”. Vasemmassa ylänurkassa on teksti ”Al mio amico Ettore Gandolfi”. Ajallisesti tämä luonnos ei näytä sopivan mihinkään tunnettuun Galdolfille omistettuun teokseen. – Alareunassa käänteisesti *Piirileikki*, EM641.

Piirileikki, EM641

Seitsemän tahdin pituinen melodialuonnos, jonka alussa on otsikko ”Piirileikki” ja sen perässä päiväys ”illalla 22.5.08”. – Saman arkin neljännellä sivulla on vajaa sivu pianosovitusta Claude Debussyn orkesteriteoksesta *La mer*.

Debussy, Claude

La mer, L109

Mahdollisesti Melartinin pianosovitus orkesteriteoksen ensimmäisen osan *De l'aube à midi sur la mer* alusta. Käsiala ei ole ainakaan tyypillistä Melartinia.

Laulu Karjalalle, op. 61, nro 5

Viisi riviä lyijykynällä tehtyjä luonnoksia pianolle. Melartin on viivannut kevyesti yli. Otsikkona on ”Karjalalle / Isänmaallinen laulu / Fosterländsk sång”. Sivun alareunassa on marginaalissa päiväys ”10.4.20”, mutta jos se liittyy lauluun ”Karjalalle”, kyseessä on myöhäinen versio. Todennäköisemmin päiväys ei liity lauluun, joka lienee luonnosteltu jo vuonna 1908. – Kääntöpuolella *Polska*, op. 119b, nro 6.

Polska, op. 119b, nro 6

Muutaman nuottirivin pituinen, kevyesti yli viivattu luonnos pianolle. Otsikkona on ”Bauerntanz”, signeerausta ei ole. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”20.4.20” ja merkintä ”XXXVII” ja ”Obs”. – Saman sivun yläosassa on musteella tehty pianosovitus tanskalaisen säveltäjän Christopher Ernst Friedrich Weysen (1774-1842) laulusta *Den signede Dag* (sanat Nikolai Frederik Severin Gruntvig vuonna 1826). Mitään viitettä Melartiniin ei ole.

Impromptu, EM616

Pienikokoinen sivu luonnoksia pianolle. Ei signeerausta, mutta päiväys ”20/XI 95” ja otsikko ”Impromptu”. – Saman arkin neljännellä sivulla on musteella tehty kopio saksalaisen säveltäjän Ferdinand Pfohlin (1862-1949) laulusta ”Humoreske” (Einen weißen Fleck des hellen Mondes) Otto Erich Hartlebenin runoon *Der Mondfleck*. ”Humoreske” on ensimmäinen laulu Pfohlin laulusarjassa *Mondrondels*, op. 4. Kopio ei mitään todennäköisimmin ole Melartinin tekemä, vaan hän on käyttänyt nuottipaperia vain impromptunsa tallentamiseen.

Pohjatuulen tuomiset, op. 17, nro 2

Musteella tehdyn melodionuotinnoksen alaosa, jossa näkyy laulusta vain loppuosa. Sen alapuolella on voimakkaalla käsialalla merkintä ”Naemalle Erkiltä 1897”. Nuotinnoksen yli on vedetty yksi viiva, joten todennäköisesti Melartin on hylännyt tämän kopion viestistä huolimatta. – Kääntöpuolella on pianoluonnoksia nimettömään sävellykseen, jonka tempomerkintä on Allegro.

Syyskuun kesä, op. 142, nro 7

Käsikirjoituksessa on kolme numeroitua (alhaalta ylös 1-3) nuottiriviä. Otsikkoa tai signeerausta ei ole, vain päiväys ”Kbh 26/12 27”. Käsikirjoituksen voi yhdistää tähän Juhani Ahon tekstiin muutamista nuotinnokseen lisätyistä sanoista. Kyseessä lienee luonnos sekakuorosovitukseen, joka julkaistiin vuonna 1928.

[La bicicletta]

Käsikirjoitus on lyijykynällä tehty melodialuonnos italiankieliseen lauluun. Samalla käsikirjoitusarkilla on molemmin puolin vaikeasti tulkittavia italiankielisiä tekstejä ja nuotinnoksia. Käsiala ei ole ainakaan tyypillistä Melartinia. Tempomerkintä on todennäköisesti ”Sempre crescendo”. Tätä ei ole otettu teosluetteloon, koska tekijäyys on hyvin epävarma, samoin käsikirjoituksen laajuus. On myös mahdollista, että kyseessä on vain perinnesävelmän muistiinpano.

[Marcia funebre]

Puoli sivua tai enemmän melodialuonnoksia, joiden otsikkona on ”Marcia funebre”. Tempomerkintä on Lento. Käsikirjoitusarkilla on paljon muita italiankielisiä sanoja ja tunnistamattomia luonnoksia. Nuottipaperin nurkassa on painoleima ”G. Venturni / Rigatoria / Firenze - Roma”, joten kyseessä lienee Melartinin Italian-matkoillaan hankkima nuottipaperi. Käsikirjoitus on niin epämääräinen, ettei sitä toistaiseksi ole otettu teosluetteloon.

[Näyttämömusiikkiteos]

Käsikirjoituskokonaisuudessa on viisi numeroitua, erillistä nuottiliuskaa (1, 2, 4, 5 ja 6), kaikki lyijykynällä pianolle tehtyjä luonnoksia ilman varsinaista tekstiä. Seuraavassa on yhteenveto käsikirjoitussivuille tehdyistä merkinnöistä, joista muutamat viittaavat Marjatta-legendaan, yksi ehkä Helge Roden näytelmään Kain ja Abel (Aurinkolaulu). Lukuisista viitteistä huolimatta tätä aineistoa ei ole kyetty yhdistämään mihinkään muuten tunnettuun näyttämöteokseen.

1:1 Vasemmassa ylänurkassa merkintä ”Obs! Ota mukaan”-

1:2 Nuotinnoksen yläreunassa ”~~Oli tilaa / rantalepikkoja~~”, vasemmassa marginaalissa ”oli tilaa”, alhaalla nuotinnosten välissä ”oli kuin koko maailma”.

2:1 Vasemmassa ylänurkassa ”Keveinä kuin perhoset”, viidennen tahdin kohdalla tempomerkintä ”Andantino” ja otsikkokko ”Barcarole”, nuotinnoksen lopussa ”Seuraa Piika pikkarainen = Kotipihlaja”.

2:2 Useita merkintöjä ”Obs!” ja yksi merkintä ”mukaan”.

4:1 ”Väinö Tule tyttö purteen”, marginaalissa ”kultaa täynnä”, sivun keskellä otsikko ”Sininen soihtu”, oikeassa marginaalissa ”autuaitten”, vasemmassa marginaalissa ”itsekseni menevät soittimelle” ja nuotinnoksen lopussa ”lauloi ja lauloi”.

4:2 Vain yksi ”Obs”.

5 Vasemmassa marginaalissa ”lauloi”, ”maa”, keskellä nuotinnosta otsikko ”Aurinkolaulu” ja ”leuto aika”, alimman nuottirivin päällä ”Jumalasta” ja ”Ihmiset”.

6 Kuusi numeroitua otsikkoa: 6. Hengen jättiläiset, 7. Tiedonjano, 8. Onnen pyrkimys, 9. [epäselvä sana], 10. Katkeamaton ketju. Nuotinnoksen lopussa on vielä merkintä ”NB”.

Kuori II Melartinin omakätisiä katkelmia

Talven tulo, op. 138, nro 7

Silkkipaperin palaselle tehty melodialuonnos. Laulu ei liene koskaan valmistunut, siitä tunnetaan vain tämä tekstiton luonnos, jossa on päiväys 22.10.1927. Luonnoksessa on otsikko ”Talven tulo”, mutta ei signeerausta.

Pianotrio, EM187. Trio

Valkoiselle paperille musteella tehty pienikokoinen melodianuotinnos, jossa on signeeraus ”Erkki Melartin”, päiväys ”Tapiola 28.12.95” ja tempomerkintä ”Allegretto”. Lyijykynällä on myöhemmin tehty korjauksia ja otsikko ”Trion ur Scherzot (ifrån Emoll trion)”.

Allegro, EM286

Lyijykynällä tehty 11 tahdin pituinen melodianuotinnos, jossa ei ole varsinaista otsikkoa eikä signeerausta, vain päiväys ”20.8.04 Kajana”. Luonnoksen perusteella on mahdoton tietää, onko kyseessä soitin- vai laulusävellyksen aineisto. Vaikka Melartin on jättänyt tilaa bassoäänelle, kyseessä on selvästi enemmän muistiinpano kuin sävellyksen aiho. Marginaalissa on erittäin vaikealukuisia tekstejä.

Schliesse mir die Augen beide, op. 140, nro 2

Valkoiselle vesileimapaperille (hirvenpää) tehty melodialuonnos ilman sanoja. Tempomerkintä on tässä ”Lento”, kun se painetussa nuotissa on ”Tranquillo”. Otsikon vieressä on päiväys ”natten 13-14. 7 27”.

Katajaisten marssi, EM105

Koneella kirjoitettu tekstiliuska, johon Melartin on tehnyt melodialuonnoksia.

Mellan friska blomster, op. 172, nro 2

Vahvalla violetilla musteella kirjoitettu lauluteksti ”Ur Idyll och Epigram / (J. L. Runeberg)” ja sen alapuolella hennolla lyijykynällä kaksi nuottiriviä melodialuonnosta, jonka alussa on päiväys ”29/XI. 31”. Nuotinnoksessa on vain joitakin sanoja itse runotekstistä. – Kääntöpuolella *Så jag färdas sjelf mot fjärran*, op. 171, nro 1.

Så jag färdas sjelf mot fjärran, op. 171, nro 1

Melartinin omakätinen tekstiliuska, jonka yläreunassa on lyijykynällä tehty melodialuonnos.

Visan om trösten, EM576

Käsikirjoitus on ruutupaperille sairaalassa tehty melodiamuistiinpano. Laulun teksti on kirjoitettu samalle paperille. Tekstin tekijän nimi on ilmaistu muodossa ”Fanny Norrman (Maja X)”. Signeerausta ei ole, päiväys on muodossa ”Hfors Kirurgiska sjukhuset 15.8.03”.

Ahdistuksessa, EM006

Erittäin pienellä käsialalla tehty valmis pianonuotinnos, johon on ripoteltu laulun sanoja. Käsikirjoituksessa on päiväykset 5.1. ja 25.1.1932 ilmaisemassa aloitus- ja lopetuspäiviä.

Samarialainen vaimo, EM208

11 sivun pituinen melodianuotinnos, johon on kirjoitettu kolmen säkeistön sanat. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Photius”.

Pääsky, EM646

Käsikirjoitus on neljän tahdin pituinen melodialuonnos, joka on todennäköisesti tarkoitettu opuksen 146 lauluksi, sillä samalla paperilla on laulun op. 146, nro 6 luonnos samalla päiväyksellä. Tekstiä, johon otsikko viittaa, ei ole löytynyt. Alkusanat ovat ”Pääskyläinen pikkarainen”. Otsikon vieressä on päiväys ”15.12.27”.

Kinosten suojassa, op. 146, nro 6

Käsikirjoituksessa on yhdeksän tahdin pituinen melodialuonnos ilman tekstiä. Otsikon vieressä on päiväys ”15.12.27”.

Kun illoin rukoilevat, EM417

Käsikirjoituksessa on kahdeksan tahdin pituinen melodialuonnos, joka on todennäköisesti tarkoitettu opuksen 146 lauluksi, sillä samalla paperilla on laulun op. 146, nro 6 luonnos samalla päiväyksellä. Tekstiä, johon otsikko viittaa, ei ole löytynyt. Otsikon vieressä on päiväys ”15.12.27”.

Andante, EM295

Käsikirjoitus on seitsemän tahdin pituinen varsin valmis luonnos, jonka tempomerkintä on poikkeuksellisesti myös saksankielisenä (”Langsam”). Varsinaista otsikkoa ei ole, ei myöskään signeerausta. Päiväys on tarkka ”8/5 1934”.

Kyrie, EM128

Käsikirjoitus on valkoiselle paperille aamulla klo 6:45 tehty muistiinpano, jossa on tarkka päiväys ”24/7 32 Kajana”, mutta ei signeerausta.

Petsamo, EM491

Käsikirjoitus on tavalliselle paperille tehty 11-tahminen kaksiaäninen luonnos yhdellä nuottiviivastolla. Otsikko ”Petsamo” on nuotinnoksen alussa. Signeeraus on muodossa ”E. Melartin”. Paperin yläreunassa on ylivivattu melodianuotinnos, jonka alussa on myös sana ”Petsamo”. Nuotinnoksen alapuolella on merkintä ”Seehen! (alas) / ’Uusi Kuvalehti’ (teksti!)”, jonka yhteyttä luonnokseen ei tiedetä. Petsamo kuului Suomeen vuosina 1921-1944, joten sävellys olisi voinut syntyä 1920-luvulla. – Kääntöpuolella on laulun *November*, op. 97, nro 4 teksti.

November, op. 97, nro 4

Vain laulun suomenkielinen käännösteksti käsin kirjoitettuna. Tekstin alapuolella on merkintä ”E. Mantila lauloi radiossa 13/2 1931”.

Isä meidän, op. 151, nro 4

Siniselle nuottipaperille tehty pianoluonnos ilman sanoja. Päiväys ja signeeraus ”27.8.28 E.M.”. Kääntöpuolella on Per Spelman, EM183.

Per Spelman, EM183

Pääosin musteella, tiheällä käsialalla tehty nuotinnos (laulu)äänelle ja pianolle. Nuotinnoksen alussa on lyijykynällä tehty merkintä ”Per Spelman”.

Metsäpirtin lasten laulu, op. 141, nro 2

Lyijykynällä tehty pianoluonnos, jonka Melartin on viivannut kevyesti yli. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”5.9.27 / Bxb”. – Samalla sivulla *Sinivuokko*, op. 134c, nro 5.

Sinivuokko, op. 134c, nro 5

Lyijykynällä tehty neljän tahdin pituinen pianoluonnos, jonka Melartin on viivannut kevyesti yli. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”5.9.27”. Saman arkin toisella puolella on *Kinderstück*, EM621.

Kinderstück, EM621

Kaksi nuottiriviä pianoluonnoksia, jotka Melartin on viivannut yli. Otsikkona on ”Kinderstück”. Tempomerkintä on ”Allegretto”. Vasemmassa marginaalissa on pienellä käsialalla ja musteella päiväys ”6.12.13”. – Samalla sivulla on muitakin tunnistamattomia luonnoksia.

Viisi sormea, op. 143, nro 1

17 tahtia pianoluonnosta, jonka Melartin on viivannut yli violetinvärisellä kynällä. Vasemmassa marginaalissa on päiväys 12.11.1927. – Samalla sivulla *Leikki*, op. 143, nro 3.

Leikki, op. 143, nro 3

20 tahtia pianoluonnosta, jonka Melartin on viivannut yli violetinvärisellä kynällä. Tempomerkintä on Allegro. – Kääntöpuolella *Katajaisten marssi*, EM105.

Katajaisten marssi, EM105

Puoli sivua luonnoksia lauluäänelle ja pianolle ilman sanoja. Vasemmassa ylänurkassa on otsikko ”Katajaiset” ja päiväys 11.11.1927.

[Luonnoksia Nuorten laulukirjoihin]

Yhdellä nuottiarkilla on luonnoksia 12 lauluun.

Ensi lumi, op. 134b, nro 12

Tekstitön melodianuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”30.1.27 / kl 10.10 - 20”.

Köyhän antimet, op. 134b, nro 15

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”30.1.27 / kl 10.20 ip”.

Äiti ja Nanu, op. 134b, nro 19

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”1.II.27 / kl 6.00 - 6.40”.

Kaksoiset, op. 134b, nro 14

Tekstitön melodianuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”1.2.26 / kl 6.40-45”.

Yölaulu, op. 134b, nro 23

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ” 1.2.26 / kl 7.00-7.05”.

Äidin apulainen, op. 134b, nro 20

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ” 1.2.26 / kl 7.15-20”.

Kevätlaulu, op. 138, nro 8

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”29.1.27 / kl 12.10 - 20”. Otsikon perässä on teksti ”(Goethe - Manninen) NVL (37) 3 säkeistöä!

Tuhma Jukka, op. 134b, nro 22

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”29.1.27 / kl 12-12.05”. Nuotinnoksen alussa on poikkeuksellisesti tempomerkintä ”Allegro”.

Kehtolaulu joka vuodenajalle, op. 138, nro 6

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”29.1.27 / kl ¼ 12”.

Köyhän antimet, op. 134b, nro 15

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”29.1.27 / kl ½ 12”.

Joulun kellot, op. 134b, nro 7

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”29.1.27 / kl 12.20-45”.

Enkelten joululaulu paimenille, op. 134b, nro 6

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”29.1.27 / kl 12.45-54”.

Ja nythän on taasen helluntai, op. 142, nro 3

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”3.11.27 / klo 7”.

Samalla sivulla myös Suvisia suruja, op. 134b, nro 5, Hanget soi, op. 142, nro 6, Luistimilla, op. 134b, nro 1 ja Koti kultaisin, op. 138, nro 5.

Suvisia suruja, op. 134b, nro 5

Tekstitön pianonuotinnos, jossa ei ole erillistä päiväystä, mutta todennäköisesti se on tehty 3.11.1927 kuten sitä edeltäväkin sävelmä.

Hanget soi, op. 142, nro 6

Tekstitön pianonuotinnos, jossa ei ole erillistä päiväystä, mutta todennäköisesti se on tehty 3.11.1927 kuten sitä edeltäväkin sävelmä.

Luistimilla, op. 134b, nro 1

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”3.2.27”.

Koti kultaisin, op. 138, nro 5

Tekstitön pianonuotinnos. Vasemmassa marginaalissa on päiväys ”3.2.27”.

Komm heraus, komm heraus, EM622

Valkoiselle vesileimapaperille (Suomen vaakuna) tehty 9 tahdin melodianuotinnos, jonka alkuun on sijoitettu Clemens Maria Wenzelaus von Brentanon (1778-1842) runon ”Komm heraus, komm heraus” alkusanat. Luonnoksessa ei ole päiväystä, signeerausta tai tempomerkintää. Kääntöpuolella on teksti ”Helsingistä telefoneerattiin: Herra Melartinin asia toimitettu / [A. J. Hahla? - nimen tulkinta on epävarma]”.

Soita somer, helkä hiekka, EM654

Valkoiselle paperille tehty 8 tahdin melodialuonnos, jossa on sekä otsikko, runoilija että tekstin alku selkeästi merkittynä. Ei signeerausta eikä päiväystä. Tämä Eino Leinon teksti on ollut monien säveltäjien kohteena, mutta Melartin ei näytä kehittäneen ideaansa tätä pidemmälle.

Barbaaritanssi, EM598

Viiden tahdin melodialuonnos. Kääntöpuolella tunnistamattomia, musteella tehtyjä nuotinnoksia. Toistaiseksi vertailematta, onko sama kuin *Barbarentanz*, EM308, joka on Sibelius-Akatemian kirjaston arkistossa.

Lied, EM626

Kymmenen tahdin pianoluonnos, jossa on otsikko ”Lied” ja päiväys ”15/3 1902”. - Kääntöpuolella *Rekilaulu*, EM647.

Rekilaulu, EM647

Kahdeksan tahdin melodialuonnos, jossa on otsikko ”Rekilaulu” ja vasemmassa marginaalissa merkintä ”Obs!”. Mahdollisesti tämä on sama sävellys, johon Melartin viittaa taskukalenterissa 29.5.1908 olevalla merkinnällä ”Skref par pianostycken (Aubade, Rekilaulu, Miniature).” Rekilaulua ei ole kyetty tunnistamaan tai siitä ei ole jäänyt mitään dokumenttia. Nuotinnoksen yläpuolella on tunnistamattomia luonnoksia, joissa on tempomerkintä Allegro. Näitä ei ole otettu teosluetteloon.

Orlanda kuningatar, EM177

Pienen nuottipaperin puolikas, johon Melartin on luonnostellut pianolle osaa nro 10 musiikista näytelmään *Orlanda kuningatar* vuonna 1906. – Kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia, joissa on päiväys 20.4.1920. Ainoa teos, joka tiedetään sävelletyksi tuona päivänä, on *Polska*, op. 119b, nro 6.

Foxtrott à radio, EM609

Kymmenen tahdon melodialuonnos, jossa on otsikko ”Foxtrott à radio” ja signeerauksen paikalla merkintä ”(ung[e]fär!)”.

Vaggvisa, EM662

Seitsemän tahdin pituinen melodialuonnos, jonka vasemmassa marginaalissa on otsikko ”Vaggvisa” ja päiväys ”20.8.19”. – Samalla sivulla tunnistamattomia muita luonnoksia, kääntöpuolella tunnistamattomia luonnoksia, joissa on päiväys 11.10.1907.

Hur skön, EM615

Valkoiselle paperille tehty 11 tahdin pituinen melodialuonnos, jossa ei ole otsikkoa, vain tekstinalku ”Hur skön” (teksti on erittäin vaikealukuinen) ja päiväys ”tåget Hfors Bxb 25/11/1927”. – Samalla paperilla on samalla päiväyksellä myös toinen luonnos ”Så, hjärta”.

Så, hjärta, du en trist har fått, EM659

Valkoiselle paperille tehty kahdeksan tahdin pituinen melodialuonnos, jossa ei ole otsikkoa, vain tekstinalku ”Så, hjärta, du en trist har fått” ja päiväys ”tåget Hfors Bxb 25/11/1927”.

Serenatella, EM653

Valkoiselle paperille tehty 12 tahdin luonnos viululle. Otsikkona on ”Serenatella”, päiväys vasemmassa ylänurkassa ”26.8.13” (vuosiluku on epäselvä, se voisi olla myös 93, mutta muun käsialan perusteella kyseessä ei ole niin vanha luonnos. Tempomerkintä on ”Graz” ja nuotinnoksen alussa on merkintä ”Violin”.

Aria al’antica, EM597

Kirjekuoresta leikatulle valkoiselle paperiliuskalle tehty 12 tahdin melodialuonnos. Päiväys on vasemmassa ylänurkassa ”19/10 22”. Tempomerkinnän paikalla on ilmaisu ”Aria al’antica”.

Narri-kissa, op. 134c, nro 8

Helvinpäivät, op. 134c, nro 18

Taitetulla WC-paperin kappaleelle tehty kahden lastenlaulun lyhyet melodianuotinnokset. Otsikkoina ”Narrikissa” ja ”Helvinpäivät”. Signeerausta tai päivämäärää ei ole, mutta Melartin teki tämän opuksen lauluja vuonna 1929.

Allegro pizzicato, EM590

Ruotsinkielisen Helsingin musiikkiopiston ilmoittautumislomakkeen kääntöpuolelle tehty 7 tahdin pituinen melodialuonnos. Tempomerkintä on ”Allg pizz” ja päiväys ”14/11 32 Bxb”.

I skäraste morgongryning, op. 21, nro 2

Ruutupaperille tehty siisti kaksiaäninen melodialuonnos (noin 17 tahtia), jossa sanoja on vain runon toisesta säkeestä ”Jag såg henne långsamt gunga mot strandens förvuxna snår”. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Fragment ur en / N:o 1, v 2, acc”. Signeerausta ei ole, mutta päiväys ”Diak. h. 15/11/93”. Muut tunnetut luonnokset ovat pari vuotta myöhäisempiä, joten joko tämä on eri yritys tai sitten meillä on tässä varhaisempi luonnos. – Samalla liuskalla on samalle päivälle päivätty toinen kaksiaäninen luonnos, jossa ei ole otsikkoa eikä muuta viitettä mahdolliseen tekstiin.

Ballade, EM303B

Pienen nuottisivun puolikkaalle tehty käsikirjoitus Vajaan sivun mittaisessa luonnoksessa on melodia toteutettu, säestystä on vain loppusoinnuissa. Tempomerkintä on Allegro. Esitysoitin on merkitty nuotinnoksen alkuun. Otsikko on ”Ballade” ja päiväys ”Tapiola 18 14/6 94”. – Kääntöpuolella on pianoluonnoksia, joiden keskellä on ilmaus ”ur Hamlet”.

Hamlet, EM614

Einari Marvian listauksessa Melartinin varhaisista sävellyksistä (KK Coll. 779) on mainittu melodiakatkelma ”Ur Hamlet” kesäkuulta 1897. Tunnetussa käsikirjoituksessa ei ole päiväystä, vaan Marvia lienee tulkinnut sen kääntöpuolen merkintöjen perusteella. Ratkaisu ei ole kestävä.

Sininen helmi, op. 160. Nro 35, Danse des corsaires [?]

Valkoiselle paperinpalaselle tehty melodianuotinnos, jossa on otsikko ”Merimies(laulu)tanssi” ja päiväys alareunassa ”14/8 29 i sängen (till baletten)”. Kyseessä lienee luonnos osaan Danse des corsaires.

Ostinato, EM639

Postikortista repäistylle paperilappuselle musteella tehtyjä melodialuonnoksia, joissa on alhaalla otsikko ”Ostinato” ja ylhäällä päiväys ”1932 26/5 kl 0,12”.

Andante, EM594

Ruutupaperille tehty kolmen rivin melodianuotinnos, jonka tempomerkintä on ”And” ja päiväys ”24.2.15 p. morgon i sängen”.

[Aino, op. 50]?

Kapeista nuottiarkin suikaleista koostuva nippu, jossa on numeroituja rivejä pianonuotinnoksia johonkin laajempaan teokseen. Rivien numerointi on epäjohdonmukaista, mutta pienin on 36, suurin 118 (välistä puuttuu paljon numeroita). Ensimmäisellä sivulla on vasemmassa yläkulmassa järjestysnumero III ja oikeassa alanurkassa päiväys 28.6.1908. Päiväyksiä on kasvavassa sarjassa siten, että myöhäisin on 2.7.1908. Rivin 65/87 kohdalla on järjestysnumero VI ja rivin 102 kohdalla VII. Joitakin vaikealukuisia tempomerkintöjä on siellä sun täällä. Ainoa otsikon kaltainen informaatio on rivin 114 kohdalla oleva merkintä ”Valituslaulu”. Rivin 99 jälkeisellä sivulla on käänteisessä asennossa luonnos mieskuorolauluun Ikävä, op. 57, nro 1. – Edelliseen kapeisiin nuottipaperiliuskoista koottuun nippuun loogisin perustein liittyvä nuottipaperiarkin puolikkaista koottu nippu, jossa on numeroituna rivejä, jotka puuttuvat edellisestä nipusta. Sivuja on yhteensä 10 ja numeroituja rivejä on numerosta 1 numeroon 123, jonka perässä on päivämäärä 2.7.1908. Rivin 19 lopussa on päiväys 26.6.1908. Tempomerkinnät ovat näissä liuskoissa selkeämmät, mutta mitään teoksen nimeen viittaavaa tekstiä ei esiinny. – Tässä on vain oletettu, että kyseessä on Aino, koska muita laajoja teoksia kuin op. 52 ja se ei kesällä 1908 Melartinilla ollut tiettävästi tekeillä. Asia on tutkimatta.

Ikävä, op. 57, nro 1

11 tahtia luonnoksia miesääniselle kuorolle kolmella nuottirivillä (baritonit ja bassot kumpikin omallaan). Tempomerkintä on sama kuin painetussa julkaisussa ”Hitaasti ja synkästi”. Otsikko ja runoilija on merkitty, ei signeerausta tai päiväystä. Sijainti kesällä 1908 päivättyjen luonnosten joukossa viittaa kuitenkin kesään 1908.

[Hymne de la République d. Chine]

Käsikirjoitusarkilla on melodianuotinnos otsikolla ”Hymne de la République d. Chine”. Käsiala saattaa olla Melartinin. Kääntöpuolella on ilmeisesti äänilevyttä (Disque Pathé China N 33.325:3) transkriboitu laulu lauluäänelle ja pianolle. Kahden alemman rivin yläpuolella on teksti ”Vanha kiinalainen kansallishymni”. Kiinan historiassa on ollut pelkästään 1900-luvun alussa lukuisia eri kansallishymnejä, joihin vertaamalla näitä ei voi tunnistaa.

[Nimetön sävellys 4.2.1933]

Kirjekuoren (Photo Gabirel Choueri, Cairo - Melartin saanut Continental Hotelin huoneeseen 185 valokuvan tässä kuoressa) kääntöpuolelle selkeä musteella tehty melodialuonnos, jossa ei ole otsikkoa, tempomerkintää tai signeerausta, vain päiväys ”4.II.33”.

Tämä ja seuraavat kansion käsikirjoitukset ovat niin hankalasti tunnistettavia, että ne on tässä vain kuvailtu lyhyesti myöhempää tutkimusta varten. Näistä ei ole mitään otettu teosluetteloon vähäisten tietojen takia.

[28.IV. Sanatoriet]

Valkoiselle paperille 12 tahtia pianoluonnoksia. Yläreunassa teksti ”28.IV Sanatoriet”.

[Indiska skalor]

Ruutupaperipalalle tehty muistiinpanoja intialaisista skaaloista.

[Kbh 24.7.1933]

Valkoiselle paperipalalle kirjoitettuja puolinuotteja kuusi tahtia. Alareunassa on päiväys ”Kbh 24/7 33”.

[Folkdans]

Musteella tehty melodianuotinnos, joka lienee perinnesävelmän muistiinpano. Otsikko on lyijykynällä, samoin alareunassa oleva signeeraus ”E. M.”.

[Gavotte]

Nuottipaperin vasen puolisko, jolla näkyy hennolla käsialalla tehdyn gavotin puolikas. Otsikko on kirjattu siististi ”Gavotte”. Mahdollinen päiväys ja signeeraus ovat jääneet kadonneeseen puoliskoon.

[The battle of Jericho]

Valkoiselle paperille kirjoitettu melodia. Otsikkona ”(The battle of Jericho)” ja oikeassa ylänurkassa signeeraus ja päiväys ”EM ¼ 12 yöllä 25/I 1932”.

[Kuitti lainatuista nuoteista 27.1.1925]

Lyijykynällä tehty kuitti/muistiinpano, jossa on seuraava teksti: ”Kaupunginorkesterin kirjastossa on / Nr 1178 AB Scherso / 400 Lyrisk svit / 5178 Symf 5 a moll / 2131 Le reveil du bois / 2130 Christkindlein / 2129 Ritorno / 1780 Marjatta / 1644 Solsang / Melartin lainattu 27/I 25”.

[Andante & Allegro]

Ruutupaperin palaseslla heikosti erottuvia melodialuonnoksia, joissa esiintyy tempomerkinnät Andante ja Allegro. Kääntöpuolella on teksti lauluun ”Rekilaulu”. Onko tällä tekstillä mitään yhteyttä samannimiseen pianokappaleisiin, on avoinna. Alkusanat ovat tässä ”Viis minä veisaan maailmasta”.

[Sellgrens 12.1.1927]

Valkoiselle paperille tehty melodialuonnos, jonka vasemmassa ylänurkassa on vaikealukuinen sana. Oikeassa alanurkassa on päiväys ”Sellgrens 12.1.29”. Vuosiluku on vaikeaselkoinen, viimeinen numero voisi olla myös 7. Tällä luonnoksella tuskin on mitään tekemistä laulun *Leivo* kanssa, jonka Melartin omisti Sellgrenin pariskunnalle.

[10.12.1933]

Tanskalaisen sanomalehden kulmasta repäistylle palaselle tehty parin tahdin melodialuonnos, jossa on päiväys ”10.XII.33”.

[Bxb 5.10.1931]

Valkoisella paperinpalaselle tehtyjä nuotinnoksia (kolme eri luonnosta), joiden keskellä on päiväys ”Bxb 5/10 31”.

[Ripaska]

Silkkipaperin palaselle tehty melodiamuistiinpano. Yläreunassa on otsikko ”[Epäselvä sana] ripaska” ja alareunassa merkintä ”transp. till H dur”. Kyseessä lienee perinnesävelmän muistiinpano.

[13.9.1919]

Kustantaja Hansenin sopimuspaperista irrotetulle valkoiselle paperinpalaselle tehtyjä melodialuonnoksia, joissa on päiväys 13.9.1919. Kääntöpuolella näkyvä sopimuksen oikea ylänurkka sisältää päiväyksen 21.8.1919 Kööpenhaminassa sekä maininnan laulusta ”Intet kan dö”, op. 107, nro 6.

[Painovirheet Gavottiin]

Kolme sivua ja kansilehti, joissa on Melartinin korjauksia oletettavasti teoksen *Pieni gavotti*, op. 25, nro 5 orkesteriversioon. Kannessa teksti ”’Painovirheet’ Gavottiin korjattava välttämättömästi ja [epäselvä sana]”.

[Juho Sallisen sävelmiä]

Nuottisivun puolikkaalla lyijykynällä tehtyjä melodianuotinnoksia, oletettavasti transkriptioita Juho Sallisen sävelmistä ”Vanha polka-masurkka” ja ”Rimppa-masurkka”. Vasemmassa ylänurkassa on päiväys ”Käkisalmi 8.1.29”, tekijätietojen kohdalla merkintä ”Juho Sallinen (vanhempi) / k. 1916 Räisälässä”.

[Andante]

Muutaman tahdin nuotinnos pianolle, otsikon kohdalla merkintä ”Andante”. Samalla arkin osalla on luonnoksia äänelle ja pianolle. Otsikkorivillä olevat tekstit ovat niin epäselvästi kirjoitettuja, ettei htään varmaa sanaa ole kyetty eristämään.

[Slump kalla vi händelserna]

Ruus-Ristin tilauslomakkeen osan kääntöpuolelle kirjoitettu aforismi ”Slump kalla vi händelserna som förorsakas av lagar som vi icke känna” ja muutama rivi melodianuotinnosta, joka näyttää olevan muistiinpano perinnelaulusta *Kymmenen henttua* (Hei henttuja on mulla kymmenen). Melartin lienee harkinnut tämän sovittamista.

[18.1.1924]

Mustareunuksiselle valkoiselle paperille tehtyjä pianoluonnoksia, joissa on päiväys 18.1.1924.

[Uschbekisch]

Kolme riviä melodianuotinnosta, otsikkona "Uschbekisch". Kyseessä lienee perinnesävelmän muistiinpano. Kääntöpuolella toinen samanlainen, lyhyempi sekä seuraavat tekstit: "A thing of beauty is a joy forever", "Le Boutique fantasque", "Rossini-Respigni-Carr / Goossens".

[Marche des mousquetaires du roi de France]

Pianonuotinnos Jean-Baptiste Lullyn sävellyksestä *Première marche des mousquetaires*, LWV10. Otsikon yläpuolella on teksti "Borussia 1767". Sävellys on vuodelta 1658.

[Hyvyys on sisällinen tarve]

Kirjekuoren päälle on kirjoitettu aforismi "Hyvyys on sisällinen tarve / hyvyys ei ole ulkoinen pakko" ja muutaman tahdin melodialuonnos ilman mitään tunnistetietoja.

[5.4.1934]

Melartinille Tanskaan lähetetyn kirjeen etusivu, johon Melartin on tehnyt pienellä käsialalla luonnoksia. Kirje on lähtenyt Helsingistä 5.4.1934.

[Musiikkikeskus Oy]

Musiikkikeskus Oy:n tilauslomakkeelle tehtyjä vaikealukuisia luonnoksia pianolle.

[Pastorale]

Kaksi riviä melodialuonnoksia, joissa on otsikko "Pastorale". Paperina on ollut Hofbibliothekin näyttelyn pääsylippu Wienissä. Periaatteessa on mahdollista, että luonnos liittyy kadoksissa olevaan Pastoraaliin pienelle orkesterille, jonka Melartin kirjeitten perusteella sävelsi Wienissä 1899.

[Panorama International]

Muutama tahti melodianuotinnosta pääsylipun kääntöpuolella. Lundqvistin Liikepalatsissa on ollut "Panorama International" -niminen näytäntö, jonka lajista ei ole tarkempaa tietoa.

[Napoli]

Muutama rivi melodialuonnoksia. Otsikon paikalla on sana "Napoli". Alustana on Gran Caffé Ristorante Olimpian mainoskortti.

[Budapest 14.7.1903]

Valkoiselle paperille tehtyjä vaikealukuisia pianoluonnoksia, joiden yläosassa on merkintä "Budapest 14.7.03". Kuukausi ja vuosi ovat vaikealukuisia ja ne voivat olla myös jotain muuta.

[Gallspach 1.7.1931]

Berliiniläisen Max Perlin antikvariaatin kortille tehtyjä melodialuonnoksia, joissa on päiväys "Gallspach 1/7 1931".

[Eesti Laulajate Liit]

Melodialuonnoksia kortilla, jolla Eesti Laulajate Liit kutsuu Melartinin konsertteihin 23-25.6.10933 Tallinnassa. Luonnoksissa on merkintä Gallspach sekä tempomerkintöjä.

[Muezzins rop]

Melodiamuistiinpanoja Sarajevosta.

[Riva 8.7.1928]

Kaksi lyhyttä melodiamuistiinpanoa, joissa on päiväys ”Riva 8/7 28”. Alemmassa on vielä täsmennys ”pojat lauloivat”. Kääntöpuolella on Melartinin aikataulumuistiinpanoja.

[Chanson de Thibault de Navarre]

Mahdollisesti Melartinin tekemä melodiamuistiinpano, jonka alussa on teksti ”Chanson de Thibaut de Navarre”.

[4.5.1910 Neustrelitz]

Kaksi riviä melodianuotinnosta harmaalla paperilla. Nuotinnoksen alussa on ruotsinkielinen lause, joka näyttää alkavan sanoilla ”Kyss pus”.

[22.8.1920]

Kaksi riviä melodialuonnoksia paperinpalalla. Päiväyksen ”22.8.20” vieressä on sana, josta ei saa selvää.

[2.8.1929]

Silkkipaperille violetilla kynällä tehty 8 tahdin melodialuonnos. Päiväys ”[Epäselvä paikannimi] 2/8 29 et”.

Kuori III Melartinin omakätisiä katkelmia

Schnee, EM650

Hotellilaskun kääntöpuolelle tehty valmis melodianuotinnos, jossa on alareunassa signeeraus ”E. M.” ja lopussa merkintä ”Fine”. Otsikko ”Schnee” on merkitty ensimmäisen ja toisen nuottirivin väliin. Vasemmassa ylänurkassa on päiväys ”4V1900 Wien”.

Ylermi, EM668

Kaksi riviä melodialuonnoksia, joiden vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Ylermi”. Kyseessä voi olla luonnos kateissa olevaan sävellykseen orkesterille, josta lehdet kirjoittivat syksyllä 1910.

Maria, EM629

Kahdeksan tahtia melodialuonnosta ilman tekstiä. Vasemmassa ylänurkassa on nimi ”Maria” (vaikealukuinen, mutta Maria on todennäköinen), oikeassa ylänurkassa on päiväys 6.5.1920.

Sinfonia nro 4, op. 80, E-duuri. Katkelma

Nuottipaperin neljännekselle kirjoitettu katkelma sinfoniasta nro 4. Nuotinnos ja tempomerkintä ”Lento” ovat musteella, muut selittävät merkinnät lyijykynällä. Kääntöpuolella on oletettavasti samaan teokseen liittyviä muistiinpanoja sekä mahdollisesti sinfonian esitysten luetteloa, jossa on seuraavat merkinnät: ”Berlin 9/11 23 Philharmonia / 26/6 29 Reval, Estonia / Hfors 25/4 29 / Kbh 19/Juli 1919 / 1/7 20 Hfors”.

Moderato, EM636

Valkoiselle paperille tehty melodialuonnos, jonka tempomerkintänä on ”Moderato” ja päiväyksenä ”Marseille 11.IV.26 EM”. Kääntöpuolella on kustantajalle tarkoitettu teksti *Sykön virsi*.

Allegro moderato, EM589

Kirjekuoresta leikatulle palaselle on kirjoitettu 11 tahtia melodialuonnosta sellolle. Tempomerkintä ”Allegro moderato” on nuotinnoksen keskellä. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Cello” ja ”10.7.27 Gallspach”.

Valse, EM665

Yksi rivi kirjeen takapuolelle tehtyä melodialuonnosta. Otsikkona ”Valse” ja päiväyksenä ”5.3.1929. Nuotinnoksen alapuolelle on kirjoitettu 90 asteen kulmassa ”Sahib / Schmeer / B. Westerlund”. Tanskasta Suomeen Melartinille lähetetyn kirjekuoren etupuolella on lukuisia laskelmia. Kuori on lähtenyt Kööpenhaminasta 26.2.1929 eli pari viikkoa aikaisemmin.

Ved Vuggen, EM666

Kaksi riviä melodialuonnosta lauluun *Ved Vuggen* (Ludvig Holstein 1864-1943) kokoelmasta *Digte* (1895). Luonnoksessa on alkusanat ”Jeg nynner og jeg bøder mit søiverhvide Slør”. Otsikko on muodossa ”Ved Vuggen (Ludvig Holstein)” ja päiväys ”Basel 21.5.1910”.

Moderato, EM637

Neljä tahtia pianoluonnosta valkoisella paperilla. Tempomerkintä ”Moderato” on nuotinnoksen keskellä. Vasemmassa ylänurkassa on päiväys ”5.1.1909 Ampiala”.

Valkoinen lootus, EM140

Päiväämätön melodianuotinnos, jossa on otsikko ”Lotuskukkanäytelmään”. Pohjana on Fazerin Musiikkikaupan tilauslipuke.

Chiaciona, EM600

Neljä tahtia kaksiaänistä luonnosta valkoisella paperinpalalla. Otsikkona ”Chiaciona” ja päiväys ”Kbh 15/11 33”. Samalla paperilla *Fuga*, EM612.

Fuga, EM612

Kahdeksan tahtia melodianuotinnosta. Ei päiväystä, todennäköisesti vuodelta 1933. Sävellaji e-molli on merkitty näkyviin. Otsikko ”Fuga” on nuotinnoksen alussa.

Allegro con brio, EM588

Viisi tahtia melodialuonnosta musteella. Tempomerkintä ”Allo con brio” ja päiväys ”Gallspach 22.6.27” on tehty lyijykynällä.

Gieb mir dein Herze, op. 73, nro 1

Harmaalle kirjepaperille tehty melodianuotinnos. Tekstin alku (otsikko) on kirjoitettu nuotinnoksen alapuolelle. Päiväys on oikeassa ylänurkassa ”15.6.1910”. Paikannimi on vaikealukuinen. – Samalla sivulla on toinenkin melodianuotinnos, jossa on saksankielinen teksti. Teksti on niin vaikealukuinen, että se on tässä vaiheessa jätetty tulkitsematta.

Tunnelma-valssi, EM660

14 tahdin pituinen, violetilla kynällä tehty melodialuonnos, jossa on otsikko ”Tunnelma'-valssi!” ja päiväys ”asemalla 11/5 31”. Käsikirjoitus on tehty kutsukortille, jolla Oiva Soini pyytää Melartinia teelle 5.5.1931.

Presto, EM645

Pienelle muistikirjan lehdelle tehty 8 tahdin pituinen luonnos, jossa on tempomerkintä ”Presto” ja päiväys ”Bxb 30.8.12”. Samalla liuskalla on opuksen 85 preludien sävellajeihin liittyviä muistiinpanoja.

Mount Lavinia, EM163

Päiväämätön melodiakäsikirjoitus on tehty Ceylon-aiheisen postikortin kääntöpuolelle. Kortin alareunassa on ehkä tekstin tekijän hyttinumeroon viittaava merkintä ”C 265 Dr. Lamm”. Käsikirjoitus on erittäin vaikealukuinen.

Kuori IV Muiden kuin Melartinin käsikirjoituksia

Ingelius, Axel Gabriel

En liten pilt

”Ord af Topelius. Musik af A. G. Ingelius”. Melodianuotinnos.

Wegelius, Martin

”Ur Sjette Mai”

Musteella tehty pianonuotinnos. Tempomerkintä Andante. Nuottisivun puolikas molemmin puolin. Signeeraus ”M. Wegelius”.

Wegelius, Martin

[Nimetön luonnos]

Kolme riviä pianoluonnoksia ilman otsikkoa tai tempomerkintää. Signeeraus ”M. Wegelius”.

Wegelius, Martin

Spegelcanon

Yhden rivin pituinen nuotinnos sooloäänelle ja pianolle. ”Spegelcanon / M. Wegelius”.

Belloli, Agostino

Adagio

Melartinin käsialalla tehty nuotinnos sooloäänelle ja pianosäestykselle, joskin vain sooloääni on kirjoitettu valmiiksi. Tekijämerkintänä ”Belloli”.

Agostino Belloli (1778 - 1839) oli italialainen säveltäjä, joka tunnetaan käyrätorvelle säveltämistään etydeistä. Tämä Adagio saattaa olla näistä peräisin.

Flodin, Karl

Gavotte de Mona Lisa

Melartinin käsialalla tehty 10-sivuinen orkesteripartituuri, joka on osittain veitsellä silvottu. Sivun 7 alareunassa on käänteisesti Melartinin käsialalla nuottikirjoitusta viululle ja teksti ”4.6.07 Nummela”. Onko Melartin tehnyt kopion Flodinin teoksesta vanhan käsikirjoitusarkkinsa päälle vai toisinpäin, on vaikea tietää.

Blomstedt, Jussi

[Sävellysharjoituksia 8.11.1929]

Nuottisivun puolikkaalla molemmin puolin neljä harjoitusta, arvosana 9+. Alussa on signeeraus ”J. Blomstedt” ja sen vieressä Melartinin käsialalla ”8/11 29”.

Pohjanmies, Juhani

[Terve Ijankaikkinen Luoja kaikkiein luotujen! – Nyt jo illan varjot vienot]

Pohjanmiehen signeeraama kaksiosainen käsikirjoitus lauluäänelle ja pianolle. Lauluilla ei ole otsikkoja, vain numerot I ja II. Nämä saattavat olla Ruusu-Ristin käyttöön tehtyjä lauluja.

Anonyymi

Bella mia se son tuo sposo

Kaksisivuinen, vahvalla musteella tehty käsikirjoitus, joka ei ole Melartinin tekemä.

Anonyymi

Hän on...

Puolitoista sivua musteella lauluäänelle ja pianolle. Signeerausta ei ole, käsiala ei ole Melartinin. Sanat alkavat ”Hän on murheni musta ritari / Älä Luoja vie häntä multa”.

Sibelius, Jean

[Sinfonia nro 6, katkelma?]

Kaksi riviä nuotinnosta, joka näyttää partituurin tiivistelmältä. Alussa on vaikealukuinen teksti ”Sibelius / d symf 5”. Sibeliuksen sinfonioista vain nro 6 on d-mollissa.

Anonyymi

Glorious radiance

Englanninkieliseen tekstiin tehty sävellys neljälle lauluäänelle ja uruille. Tekijämerkintänä ”By ’Credo’”. Käsikirjoitus näyttää suhteellisen uudelta eikä sillä liene mitään tekemistä Melartinin kanssa. Voidaan vain arvailla, miten se on joutunut Irma Melartinin hallussa olleiden käsikirjoitusten joukkoon. Samaa voidaan tosin pohtia useimpien edellä mainittujen käsikirjoitusten osalta.

Strauss, Richard

Heldenleben, op. 40

Kaksi yhden rivin pituista, Melartinin käsialalla tehtyä nuotinnosta, joista ensimmäisen otsikkona on ”Strauss Richard Strauss” ja sana ”Heldenleben s. 17” on lisätty lyijykynällä. Toisessa on selkeästi ”R. Strauss: Heldenleben s. 25”. Kyse lienee orkestrintiharjoituksista.

Anonyymi

Bellina

Pianonuotinnos nuottipaperin puolikkaalla. Signeerauksen sijasta teksti ”Napotalischer Serenad”. Käsiala voi olla Melartinin.

Mozart, Wolfgang Amadeus

Le nozze di Figaro, KV492. Non più andrai

Bassoklaaviin kirjoitettu melodianuotinnos. Käsiala ei ole ainakaan tyypillistä Melartinia.

Anonyymi

[Tunnistamaton teos]

Neljä painetun pianonuotin korrehtuurisivua, joissa ei ole mitään tunnistamista helpottavia merkintöjä. Sivuille tehdyt korjausmerkinnät saattavat olla Melartinin käsialaa. Alussa oleva tempomerkintä ”sempre cantabile” ei esiinny missään julkaistussa Melartinin teoksessa.

Kuori V Tunnistamattomia katkelmia ja muistiinpanoja

Erillisessä kirjekuoressa kymmeniä vaihteleville alustoille tehtyjä muistiinpanoja, katkelmia ja luonnoksia. Näistä ei ole löytynyt yksilöllisen tunnistamisen edellyttämiä lisätietoja kuten nimeä, tempomerkintää tai päiväystä. Näissä ei myöskään ole Melartinin signeerauksia, vaikka käsiala on tunnistettavissa. Aineistoa ei ole eritelty, mutta se on säilytetty mahdollista myöhempää tutkimusta varten.

Ms. Mus. 168:11

Suomalaisen musiikin tiedotuskeskuksesta toukokuussa 2001 siirretyt käsikirjoitukset.

Sirkan häämatka, op. 15, nro 2

1898/1925. Lauluääni ja orkesteri (Melartinin sovitus vuodelta 1925). Teksti Eino Leino. Kannessa on teksti ”Ny orkesterbearbetning tillegnad Marianne Mörner” ja lopussa päiväys ”Maarstrandvej 2 d. 10. Aug 1925”. Kannessa on leima ”Marianne Mörners notbibliotek”. Käsikirjoituksessa on 11 sivua.

Hymnus, EM071

Partituuri (unisonokuoro ja harmoni). s.a. 3 s. - Orkesterisoittimien stemmoja s.a. 4 s.
Käsikirjoitukset ovat kopistin tekemiä.

Sälg i sol, op. 162, nro 4

1930. Lauluääni ja piano. Teksti Jarl Hemmer. Käsikirjoitus ei ole Melartinin käsialaa, se on kopistin kustantamolle tekemä. – Kääntöpuolella: *Där björkskogen drömmer* 1963 1 s. (melodia) ”Där näckrosen blommar”. Text Sven-Olof Sandberg, Musik Sven du Rietz-

KK Ms. Mus. 163 Melartin

4.3 Musiikki Fazerin talletukseen sisältyvät Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoitukset

Tänne on merkitty vain käsikirjoituksissa olevat erityispiirteet, ei perustietoja, jotka löytyvät teosluettelosta. Yleisesti ottaen kustantajalle toimitetut käsikirjoitukset ovat siistejä ja valmiita, musteella tehtyjä versioita ("Reinschrift"), joissa on vähän sellaista lisäinformaatiota, joka ei löydy myös painetusta nuotista.

Ms. Mus. 163:1

Erkki Melartinin pianosovitukset kokoelmaan *Suomen laulu* (Helsinki : Helsingfors Nya Musikhandel Fazer & Westerlund, 1901). Käsikirjoituksissa ei ole Melartinin signeerauksia, ei ole ilmeisesti pitänyt niitä tarpeellisena. Käsikirjoitus on sovituksista nro 2-15.

2. Jean Sibelius: Sortunut ääni
3. Jean Sibelius: Venematka
4. Richard Faltin: I lifvets kamp
5. Armas Järnefelt: Onnelliset
6. Armas Järnefelt: Sirkka
7. Oskar Merikanto: Lohdutus
8. Jean Sibelius: Saarella palaa
9. Jean Sibelius: Sydämeni laulu
10. Emil Genetz: Ii-ii (suomalaisen kansanlaulun muodostelma)
11. Erkki Melartin: Voi jos ilta joutuisi, EM254 ("E. Genetzin sovituksen mukaan)
12. Erkki Melartin: Nyt on mun mielestäni, EM174 (suomalainen kansanlaulu)
13. Emil Genetz: Karjala (kaksi osaa: Kuss' aallot Laatokan ja Se soittaa vieläkin kanneltan
14. Karl Wilhelm: Die Wacht am Rhein

Morgonsång, op. 3, nro 2

1898. Lauluääni ja piano. Käsikirjoitus on Melartinin pianosovitus vuodelta 1925. Kansilehden teksti on viivattu yli, vaikka alareunassa on kustantajan merkintöjä "Erkki Melartin / op. 3 Nr. 2 / Morgonsång ur 'Höga Visan' / Aamulaulu 'Korkeasta veisusta' / Aus dem 'Hohe Lieder' / Klavierbearbeitung von Komponisten". Ensimmäisellä nuottisivulla on omistus muodossa "~~Denna~~ bearbetning är Tillagnad Elsebeth och Erik." Sovituksessa on viisi numeroitua sivua.

Legend I, op. 6

Musteella tehty käsikirjoitus on reunoiltaan haurastunut ja huonokuntoinen. Viisi numeroitua sivua.

Flickans klagan, op. 14, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua. Omistus on merkitty valmiiksi. Tempomerkintä on korjattu; se on ollut ensin ”Non troppo”, jonka Melartin on viivannut yli ja korvannut merkinnällä ”Allegro, ma non troppo”.

Vintermorgon, op. 14, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua. Kustantajan lisäämissä merkinnöissä on poikkeuksellisesti merkittynä myös suunniteltu painosmäärä ”300 expl”. Käsikirjoitukseen liittyy Melartinin omakätinen kannen luonnos harmaanvioletille pehmeälle paperille.

Indisches Lied, op. 19, nro 1

Tässä kustantajalle toimitetussa käsikirjoituksessa on sinisellä kynällä suurin kirjaimin päällekirjoitus ”kasseradt manuskript”. Käsikirjoituksen sävellajina on g-molli, mutta nuotin yläreunaan on lisätty teksti ”(Originaltonart f moll)”. Kuusi numeroitua sivua.

Jeg beder jer, op. 26, nro 1

Kaksi numeroimatonta sivua ja kansilehti. Kansilehti on osittain Melartinin musteella tekemä, osittain myöhemmin täytetty, mm. opusnumeron osalta.

Höst, op. 26, nro 2

Kaksi numeroimatonta sivua, ei erillistä kansilehteä. Tekstilähdettä ei ole merkitty.

Melodi, op. 26, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua, ei erillistä kansilehteä. Vasemmassa yläkulmassa on lyijykynällä tehty merkintä ”tryckt”.

En visa till Karin när hon dansat, op. 29, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua, ei erillistä kansilehteä. Vasemmassa yläkulmassa on lyijykynällä tehty merkintä ”tryckt”.

Onneni saari, op. 32, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua, ei erillistä kansilehteä. Käsikirjoitus on tehty violetilla musteella, paitsi omistus ”Ruth Sibeliukselle omistettu”, joka on mustalla musteella. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu Joel Rundtin tekemä ruotsinkielinen käännös ”Min lyckoö”.

Päin kaunista kaukorantaa, op. 20, nro 2

Ei nuottikäsikirjoitus, vaan pelkästään Nino Runebergin käännösteksti ”Mot lockande, fjärran stranden” koneella kirjoitettuna.

Ms. Mus. 163:2**Der traurige Garten, op. 52**

28 numeroitua sivua (Melartin on laskenut mukaan myös tyhjät kääntöpuolet ja kansilehden). Kansilehdellä on teksti ”Der traurige Garten / (5 Symphonische Stimmungen) / Erkki Melartin / Op. 52 / Klavierbearbeitung vom Komponisten”.

Osien pituudet: 1 = 2-7, 2 = 9-12, 3 = 13-15, 4 = 16-24 ja 5 = 25-28.

Käsikirjoituksen merkinnöistä voi päätellä, että Melartin suunnitteli ensin osaa *Liebesallée* numeroksi kolme, mutta vaihtoi sen sitten numeroksi kaksi. Muitten osien kohdalla ei tällaista epävarmuutta näy.

Hiiden miekka, op. 39

310 numeroitua sivua, ei kansilehteä. Sivulla 308-310 on orkesterin kokoonpano saksaksi ja suomeksi sekä sisällysluettelo. Suomenkielisen orkesterikokoonpanon esittävän sivun alareunassa on Melartinin päiväys ”Lopetettu Helsingissä 6.p. Joulukuuta 1906 / Erkki Melartin”.

Ensimmäisellä sivulla on vasemmassa marginaalissa lyijykynämerkintä ”Suite I N:o 1, 18, 24, 19, 17”. Partituuri on toimitettu kustantajalle orkesterisarjan tekemistä varten. Ilmeisesti juuri tätä sarjaa varten Melartin on lisännyt osan 24 (”Loppumelodraama”) tempomerkinnän viereen lyijykynällä otsikon ”Intermezzo”. Käsikirjoituksessa on runsaasti täsmentäviä ja korostavia esitysmarkkinoita. Käsikirjoitus on ollut Suomen Kansallisteatterin kirjastossa, leimoja on osassa partituuria. Käsikirjoitus on erittäin huonossa kunnossa.

Ms. Mus. 163:3

Onnettomasti syntynyt, op. 58, nro 1

Käsikirjoituksessa on opusnumero lisätty eri musteella jälkikäteen, samoin ruotsinkielinen käännösteksti. Tässä on myös opuksen 58 kansilehden sisältöluonnos, joka on osittain Melartinin omakätinen.

An Hesperos, op. 58, nro 3

Käsikirjoituksessa on päiväys ”30.8.1909”.

Povertade, op. 58, nro 4

Hvem är du, o Tärna!, op. 58, nro 5

L'automne, op. 58, nro 6

Nuotinnoksen lopussa on päiväys 29.8.1909.

Lyrik I, op. 59

Tässä on myös opuksen 59 kansilehden sisältötekstin luonnos Melartinin käsialalla.

Gieb mir dein Herze, op. 73, nro 1

Tässä on myös kahdet suomennokset, joista Väinö Solan ”Anna syömmes mulle” on joutunut väistymään Korpilahden version tieltä. Melartin perustelee ratkaisun näin: ”Minusta tämä Korpilahden suomennos (hiukan muunneltuna) on luontevampi ja runollisempi.” Käsikirjoituksessa on omistusteksti ja tempomerkintä ollut alun perin ”Andante tranquillo”. Opusnumerolle on varattu paikka, joka on täytetty lyijykynällä.

Hyvää yötä, op. 73, nro 2

Käsikirjoituksen lopussa on päiväys 17.7.1912. Otsikon yläpuolella on musteella tehty Daavidin tähteä muistuttava merkki (keskellä valkoinen reikä), johon viittaa marginaalissa oleva huomautus: "Muss auch gestochen werden". Kuvio on myös painetussa nuotissa. Saksankielinen teksti on käsikirjoituksessa punaisella musteella ja on mukana myös erillisenä koneella kirjoitettuna liuskana.

Mot alla stjärnor, op. 73, nro 3

Saksankielinen teksti on käsikirjoituksessa punaisella musteella ja on mukana myös erillisenä koneella kirjoitettuna liuskana.

Kristallikukkia, op. 73, nro 4

Saksankielinen teksti on käsikirjoituksessa punaisella musteella ja on mukana myös erillisenä koneella kirjoitettuna liuskana.

Kuvakirja I, op. 81

Käsikirjoitus ei ole Melartinin itsensä tekemä, vaan kopistin kustantajalle tekemä versio.

Pennteckningar, op. 92

Osan nro 1 kääntöpuolella on tunnistamattomia luonnoksia. Vain osassa 2 on opusnumero kirjoitettu musteella, muissa se on lisätty jälkikäteen lyijykynällä.

Piccola Gavotta, op. 94, nro 3

Käsikirjoituksen yhteydessä on myös koko opuksen kansilehden luonnostelma, jossa sana "faciles" on lisätty jälkikäteen. Myös itse nuotissa opusnumero on jälkikäteen lisätty.

Elegie, op. 96, nro 1

Opuksen 96 kolme käsikirjoitusta ovat kaikki kopistin tekemiä. Kaikissa on leima "Centraltryckeriets Litografiska Anstalt". Käsikirjoituksissa on kaikissa lyijykynällä tehty päiväys 26.7.1916, joka lienee painossa tehty merkintä.

Akvarell, op. 96, nro 2**Vårmorgon, op. 96, nro 3****Den långa dagen, op. 97, nro 1**

Omistus on käsikirjoituksessa alun perin ollut "Till G. Mellin", mutta jostain syystä Melartin on hämärtänyt omistusta pyyhkimällä sukunimen loppuosan pois. Opuksen käsikirjoituksissa 1-4 on opusnumero lisätty jälkikäteen lyijykynällä, samoin Jussi Snellmanin suomennos hiukan poikkeavalla käsialalla ja musteella.

Till Helmi, op. 97, nro 2

Kolme numeroitua sivua. Tekstin tekijän sukunimen Melartin kirjoittaa "Vecksell".

Mademoiselle Rococo, op. 97, nro 3

Käsikirjoitus näyttää muita vanhemmalta sekä paperin että musteen ja käsialan osalta.

November, op. 97, nro 4

Käsikirjoituksessa on omistus "Till Ilta Ekroos" ja teksti "högre sättning".

Hvem styrde hit din väg?, op. 97, nro 5

Tässä käsikirjoituksessa opusnumero on kirjoitettu valmiiksi musteella, mutta alkuperäinen numero 6 on vaihdettu numeroksi 5. Melartinilla on siis jossain vaiheessa ollut tarkoitus sijoittaa opukseen kuusi laulua. Käsikirjoituksen yläreunassa on teksti ”Kasseras! [tai Kasseradt] E. M. Se ny upplaga!”.

Een gammal Boord-Wijsa, EM056

Käsikirjoituksessa on myös suomenkielinen teksti ja sen yhteydessä on säilynyt myös erillisiä tekstikäsikirjoituksia. Käsikirjoituksia on kaksi, joista toinen Melartinin, toinen kopistin käsialaa. Jälkimmäisessä on leima ”Centraltryckeriets Litografiska Anstalt”.

Kreeta Haapasalo

Kanteleeni

Melartinin sovitus lauluäänelle ja pianolle.

Den tysta skogen, op. 98, nro 1

Käsikirjoituksesta näkee, että Melartn on muuttanut alkuperäisen nimen ”Metsätunnelma / Skogstämning / Im Walde / Dans la Forêt” uudeksi ”Den tysta skogen / Hiljainen metsä / Der schweigende Wald / La Forêt silencieuse”. Opusnumero on tässä suoraan musteella kirjoitettuna. Kokonaisuuteen liittyy opuksen 98 kansilehden sisällön luonnos.

Skymning vid ån, op. 98, nro 2

Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Viimeisellä nuottisivulla on kokonaisuuden nimi ja osan opusnumero lyijykynällä merkittynä.

I höjden, op. 98, nro 3

Käsikirjoituksesta näkyy, että osalla on alun perin ollut nimi ”Tuoksuja / Dofter”. Korjaus on uusi nimi on tehty sinisellä kynällä, alanimeke tavallisella lyijykynällä ”Korkeuksissa (Legenda III) / I höjden (Legend III) / In der Höhe (Legende III)”. Opusnumero on valmiiksi musteella.

Gavotte, op. 98, nro 4, A-duuri

Käsikirjoituksessa on lyijykynällä tehty lisämerkintä ”Samma opus som Skøgs Den tysta skogen”, mutta opusnumero on kirjoitettu musteella. Omistus on muodossa ”Fru Nanny Westerlund tillegnad” ja päiväys 7.5.1917.

Romans, op. 98, nro 5

Opusnumero on kirjoitettu musteella.

Scherzo, op. 98, nro 6

Opusnumero on kirjoitettu musteella.

Kuutamo, op. 99, nro 1

Omistus, opusnumero ja ruotsinkielinen käännös on lisätty jälkikäteen lyijykynällä, oletettavasti julkaisua varten. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska.

Satakielelle, op. 99, nro 6

Opusnumero ja ruotsinkielinen käännös on lisätty jälkikäteen lyijykynällä, oletettavasti julkaisua varten. Omistus on valmiiksi musteella kirjoitettu. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska ja Rafael Lindqvistin omakätinen käännöksen käsikirjoitus.

Sånghälsning, op. 106, nro 1

Käsikirjoituksessa on otsikkona "Den 17. november 1917 / Till Ilta Ekroos / (Georg Mellin) / Soios soitto". Varsinainen nimi ja runoilija on viivattu yli lyijykynällä ja korvattu otsikolla "Sånghålsning / (G. Mellin)". Painetussa nuotissa omistusta ei ole. Myös opusnumero on jälkikäteen lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska ja Jussi Snellmanin omakätinen suomennoksen käsikirjoitus.

Wiegenlied bei Mondschein zu singen, op. 106, nro 2

Opusnumero ja ruotsinkielinen käännös on lisätty jälkikäteen lyijykynällä, oletettavasti julkaisua varten. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska

Liedchen, op. 106, nro 3

Käsikirjoituksia on kaksi, Melartinin omakätinen (1 sivu) ja kopistin tekemä (2 sivua). Melartinin käsikirjoituksessa ei ole lainkaan opusnumeroa ja otsikkoon on lisätty lyijykynällä "aus 'Amaranth'". Omistus on muodossa "An Ester" ja tempomerkintä pelkkä "Andante". Kopistin tekemässä käsikirjoituksessa on opusnumero valmiina, mutta saksan- ja ruotsinkieliset otsikkotekstit on lisätty lyijykynällä. Omistustekstiä ei ole lainkaan ja tempomerkintä on nyt "Andante semplice e poco rubato".

Hymn, op. 106, nro 4

Käsikirjoituksia on kaksi, Melartinin omakätinen (vajaat 4 sivua) ja kopistin tekemä (3 1/2 sivua). Jälkimmäisessä on vain ruotsinkielinen teksti. Melartinin tekemässä käsikirjoituksessa on myös suomenkielinen teksti, joskin se saattaa olla jälkikäteen lisätty, kuten myös opusnumero. Otsikkona lienee ollut alunperin "Hymn till vänskap", mutta kaksi viimeistä sanaa on raaputettu huolellisesti näkymättömiin ja päälle on kirjoitettu "Ystävyiden ylistys / vap. suom. J. Sn.". Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska ja Jussi Snellmanin omakätinen suomennoksen käsikirjoitus.

Präludium, op. 157, nro 4

Melartinin pianosovitus Bachin sooloviulusonaatin E-duuri (BWV 1006) preludista.

Käsikirjoituksia on kaksi, Melartinin omakätinen (7 sivua) ja kopistin tekemä (8 sivua). Melartinin käsikirjoituksen lopussa on päiväys "Boxbacka 12.2.1918". Etusivulle on kiinnitetty lappu "afskrift sänt till Br & H d. 28.7.19".

Maria, op. 108

Käsikirjoituksen ruotsinkieliset osuudet on lisätty jälkikäteen lyijykynällä, samoin runsaasti esitysmarkintöjä. Opusnumero 108a on merkitty valmiiksi musteella. Käsikirjoituksen yhteydessä on säilynyt koneella kirjoitettu tekstiliuska suomeksi ja ruotsiksi Melartinin oikolukukorjauksin.

Det första regnet, op. 109, nro 1

Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska (suomeksi ja ruotsiksi) sekä Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Säilyneisiin käsikirjoituksiin liittyy kustantamon paperi, joka on päivätty 26.2.1920: "Diese Werke sind auf den Kollektivtitel noch nicht verzeichnet und bitten wir daher mit aufnehmen zu wollen."

Melartinin epävarmuutta kuvaa myös teosluettelon merkintä, jossa otsikko on ollut ensin "Sex", sitten "Fyra" ja lopuksi "Fem sänger".

Solen sjunkit, op. 109, nro 2

Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska (suomeksi ja ruotsiksi) sekä Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Falder dig Vandrigen tung, op. 109, nro 3

Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska (suomeksi ja ruotsiksi).

Det er i Dag et Vejr, op. 109, nro 4

Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska (suomeksi ja ruotsiksi) sekä Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Ms. Mus. 163:4

Vandringer, op. 116, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynällä lisätty painosmäärämerkintä ”500 ex”.

Opuksen käsikirjoituksissa on numerona alun perin ”106”, joka on muutettu muotoon ”116”. Omistuksen kohteena olleen Jørgen Bendixin nimi on useimmissa käsikirjoituksessa muodossa ”Jørgen”, paitsi osan 3 käsikirjoituksessa. Osan 5 käsikirjoituksesta omistusteksti puuttuu kokonaan.

Sommersang, op. 116, nro 2

Neljä numeroimatonta sivua. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynällä lisätty painosmäärämerkintä ”500 ex”. Omistus on kirjoitettu lyijykynällä. Alkuperäinen otsikko on raaputettu pois ja päälle kirjoitettu poikkeavalla käsialalla ”Sommersang”. Sen alla on alanimeke ”ur ’En Sommerfestspill”.

Liebeslied, op. 116, nro 3

Neljä numeroimatonta sivua. Käsiala poikkeaa opuksen muista käsikirjoituksista ja se lieneekin syntynyt eri aikaan.

Spielmannslied, op. 116, nro 4

Viisi numeroitua sivua. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynällä lisätty painosmäärämerkintä ”500 ex”. Nino Runebergin ruotsinkielinen käännös on lisätty lyijykynällä. Omistus on tässä saksankielisessä muodossa ”An Jørgen Bendix”. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu saksankielinen teksti ja Nino Runebergin ruotsinkielinen käännös.

Stum kärlek, op. 116, nro 5

Kolme numeroimatonta sivua. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynällä lisätty painosmäärämerkintä ”500 expl”. Saksankieliset tekstit on lisätty punaisella musteella. Omistusteksti puuttuu. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska.

Mitt hjärta behöver, op. 116, nro 6

Kolme numeroimatonta sivua. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynällä lisätty painosmäärämerkintä ”500 expl”. Saksankieliset tekstit on lisätty punaisella musteella. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu tekstiliuska.

I natt skall jag dö, op. 117, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua. Ruotsin- ja suomenkielisiä täsmentäviä tempomerkintöjä on liimattu koneella kirjoitetuina liuskoina. Käsikirjoitukseen on liimattu kiinni violetilla kirjoituskoneen tekstillä tehty suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Käsikirjoitukseen liittyy Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Skåda, skåda hur det våras, op. 117, nro 2

Kaksi numeroimatonta sivua. Ruotsin- ja suomenkielisiä täsmentäviä tempomerkintöjä on liimattu koneella kirjoitettuna liuskoina. Käsikirjoitukseen on liimattu kiinni violetilla kirjoituskoneen tekstillä tehty suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Käsikirjoitukseen liittyy Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Til et Barn, op. 117, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua. Käsikirjoitukseen on liimattu kiinni violetilla kirjoituskoneen tekstillä tehty suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Käsikirjoitukseen liittyy Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Fågeln i päronträd, op. 117, nro 4

Kolme numeroimatonta sivua. Suomennos on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Käsiala poikkeaa selvästi opuksen muista osista ja lienee syntynyt eri aikana. Käsikirjoitukseen on liimattu kiinni violetilla kirjoituskoneen tekstillä tehty suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Käsikirjoitukseen liittyy Jussi Snellmanin suomennoksen käsikirjoitus.

Käsikirjoituskokonaisuuteen liittyy opuksen 117 kansilehden lyijykynällä tehty luonnos.

Pièces classiques, op. 158

Melartinin sovitukset viululle ja pianolle kymmenestä barokin ajan ranskalaisesta oopperasävelmästä. Kokonaisuuteen liittyy kansilehden luonnos. Kaikissa käsikirjoituksissa Melartinin signeeraus ”arr. Erkki Melartin” on oikeassa ylänurkassa, mutta monissa tapauksissa se on nuolivaiivalla ohjattu sijoitettavaksi alkuperäisen säveltäjän nimen alle. Sovitusten järjestyksen ilmaiseva roomalainen numero on lisätty vasempaan ylänurkkaan violetilla kynällä, todennäköisesti jälkikäteen.

Passacaille – Neljä numeroimatonta sivua.

Gavotte en Rondeau – Neljä numeroimatonta sivua.

Tricotets – Neljä numeroimatonta sivua.

Menuet – Neljä numeroimatonta sivua.

Tambourin – Kolme numeroimatonta sivua.

Sarabande et Passepied – Neljä numeroimatonta sivua.

Bourrée – Neljä numeroimatonta sivua.

Pavane et Gavotte – Neljä numeroimatonta sivua.

Rigaudons – Neljä numeroimatonta sivua.

Gigue – Neljä numeroimatonta sivua.

Jouluna, EM092

1926. Sekakuoro. Teksti Aukusti Simelius. Neljä numeroimatonta sivua. Suomenkielinen koneella kirjoitettu tekstiliuska on liimattu käsikirjoitukseen. Liuskassa on oikolukuun liittyvä päiväys 12.10.1926. Westerlundin kuoro-ohjelmistomerkintä on tehty kirjoituskoneella ensimmäisen sivun yläreunaan, minne on lyöty myös Westerlundin violetti leima.

Hyväily, op. 119c, nro 1

Melartinin oma sovitukset viululle ja pianolle. Kaksi sivua ja kansilehti, jolla on teksti ”Une caresse / Hyväily / Smekning / Liebkosung / op 119c N:o 1 / för violin och piano”. Nuottisivun yläreunassa on omistus ”Tillegnad * * *”.

Sex lätta stycken, op. 121

Canto religioso, op. 121, nro 1

- a) Sovitus viululle, sellolle ja pianolle. Yksi sivu. Vasemmassa ylänurkassa ”triosovitus”. Kustannusnumeroa on vaihdettu kahdesti, lopullinen on ollut 1908.
- b) Sovitus pianolle. Neljä numeroimatonta sivua, nuotinos tehty eri musteella kuin signeeraus ja omistustekstit. ”Bodil Moltesen & Tauno Relander 31.4.1924” Alapuolelle on joku kopioinut omistustekstin lyijykynällä mutta korvannut vuosiluvun viimeisen numeron kysymysmerkillä.
- c) Sovitus sellolle ja pianolle. Neljä numeroimatonta sivua. Omistusteksti on tässä versiossa ”Bodil Moltesen & Tauno Relander 31.III.1924”.
- d) Sellon äänilehti, johon opusnumero on lisätty jälkikäteen. Kääntäpuolella on opuksen osan nro 3 selloääni.

Menuetto, op. 121, nro 2

- a) Versio sellolle ja pianolle, neljä numeroimatonta sivua. Omistusteksti ”Herr Ossian Fohström tillegnad” on lisätty eri musteella ja käsialalla.
- b) ”Menuetto (triosovitus)”, yksi sivu, jonka vasemmassa ylänurkassa on teksti ”Cello obligato”, jonka pitäisi ehkä olla ”Violino obligato”.
- c) Sellon äänilehti, jonka kääntäpuolella on opuksen 121, nro 4:n vastaava sellon äänilehti.
- d) Käsikirjoituksiin liittyy painetun nuotin oikovedokset, kolme ja yksi sivua.

Berceuse, op. 121, nro 3

- a) Versio sellolle ja pianolle, neljä numeroimatonta sivua. Omistus ”Rouva Anna Suolahdelle omistettu” on musteella vasemmassa ylänurkassa.
- b) Sellon äänilehti (sijaitsee opuksen 121, nro 1 sellon äänilehden kääntäpuolella).
- c) ”Berceuse (triosovitus)”, yksi äänilehti, jonka vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Cello obligato”, jonka pitäisi ehkä olla ”Violino obligato”.

Notturmo, op. 121, nro 4

- a) Versio sellolle ja pianolle, neljä numeroimatonta sivua. Omistus ”Trio; Anna, Liisi & Pauli” on musteella vasemmassa ylänurkassa.
- b) Sellon äänilehti (sijaitsee opuksen 121, nro 2:n sellon äänilehden kääntäpuolella). ”Notturmo (triosovitus)”, vasemmassa ylänurkassa ilmaisu ”Violino obligato”.
- c) Käsikirjoituksiin liittyy painetun nuotin oikovedokset, kolme ja yksi sivua.

Serenata, op. 121, nro 5

- a) Versio sellolle ja pianolle, neljä numeroimatonta sivua. Omistus ”Herr Albin Öfverlund tillegnad” on kirjoitettu eri musteella kuin otsikko. Alkuperäinen tempomerkintä ”Allegretto moderato” on muutettu muotoon ”Allegretto quasi andante”.
- b) Sellon äänilehti. Tässä tempomerkintä on jo lopullisessa muodossa.
- c) Viulun (obligato) äänilehti.
- d) Käsikirjoituksiin liittyy painetun nuotin oikovedokset, kolme ja yksi sivua.

Mattinata, op. 121, nro 6

- a) Versio sellolle ja pianolle, neljä numeroimatonta sivua. Otsikon ”Mattinata” yläpuolelle on kirjoitettu eri käsialalla ja musteella ”E. P. T.”.
- b) Sellon äänilehti, johon opusnumero on lisätty jälkikäteen eri musteella.
- c) Viulun (obligato) äänilehti.

Am Abend, op. 157, nro 2

Neljä numeroimatonta sivua. Sovituksen alku on viivattu sinisellä kynällä yli, samoin puolet sivusta kaksi ja koko sivu kolme.

Melartinin sovitukselle antama nimi ei ole peräisin Bachilta, mutta sen alkuperää ei tiedetä. Sovituksen kohteena on ollut laulu *Der Tag mit seinem Licht*, BWV 448 kokoelmasta *Die geistlichen Lieder und Arien*, BWV439-507.

Sex pianostycken, op. 123

Iltarauha, op. 123, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Otsikko on kaksikielinen ”Iltarauha / Aftonro”. Omistus on vasemmassa ylänurkassa ”Ilta Ekroos tillegnad”.

Marcia funebre, op. 123, nro 2

Viisi numeroitua sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä.

Idyll, op. 123, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Tempomerkintää ”Moderato agitato” on täydennetty jälkikäteen muotoon ”Moderato ma poco agitato cant”.

Procession, op. 123, nro 4

Viisi numeroitua sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Käsikirjoitusarkin viimeisellä sivulla on opuksen 123 sisällysluettelo. Omistus ”Längsrevinnan Ellen Bille Brahe Selby tillegnad” on merkitty yläreunaan hiukan eri käsialalla kuin varsinainen käsikirjoitus.

Pastorale, op. 123, nro 5

Kahdeksan numeroitua sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Etusivun yläreunassa on omistus ”A Mme Raïssa Soudarskaya”.

Piccola marcia, op. 123, nro 6

Kuusi numeroitua sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Etusivun yläreunassa on omistus ”Till G. M-n”. Kohteena on ollut Georg Mellin.

Tili tili tengan löysin, op. 128, nro 1

Neljä numeroitua sivua ja kansilehti. Käsikirjoitus ei ole Melartinin, vaan todennäköisesti Ture Aran tekemä, oletettavasti Melartinin pyynnöstä, koska kyseessä on kustantajalle tarkoitettu puhtaaksikirjoitus.

Sykön virsi, op. 128, nro 2

Neljä numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä.

Merimiehen iltalaulu, op. 128, nro 3

a) Kuusi numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty jälkikäteen lyijykynällä. Vasemmassa ylänurkassa on lyijykynämerkintä ”1/2 ton högre (utan förteckning”.

b) Viisi numeroitua sivua. Tämä toinen käsikirjoitus ei ole Melartinin, vaan todennäköisesti Ture Aran tekemä, oletettavasti Melartinin pyynnöstä ja tässä on toteutettu sävellajin muutos.

Paddan, op. 132

Kolme numeroimatonta sivua ja kansilehti. Kansilehdellä on teksti ”Paddan / Fabel av Kellgren / Satt i musik av / Erkki Melartin / & op. 132 Nr 1”. Nuottisivun yläreunassa on omistus ”Helge Malmberg tillegnad”. Kyllikki Solanterän suomenkielinen käännösteksti on lisätty lyijykynällä jälkikäteen.

Kuvia, op. 137

Käsikirjoituksissa ja julkaisussa on opusnumero 137a. Teosluettelossa pientä kirjainta ei ole käytetty, koska mitään op. 137b:tä ei tunneta. Käsikirjoitukset ovat 1-1 ½ sivun pituisia. Alkuperäisen musteella kirjoitetun otsikon päälle on liimattu kaksikielinen, koneella kirjoitettu otsikkorivi. Opusnumerot on merkitty jälkikäteen lyijykynällä. Useimmat osat ovat käsialasta ja paperista päätelleen syntyneet kuitenkin samaan aikaan. Selviä poikkeuksia ovat osat nro 11 (Tumma ilta) ja nro 12 (Leikki). Molemmat näyttävät selvästi vanhemmilta kuin muut. Osan nro 12 otsikkona on alkujaan ollut ”Intermezzo”, mutta Melartin on viivannut sen yli. – Käsikirjoituksiin liittyy Melartinin itsensä todennäköisesti tekemä kannen luonnostelma, joka on tehty Westerlundin nuotin REW1284 (Antti Sipponen: Riennä jo armaani”) kansilehden kääntöpuolelle. Säilynyt on myös yksinkertainen nuottipaperille tehty kansi, jossa on koruttomasti teksti ”Erkki Melartin / Op 137 / No 1-12”.

Ms. Mus. 163:5

7 canti popolari italiani, EM268

Melartinin sovituksia lauluäänelle ja pianolle italialaisista kansanlauluista.

1. Senti a me!

- a) Yksi sivu, johon suomen- ja ruotsinkieliset käännökset on lisätty lyijykynällä. Tässä on signeeraus muodossa ”Arr. E. Melartin”.
- b) Yksi sivu, joka on todennäköisesti kopistin tekemä. Loppu käsikirjoituksesta on laulua nro 2.

2. Quello che tu mi dici

- a) Kaksi sivua, jotka ovat todennäköisesti kopistin tekemiä. Toisen sivun lopussa on suomen- ja ruotsinkieliset käännöstekstit kirjoituskoneella tehtynä ja liimattuna käsikirjoitukseen.
- b) Yksi Melartinin omakätinen käsikirjoitussivu, johon suomen- ja ruotsinkieliset otsikot on lisätty lyijykynällä. Käännöstekstejä ei tässä ole mukana. Tästä eteenpäin Melartinin signeeraus on muodossa ”transcr. E. Melartin”.

3. La vera Sorrentina

- a) Yksi Melartinin omakätinen käsikirjoitussivu, johon suomen- ja ruotsinkieliset otsikot on lisätty lyijykynällä. Käännöstekstejä ei tässä ole.
- b) Kaksi sivua, todennäköisesti kopistin tekemiä. Tässä on vain suomenkielinen käännösteksti musteella ja ruotsinkielinen lisättynä lyijykynällä.

4. Il Cavadenti

- a) Yksi Melartinin omakätinen käsikirjoitussivu, johon suomen- ja ruotsinkieliset otsikot on lisätty lyijykynällä. Käännöstekstejä ei tässä ole.

b) Kaksi sivua, todennäköisesti kopistin tekemiä. Tässä on vain suomenkielinen käännösteksti musteella ja ruotsinkielinen lisättynä lyijykynällä.

5. Padrona crudele

a) Neljä numeroimatonta sivua. Suomen- ja ruotsinkieliset otsikot on lisätty lyijykynällä. Käännöstekstejä ei tässä ole.

b) Kaksi sivua, todennäköisesti kopistin tekemiä. Tässä on vain suomenkielinen käännösteksti musteella ja ruotsinkielinen lisättynä lyijykynällä.

6. Lisa mia!

a) Yksi Melartinin omakätinen käsikirjoitussivu, johon suomen- ja ruotsinkieliset otsikot on lisätty lyijykynällä. Käännöstekstejä ei tässä ole.

b) Kaksi numeroimatonta sivua, todennäköisesti kopistin tekemiä, joissa on mukana myös suomen- ja ruotsinkieliset käännökset lyijykynällä lisättynä.

7. Mariannina

a) Kaksi sivua Melartinin omakätisenä käsikirjoituksena. Tässä on vain italiankieliset tekstit.

b) Kaksi numeroimatonta sivua, todennäköisesti kopistin tekemiä, joissa on mukana myös suomen- ja ruotsinkieliset käännökset lyijykynällä lisättynä. Kolmannella sivulla on vielä italiankielisen toisen säkeistön teksti.

Käsikirjoituskokonaisuuteen liittyy alikansio, jossa on kirjoituskoneella kirjoitettuna suomen- ja ruotsinkieliset käännökset kaikkiin lauluihin, Jussi Snellmanin suomennosten käsikirjoitukset (näitten joukossa on kokoelmasta pois jäänyt käännösteksti ”Kas, kuohut käy / ei rantaa näy”, jonka alkuperäistä tekstiä ei ole toistaiseksi selvitetty. Alakansiossa on myös painetun nuotin kannen luonnos, johon on liimattu vihreä ja punainen paperiliuska ohjaamaan värien käyttöä.

Pyhä ja arki, op. 144

Jokaisesta osasta (7) on erillinen käsikirjoitus, jotka näyttävät käsialojen perusteella syntyneen eri aikoina. Kaikkiin käsikirjoituksiin on lisätty opusnumero jälkikäteen lyijykynällä, samoin kustantajan merkinnät. Melartin on myös muuttanut neljän kappaleen tempomerkintää, mikä saattaa viitata eri aikoina syntyneiden kappaleiden yhdistämiseen ja samanaikaiseen pieneen editointiin.

Enkelten laulu jouluyönä, op. 144, nro 1

Yksi sivu.

Lasten joululaulu, op. 144, nro 2

Kaksi sivua.

Työtä aljettaissa, op. 144, nro 3

Yksi sivu. Tempomerkintä ”Rohkeasti” on korvattu merkinnällä ”Energico”.

Korvessa, op. 144, nro 4

Yksi sivu.

Rantakuva, op. 144, nro 5

Kaksi sivua. Tempomerkintä ”Allegretto” on pidennetty muotoon ”Allegretto poco rubato”.

Japanilainen kuva, op. 144, nro 6

Yksi sivu. Tempomerkintä ”Allegro” on korvattu merkinnällä ”Quasi allegro”.

Loppumarssi, op. 144, nro 7

Yksi sivu. Osan otsikkona on ensin ollut ”Pieni marssi”. Tempomerkintä ”Energico” on korvattu merkinnällä ”Con moto”.

Laatokan lauluja, op. 146a

- a) Orkesteripartituuri, 22 numeroitua sivua. Käsikirjoituksessa on otsikkona ollut alun perin “Käkisalmen lauluja”, mutta se on korvattu ilmaisulla “Laatokan lauluja – Ladogasånger / Sarja pienelle orkesterille”. Partituurin lopussa on päiväys “Käkisalmi, Ampiala 8.1.29 klo 12.35”.
- b) Pianopartituuri (“Piano-Direktion”), kahdeksan numeroitua sivua. Käsikirjoitus on kopistin tekemä, ei Melartinin.
- c) Orkesterin äänilehdet, kaikki kopistin tekemiä. Äänet on kymmenelle eri soittimelle.
- d) Puolikkaalle ruutupaperin palalle tehty yksinkertainen kansiluonnos.
- e) Erkki Melartinin kortti kustantaja Westerlundille päivättynä “Kajana 1/8 29”: “Just nu fick jag korrektur till Laatokan lauluja, som jag kan på landet utan piano genomläsa. Säkrast vare det låta radioorkestern en gång spela igenom den från beskrivna (eller delvis korr).”
- f) Herman Sjöblomin lyijykynällä kirjoittama saatelappu: “Olkaa ystäv. soittakaa tätä, merkitkää, jos sattuu sellaista, virheet! / Herman Sjöblom”.

Tule surma, op. 148, nro 1

Kaksi sivua. Käsikirjoituksessa on opusnumero korjattu lyijykynällä, se on ollut alun perin “op. 138 N”. Käsikirjoitukseen liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Ieva, op. 148, nro 2

Kaksi sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Silloin minä itkin, op. 148, nro 3

Kolme sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä, samoin ruotsinkieliset käännöstekstit. Käsikirjoitukseen liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Odottava, op. 148, nro 4

Yksi sivu. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Heilani kotiin, op. 148, nro 5

Neljä sivua. Opusnumero on korjattu lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy neljä koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Salainen suru, op. 148, nro 6

Kaksi sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Tanssilaulu, op. 148, nro 7

Neljä sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstiliuskaa, suomen ja ruotsin kielellä.

Kotihinsa muut menevät, op. 151, nro 1

Neljä sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu laulutekstit sisältävä liuska. Käsikirjoitukseen ruotsinkieliset käännökset on lisätty lyijykynällä.

Maria, Guds moder, op. 151, nro 2

Neljä sivua. Käsikirjoitus on todennäköisesti kopistin tekemä, mutta vasemmassa ylänurkassa oleva omistus ”Marianne Mörner tillegnad” on kirjoitettu Melartinin käsialalla. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu laulutekstit sisältävä liuska sekä

suomennoksen tehneen Ilta Koskimiehen omakätinen tekstikäsitelmä. Käsitelmään suomenkieliset käännökset on lisätty lyijykynällä. Opukseen 151 kokonaisuutena liittyvät kannen luonnos sekä kirjapainolle tarkoitettu saksankielinen ohjelappunen.

Stjärnor, op. 151, nro 3

Kolme sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsitelmään liittyy koneella kirjoitettu laulutekstit sisältävä liuska.

Isä meidän, op. 151, nro 4

Kaksi sivua ja kansilehti. Kannessa opusnumero on musteella, nuottisivulla lyijykynällä. Käsitelmään liittyy kaksi koneella kirjoitettua laulutekstit sisältävää liuskaa.

Kolme duettoa, op. 155

Kannen luonnos sekä pelkkänä tekstinä että typografisena luonnoksena.

Pyyntö, op. 155, nro 1

Neljä sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä, samoin ruotsinkieliset tekstit. Käsitelmään liittyy koneella kirjoitettu laulutekstit sisältävä liuska.

Tähtien laulu, op. 155, nro 2

Kolme sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä, samoin ruotsinkieliset tekstit. Käsitelmään liittyy koneella kirjoitettu laulutekstit sisältävä liuska.

Onnelliset, op. 155, nro 3

Kaksi sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä, samoin ruotsinkieliset tekstit. Käsitelmään liittyy koneella kirjoitettu laulutekstit sisältävä liuska.

Venelaulu, op. 160, nro 1

Kahdeksan sivua ja kansilehti. Melartinin sovitus kahdelle lauluäänelle ja pianolle. Kansilehdellä on teksti "Barcarola / Duetto baletista 'Sininen jalokivi' / E. Melartin". Eri käsialalla, mutta musteella, on lisätty ilmiasu "painos I" ja Ture Aran signeeraus. Käsitelmä onkin Ture Aran tekemä, todennäköisesti Melartinin pyynnöstä kustantajan tarpeisiin.

Ms. Mus. 163:6

A rivederla!, EM001

Musteella tehty siisti, valmis nuotinos pianolle. Omistusteksti "Som en hälsning till fru Heléne Westerlund 8.9.04. klockan 2. e.m. efter min hemkomst från Hvitträsk" (po. Villa Hvittorp). Esityskokoonpanomerkintänä on "Piano eller stråkorkester" eli Melartin lienee harkinnut tästä myös orkesteriversiota.

Salome, op. 41. Nro 3, Salomen tanssi

Viisi numeroitua nuottisivua ja kansilehti, kaikki siististi musteella. Otsikko on ruotsin ja suomen kielellä, nuottisivulla myös saksaksi. Kannessa on viivattu yli alaotsikot, jotka Melartinin korjauksen mukaan täytyy sijoittaa painetun nuotin ensimmäisen sivun otsikon alle, ei kansilehdelle: "Lätt

pianoarrangement ur orkestermusiken till Wildes skådespel 'Salome' / Helppo pianosovitus orkesterimusiikista Wilden näytelmään 'Salome'."

O Herre!, op. 13, nro 1

Kolme numeroimatonta partituurinsivua lauluäänelle ja jousiorkesterille. Käsikirjoitus on todennäköisesti kopistin tekemä, ei Melartinin. Käsikirjoitukseen liittyy kansilehden suunnitelma Melartinin käsialalla "Melartin / Op. 13 / O Herre / för Sång och stråkkvartett / Partitur".

Etyde, op. 33, nro 2

Neljä numeroimatonta, musteella tehtyä valmista sivua pianolle. Alkuperäinen otsikko on huolellisesti raaputettu pois. Opusnumero ja merkintä "komp. 1897" on tehty jälkikäteen lyijykynällä.

Etyde, op. 33, nro 2

Neljä numeroimatonta, musteella tehtyä valmista sivua pianolle punaisin pedaalimerkinnöin. Tämä on kopistin tekemä versio, jota kustantaja on käyttänyt julkaisun valmistelussa. Opusnumeroa ei ole, mutta "komp. 1897" on kirjoitettu samalla musteella kuin itse nuotinnos.

Träskodans, op. 33, nro 3

Kolme numeroimatonta, musteella valmiiksi tehtyä sivua pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä ja viivattu kevyesti yli. Otsikko on kaksikielinen "Träskodans / Puukenkätanssi". Käsikirjoitukseen liittyy painetun nuotin kannen oikovedos, jossa on Breitkopf & Härtelin leima ja päiväys 9.11.1921.

Ikävyys, op. 37, nro 2

Kuusi numeroitua, musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Alareunassa on normaalit kustantajan merkinnät lyijykynällä.

Päivä koittaa, op. 37, nro 3

Kuusi numeroitua, musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty eri musteella. Alareunassa on normaalit kustantajan merkinnät lyijykynällä. Ruotsinkielinen teksti ja käännöstiedot on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy kirjoituskoneella tehty suomen- ja ruotsinkielisten tekstien liuska sekä oletettavasti Rafael Lindqvistin omakätinen ruotsinnoksen käsikirjoitus.

Illan varjot, op. 37, nro 4

Kaksi numeroimatonta sivua ja kansi, musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Sekä kannessa että nuottisivun yläreunassa on teksti "Taneli Hurrille omistettu". Tekstin tekijä (Jussi Snellman) on ilmaistu pelkästään nimikirjaimin "J. S."

Den svarta fjäriln, op. 38, nro 2

Neljä numeroimatonta sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on kirjoitettu suoraan musteella. Saksankielinen käännös on kirjoitettu eri musteella. Se on kirjoitettu myös viimeiselle nuottisivulle, oletettavasti Woldemar Kolpytschewin omalla käsialalla.

Christkindleins Wiegenlied, op. 42, nro 2

Viisi numeroitua sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Opusnumeroa ei ole merkitty, eikä käsikirjoituksessa ole muita kustantajan merkintöjä kuin Apostolin kustannusnumero 69 nuotin yläreunassa.

Vid frågornas port, op. 43

50-sivuinen, musteella valmiiksi tehty pianopartituuri, jossa on erillinen kansilehti. Nimeä ”Vid frågornas port” ei näy, kannessa nimi on muodossa ”Kantat till promotionen 1907” ja partituurin alussa ”Promotionskantat 1907”. Opusnumero on lisätty eri musteella. Suomenkielinen teksti ja otsikot on lisätty lyijykynällä. Lopussa on päiväys ”Fine 13.5.07”. Pianopartituuri on valmistunut ennen orkesteripartituuria.

Elegie, op. 44, nro 1

Neljä valmiiksi musteella tehtyä sivua viululle ja pianolle. Käsialan perusteella kyseessä on kopistin kustantajalle tekemä versio.

Cantilene, op. 44, nro 2

Neljä numeroitua, musteella valmiiksi tehtyä sivua viululle ja pianolle. Opusnumero on ensin ollut virheellisesti 42 ja se on korjattu 44:ksi. Omistus ”Ossian Fohström tillegnad” on etusivun yläreunassa. Esityskokoonpanomerkinnässä musteella tehty ”Cello” on viivattu yli ja korjattu lyijykynällä muotoon ”Violoncello”.

Cantilene, op. 44, nro 2. Sellon äänilehti

Kopistin tekemä kaksisivuinen sellon äänilehti.

Cantilene, op. 44, nro 2. Viulun äänilehti

Kopistin tekemä kaksisivuinen viulun äänilehti. Otsikkona on vain ”Cantilene” ja sen alapuolelle on lisätty lyijykynällä ”Violino”.

Canzone, op. 44, nro 3

Kuusi numeroitua sivua valmiiksi musteella tehtynä viululle ja pianolle. Opusnumero ja tempomerkintä on lisätty lyijykynällä. Esityskokoonpanossa oleva merkintä ”Klavier” on viivattu yli ja korjattu muotoon ”Piano”.

Paimentanssi, op. 22, nro 2

Kolme numeroimatonta, valmiiksi musteella tehtyä sivua pianolle. Käsikirjoituksen kansilehti on poikkeuksellisen tummunut. Opusnumerossa alanumero on lisätty jälkikäteen. Otsikot ovat kolmella kielellä, saksaksi, ruotsiksi ja suomeksi.

Tonttutanssi, op. 22, nro 15

Neljä numeroimatonta, valmiiksi musteella tehtyä sivua pianolle. Otsikot ovat ruotsiksi ja suomeksi.

Ma vierahassa kaupungissa käyn, op. 45, nro 2

Viisi numeroitua sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi.

Keskiyön kaupunki, op. 45, nro 3

Neljä numeroimatonta sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 100 -”. Käsikirjoitukseen liittyy oikovedos, jossa on Melartinin korjausmerkintöjä.

Chrysanthemum, op. 45, nro 4

Neljä numeroitua sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 100 - / Dmk 12 -”.

Chrysanthemum, op. 45, nro 4

Neljä numeroimatonta sivua ja kansilehti kopistin käsialalla. Tämä on kustantajalle painattamista varten tehty versio, jonka etusivulla on mm. painosmerkintä ”500 ex”.

Kevätvalo, op. 45, nro 6

Neljä numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 400 -”. Tempomerkintä Moderato on korjattu muotoon ”Moderato (quasi allegretto)”.

Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!, op. 45, nro 8

Kolme numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi.

Nyt öin jo yli kenttäin hämärtäy, op. 46, nro 5

Kaksi numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi.

Katulyhty, op. 47, nro 2

Kolme numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi.

Syyssonetti, op. 47, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 400 -”.

Kevätlaulu, op. 47, nro 4

Kolme numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 400 -”.

Pan, op. 47, nro 5

Neljä numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 400 -”.

Vanha Faun, op. 47, nro 6

Neljä numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi. Etusivulla on lyijykynällä tehty palkkiomerkintä ”Honorar 400 -”.

Nuori Psyhyke, op. 47, nro 7

Neljä numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi.

Fiat nox, op. 47, nro 8

Neljä numeroimatonta sivua valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Otsikko ja tekstit ovat suomeksi ja saksaksi.

Tuutulaulu, op. 48, nro 1

Kansiossa ovat kaikki opuksen 48 viisi pianokappaletta. Kaikki käsikirjoitukset ovat valmiiksi musteella tehtyjä pianonuotinnoksia, mutta käsialaerojen perusteella ne on sävelletty eri aikoina. Kaikki nimet ovat suomeksi, ruotsiksi ja saksaksi. Kolme numeroimatonta sivua.

Pieniä variationeja, op. 48, nro 2

Kolme numeroimatonta sivua. Ruotsinkielinen nimi on ollut ensin ”Små variationer”, joka on korjattu muotoon ”Miniatyr variationer”. Vastaavasti saksankielinen ”Kleine Variationen” on muutettu muotoon ”Miniatyr Variationen”.

Aaltoja, op. 48, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua. Ruotsin- ja saksankielisen otsikon välistä on raaputettu pois mahdollisesti jollain muullakin kielellä merkitty nimi.

Tapisserie, op. 48, nro 4

Kaksi numeroimatonta sivua. Opusnumero on tässä merkitty jälkikäteen. Myös tempomerkintää on korjailtu.

Jäähyväiset, op. 48, nro 5

Yksi pienikokoinen sivu. Opusnumero on tässä merkitty jälkikäteen. Suomenkielinen otsikko on ollut ensin ”Hyvästi”, joka on ylivivattu ja korvattu nimellä ”Jäähyväiset”.

Suomalainen laulu, op. 53, nro 1

Kansiossa ovat kaikki sarjaan Pienoiskuvia III, op. 53 sisältyvät seitsemän pianokappaletta musteella valmiiksi tehtyinä nuotintoina. Opusnumerot on merkitty valmiiksi ja käsikirjoitukset näyttävät valmistuneen suunnilleen samoihin aikoihin. Kaksi numeroimatonta sivua.

Muisto, op. 53, nro 2

Yksi numeroimaton sivu.

Valse lente, op. 53, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua.

Menuette al' antico, op. 53, nro 4

Yksi numeroimaton sivu.

Suomalainen tanssi, op. 53, nro 5

Yksi numeroimaton sivu.

Preludio, op. 53, nro 6

Kaksi numeroimatonta sivua.

Fughetta, op. 53, nro 7

Kaksi numeroimatonta sivua. Tempomerkintä on tässä ”Andantino”, kun se painetussa nuotissa on ”Andantino quasi moderato”.

Omistus, op. 54, nro 1

Kansiossa ovat kaikki sarjaan Tunnelmia, op. 54 sisältyvät viisi pianokappaletta musteella valmiiksi tehtyinä nuotintoina. Opusnumerot on merkitty valmiiksi ja käsikirjoitukset näyttävät valmistuneen suunnilleen samoihin aikoihin. Kaksi numeroimatonta sivua.

Raskaalla hetkellä, op. 54, nro 2

Yksi numeroimatonta sivua.

Capriccio, op. 54, nro 3

Kaksi numeroimatonta sivua.

Kysymys, op. 54, nro 4

Yksi numeroimatonta sivua.

Kansanlaulu, op. 54, nro 5

Kaksi numeroimatonta sivua. Opusnumero on tässä sutata näkymättömiin.

Energico, op. 54, nro 6

Yksi numeroimatonta sivua.

Ms. Mus. 163:7

Stimme im Dunkeln, op. 109, nro 5

Kolme numeroimatonta sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle.

Ruotsinkieliset käännökset ja otsikot sekä opusnumero on merkitty lyijykynällä.

Käsikirjoitukseen liittyy kirjoituskoneella tehty ruotsinnosteksti sekä Rafael Lindqvistin omakätinen ruotsinnoksen käsikirjoitus.

Stimme im Dunkeln, op. 109, nro 5

Kaksi numeroimatonta sivua musteella valmiiksi tehtyä nuotinnosta lauluäänelle ja pianolle. Vain saksankielinen teksti, mutta otsikot saksaksi ja ruotsiksi lyijykynällä. Käsikirjoitus on todennäköisesti kopistin tekemä, se ei ole Melartinin käsialaa.

Kansanlauluja Käkisalmelta, op. 55a

Kansio sisältää käsikirjoitukset kokoelman lauluihin nro 1-9. Kaikkiin nuotinnoksiin liittyy käsin kirjoitettu tekstiliuska, jotka on useimmissa tapauksissa liimattu käsikirjoitukseen kiinni.

Kokonaisuuteen sisältyy kansilehden luonnos ”Erkki Melartin / Piirilauluja Käkisalmelta / I / (op 55a)”. Todennäköisesti kirjastossa on joku lisännyt merkinnän ”(1-40) / n:ot 10-40 puuttuvat).

Tule, tule!, op. 55a, nro 1

Otsikko ja opusnumero on lisätty lyijykynällä. Kaksi eri käsialoilla tehtyä tekstiliuskaa.

Pappani pellolla, op. 55a, nro 2

Otsikko on lisätty lyijykynällä, opusnumeroa ei ole merkitty.

Yöllä, op. 55a, nro 3

Otsikko on lisätty lyijykynällä, opusnumeroa ei ole merkitty. Liimatun tekstiliuskan lisäksi tässä on yksi irrallinen.

Tytöt yksin, op. 55a, nro 4

Otsikko on lisätty lyijykynällä, opusnumeroa ei ole merkitty. Liimatun tekstiliuskan lisäksi tässä on yksi irrallinen.

Iso ilo, op. 55a, nro 5

Otsikko on lisätty lyijykynällä, opusnumeroa ei ole merkitty.

Tallaralla, op. 55a, nro 6

Otsikko on lisätty lyijykynällä, opusnumeroa ei ole merkitty. Sama osissa 7-9.

Koivumetsässä, op. 55a, nro 7

Erotessa, op. 55a, nro 8

Kodista vieroitettu, op. 55a, nro 9

Kansanlauluja Käkisalmelta, op. 55c

Kansio sisältää kaikki 32 laulua kolmanteen kokoelmaan. Käsin kirjoitetut laulutekstit on liimattu kiinni nuottikäsitteihin. Otsikot ovat suomeksi ja saksaksi, opusnumeroita ei ole merkitty.

Hieno ja hoikka, op. 55c, nro 1

Sillä lailla, tällä lailla, op. 55c, nro 2

Otsikkona on ollut ensin ”Hevonen rouskuttaa”, mutta se on viivattu yli ja korvattu ilmaisulla ”Sillä lailla, tällä lailla”.

Heilani kotiin, op. 55c, nro 3

Hyvä on laulella, op. 55c, nro 4

Varasleikki, op. 55c, nro 5

Hoilotus, op. 55c, nro 6

Tekstiliitettä ei ole, koska sovitus on tekstitön.

Jaakkarikello, op. 55c, nro 7

Ystäväni rakas, op. 55c, nro 8

Tähän käsikirjoitukseen ei liity tekstiliuskaa.

Vierivän virran reunalla, op. 55c, nro 9

Sanat on lisätty nuotinnokseen lyijykynällä.

Salainen rakkaus, op. 55c, nro 10

Ei saa moittia, op. 55c, nro 11

Saksankielinen otsikko on ollut aluksi ”Der arme Knabe”, joka on viivattu yli ja korvattu ilmaisulla ”Rüge nicht”.

Hyvää iltaa, op. 55c, nro 12

Iltalaulu, op. 55c, nro 13

Kettu, op. 55c, nro 14

Sureva, op. 55c, nro 15

Pojat ne loikki, op. 55c, nro 16

Juomari, op. 55c, nro 17

Tanssi nyt!, op. 55c, nro 18

Väki tuli saaresta, op. 55c, nro 19

Viheriäisen niityn poikki, op. 55c, nro 20

Amalian aitta, op. 55c, nro 21

Sinun silmäs ja minun silmät, op. 55c, nro 22

Kanon, op. 55c, nro 23

Kananmuna, op. 55c, nro 24

Käsikirjoitukseen liittyy kirjoituskoneella tehty liuska, joka sisältää sanat lauluihin nro 19-24.

Heilistä jäänyt, op. 55c, nro 25

Jos mie saisin, op. 55c, nro 26

Köyhistä vanhemmista, op. 55c, nro 27

Oman kylän poikien laulu, op. 55c, nro 28

Viheriäinen maa, op. 55c, nro 29

Rallati koputin, op. 55c, nro 30

Kulta, op. 55c, nro 31

Piiritanssi, op. 55c, nro 32

Et s'il revenait un jour, op. 71, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Ruotsinkielinen käännösteksti, opusnumero ja omistus ”à m:me Ilona K. Durigo” on lisätty lyijykynällä.

Et s'il revenait un jour, op. 71, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Käsikirjoitus on kopistin tekemä, ei Melartinin.

Angoisse, op. 71, nro 2

Kolme numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Ruotsinkieliset tekstit ja opusnumero on lisätty eri musteella ja käsialalla.

Angoisse, op. 71, nro 2

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Käsikirjoitus on kopistin tekemä, ei Melartinin.

Chi sa..., op. 71, nro 3

Kolme numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle sekä kansilehti. Ruotsinkieliset tekstit ja otsikot on lisätty eri musteella. Omistus ”Al mio amico Ettore Gandolfi” nuottisivun alussa on viivattu yli. Käsikirjoitukseen liittyy painetun nuotin kannen lyijykynällä tehty luonnos, jossa on runsaasti korjauksia sekä painetun kannen oikovedos.

Chi sa..., op. 71, nro 3

Kolme numeroitua sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle sekä kansilehti. Käsikirjoitus on kopistin tekemä, ei Melartinin.

9 pientä kappaletta pianolle, op. 76

Kansio sisältää opuksen osien 2-9 käsikirjoitukset, jotka näyttävät suunnilleen samaan aikaan valmistuneilta, vaikka opusnumeroiden merkintätavoissa on eroja. Otsikot ovat suomeksi, ruotsiksi ja saksaksi, aina tarpeen mukaan. Käsikirjoitukset ovat sivun pituisia, musteella valmiiksi tehtyjä pianonuotinnoksia.

Piiritanssi, op. 76, nro 2

Ländler, op. 76, nro 3

Käsikirjoituksessa on kaksi sivua.

Melodie, op. 76, nro 4

Kääntöpuolella on yliviivattu aloitus osaan nro 9, Tanssi.

Vanha taru, op. 76, nro 5

Muistikirjan lehti, op. 76, nro 6

Kansanlaulu, op. 76, nro 7
Iltarauha, op. 76, nro 8
Tanssi, op. 76, nro 9

Från lägerbålet i öknens, op. 78, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy tekstiliuska, jossa on todennäköisesti Jussi Snellmanin omakätiset suomennostekstit lauluihin op. 78, nro 1 ja 3.

Ro, op. 78, nro 2

Kaksi numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy tekstiliuska, jossa on todennäköisesti Jussi Snellmanin omakätinen suomennosteksti.

Från andra sidan Styx, op. 78, nro 3

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä.

Karjalan vahti, EM104

Kaksi numeroimatonta sivua ja kansilehti. Otsikot ja tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Kansilehdellä on punaisin ja sinisin alleviivauksin otsikot ja alaotsikot ”Erkki Melartin / Karjalan vahti / Käkisalmen läänin Rykmentin Kunniamarssi / (A. R. G. Stenius) / Karelen vakt / Kexholms läns regements Honnörsmarsch / (A. R. G. Stenius)”.

Kuvakirja I, op. 81

Kansiossa on yksisivuiset valmiit, musteella tehdyt pianonuotinnokset opuksen 81 kaikista lauluista. Muutamit nuotinnokset on tehty nuottipaperille, jonka toisella puolella on luonnoksia näyttämömusiikkiin *Pohjolan häät*, op. 179. Opusnumerot on merkitty valmiiksi ja nuotinnokset ovat samalla käsialalla tehtyjä ja oletettavasti samaan aikaan valmistuneita. Käsikirjoitukset on sijoitettu kansilehtien väliin. Kannessa on violetilla musteella teksti ”Erkki Melartin / op. 81 / Kuvakirja I Helppoja pikkukappaleita pianolle / Bilderbok I Lätta småstycken för piano / Bilderbuch I Leichte Klavierstücke”.

Illan tullen, op. 81, nro 1

Kääntöpuolella on yliviivattu luonnos osaan ”Louhen manaus” näyttämömusiikista *Pohjolan häät*, op. 179.

Saksalainen kansanlaulu, op. 81, nro 2

Kyynleittä, op. 81, nro 3

Kääntöpuolella on yliviivattu luonnos osaan IV näyttämömusiikista *Pohjolan häät*, op. 179.

Pieni valkonen perhonen, op. 81, nro 4

Tempomerkintä on ollut ensin Moderato, joka on viivattu yli ja korjattu muotoon ”Allegretto”.

Viimeinen kerta, op. 81, nro 5

Kääntöpuolella on yliviivattu luonnos osaan XV näyttämömusiikista *Pohjolan häät*, op. 179.

Pikku tanssi, op. 81, nro 6

Kääntöpuolella on *Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!*, op. 45, nro 8.

Nää, oi mun sieluni, auringon korkea nousu!, op. 45, nro 8

Puolen sivun pituinen tekstitön luonnos, jossa otsikko on viivattu yli ja korvattu sanalla ”Kevätvalo”, joka ei lopulta jäänyt kuitenkaan nimeksi. Signeerausta ei ole, mutta päiväys on 28.8.1919.

Du blühst wie die Julirosen, op. 115, nro 4

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle.

Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Ruotsinkielinen käännös on lisätty lyijykynällä.

Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu ruotsinkielinen tekstiliite sekä oletettavasti Rafael Lindqvistin omakätinen ruotsinnoksen käsikirjoitus. Mukana on vastaava käsikirjoitus on myös lauluun *Bergerette*, op. 115, nro 5, jonka käsikirjoitus ei ole tässä kokonaisuudessa mukana.

Du blühst wie die Julirosen, op. 115, nro 4

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle.

Käsikirjoitus on kopistin tekemä, ei Melartinin.

Schlummerliedchen, op. 106, nro 5

Puolitoista sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Ruotsinkielinen käännös on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu ruotsinkielinen tekstiliite. Mukana on myös oletettavasti Rafael Lindqvistin omakätinen ruotsinnoksen käsikirjoitus sekä painetun nuotin (Hansen N:o 2281) kappale, jossa ei ole mitään ylimääräisiä merkintöjä.

Smärtan, op. 105, nro 3

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle.

Viimeisellä sivulla on päiväys ”Boxbacka 20.5.18”. Saksankielinen käännösteksti on lisätty lyijykynällä, samoin opusnumero. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu ruotsinkielinen tekstiliuska sekä oletettavasti Maria Beurainin omakätinen saksannoksen käsikirjoitus.

Sinä päivänä, op. 105, nro 4

Kolme numeroimatonta sivua valmista violetilla musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle. Nuottikuvaa on korjattu mustalla musteella. Ruotsinkielinen teksti ja opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen on liimattu suomen- ja ruotsinkielisten tekstien liuska.

Käsikirjoitukseen liittyy oletettavasti Maria Beurainin omakätinen saksannoksen käsikirjoitus.

Nelisivuisen arkin viimeisellä sivulla on luonnoksia lauluun *Der König im Kerker*, op. 95, nro 2.

Der König im Kerker, op. 95, nro 2

Sivu yliviivattuja, lyijykynällä tehtyjä luonnoksia, joissa on signeeraus E.M. ja päiväys 19.9.1914.

Skyar, op. 105, nro 1

Neljä numeroimatonta sivua valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle ja pianolle.

Ruotsinkielinen teksti ja opusnumero on lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen on liimattu suomen- ja ruotsinkielisen tekstin liuska. Käsikirjoitus on ensisijaisesti saksankielinen.

Sagan om vårt hjärta, op. 105, nro 2

Kolme numeroimatonta sivua suhteellisen valmista musteella tehtyä nuottikuvaa lauluäänelle,

viululle ja pianolle. Opusnumero on lisätty lyijykynällä. Oikeassa ylänurkassa on päiväys

”6.2.1918”. Käsikirjoitukseen liittyy oletettavasti Maria Beurainin omakätinen saksannoksen käsikirjoitus.

Sagan om vårt hjärta, op. 105, nro 2

Kahden sivun pituinen valmis nuotinos viululle ja lauluäänelle. Vasemmassa ylänurkassa on teksti ”Violino solo”.

Sagan om vårt hjärta, op. 105, nro 2

Nelisivuinen kopistin tekemä partituuri lauluäänelle, viululle ja pianolle.

Sagan om vårt hjärta, op. 105, nro 2

Kopistin tekemä viuluääninen nuotti, jossa on myös laulutekstit.

Suvilaulu, EM225

Talvi-ilta, EM229

Väsyneen lapsen kehtolaulu, EM257

1927? Piano. Kaikki kolme on sävelletty kokoelmaan ”Suomalaisia pianosävellyksiä nuorisolle”, kuten myös seuraavat sovitukset:

Toivo Kuula: **Aamulaulu, op. 2, nro 3 – Taikapeili, op. 30c, nro 4, Metsä-Matti soittaa**

Oskar Merikanto: **Kottarainen, op. 36, nro 2 – Kevätlinnuille etelässä, op. 11, nro 1**

Ms. Mus. 163:8

Hjärtstill, op. 89a

Viisi numeroitua sivua ja kansilehti lauluäänelle ja pianolle. Valmis, kustantajalle toimitettu musteella tehty nuotinos, jossa myös suomenkieliset tekstit ovat valmiina. Kannessa ja nuottisivun alussa sama omistus ”Aino Ackté tillegnad”. Käsikirjoitukseen liittyy lyijykynällä tehty kansilehden luonnos ja koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska.

Solsang, op. 89b

Kahdeksan numeroitua nuottisivua lauluäänelle ja pianolle. Musteella tehdyssä nuotinnoksessa on jonkin verran lyijykynällä tehtyjä korjauksia. Omistus ”Till Ingeborg Liljeblad” on nuotinnoksen alussa. Pianosäestyksen otsikon ”Piano” alle on kirjoitettu pienellä käsialalla ”orkester”, mikä viittaa laulun näyttämömusiikilliseen alkuperään. Koneella kirjoitettu tanskan- ja ruotsinkielinen tekstiliuska on liimattu käsikirjoitukseen.

Ljus och skugga, op. 91

Samassa kansiossa on kaikki opukseen tarkoitetut käsikirjoitukset, joihin on opusnumero lisätty lyijykynällä. Käsiala on kuitenkin samaa tyyppiä, joten sävellykset lienee kirjoitettu puhtaaksi samoihin aikoihin, vaikka sävellykset lienevät syntyneet eri aikoina.

Morgonvisa, op. 91, nro 1

Yksi sivu, yläreunassa omistus ”à Mme Olly Donner”.

Skuggan, op. 91, nro 2

Yksi sivu.

I solskenet, op. 91, nro 3

Yksi sivu. Kääntöpuolella on yliviivattuja kansanlaulusovitusluonnoksia: *Rallati koputin*, op. 55c, nro 30, *Jaakkarikello*, op. 55c, nro 7 ja *Amalian aitta*, op. 55c, nro 21.

Valse lente, op. 91, nro 4

Kaksi sivua.

Preludio, op. 91, nro 5

Yksi sivu.

Julsång, op. 91, nro 6

Kaksi sivua. Tempomerkintää on muutettu, alkuperäinen ”Moderato quietoso” on vaihtunut muotoon ”Andantino quietoso”.

Sjömansdans, op. 91, nro 7

Kaksi sivua.

Pennteckningar, op. 92

Opuksen seitsemästä osasta on kansiossa kopistin tekemä siisti nuotinnos osista 1-6, kaikissa opusnumero valmiina.

Hälsning, op. 92, nro 1

Kaksi sivua

Scherzino, op. 92, nro 2

Kolme sivua.

Vemod, op. 92, nro 3

Kaksi sivua.

Vaggvisa för ett sjukt barn, op. 92, nro 4

Kaksi sivua.

Chanson triste, op. 92, nro 5

Kaksi sivua.

Canzoncina, op. 92, nro 6

Kolme sivua.

Intrada, op. 94, nro 1

Kahdeksan numeroitua sivua siististi musteella. Sivulla 6-7 on Melartinin yliviivaamalla hylkäämiä tahteja. Erillisessä viuluäänessä (kolme numeroimatonta sivua) on sama poisto toteutettuna.

Hvem styrde hit din väg?, op. 97, nro 5

10 numeroitua sivua (2-11) ja kansilehti, kaikki kopistin siistiä käsialaa. Kansilehdellä on harvinainen leimasimella tehty päiväys ”30 Nov. 1917”. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu suomenkielinen tekstiliuska.

Var redo!, op. 61, nro 2

Seitsemän numeroitua musteella tehtyä nuottisivua pianolle. Pianonuotinnos näyttää Melartinin omakätiseltä, mutta otsikot ja nuotinnokseen lisätyt tekstit saattavat olla kustantajan kopistin tekemiä, ainakin muste ja käsiala ovat erilaiset. Sivulle 5 asti on joka toinen nuottirivi viivattu yli sekä lyijynällä että voimakkaalla punaisella kynällä. Nämä yliviivatut näyttävät olevan hiukan eri käsialaa ja saattaa olla, että tässä on ollut säveltäjällä ja kopistilla jotain kommunikaatio-ongelmia. Käsikirjoitukseen liittyy todennäköisesti Jalmari Finnen omakätinen suomennoksen käsikirjoitus, jonka nurkkaan on lyöty A. Apostolin violetti leima.

Fem nya sånger, op. 97 [kannen luonnoksia]

Kansiossa on kolme luonnosta opuksen 97 kansilehdeksi. Ensimmäinen on lyijykynällä ja musteella tehty tekstiluonnos, jonka vasemmassa alanurkassa on merkintä ”400 Exemplar”. Toinen luonnos on lopullisen kannen ensimmäinen versio, jossa nimenä on vielä ”Fyra Nya Sånger”, joka on luonnokseen korjattu muotoon ”Fem Nya Sånger”. Luonnoksesta näkyy, että lisätty laulu on nro 5, Hvem styrde hit din väg. Toinen kansiluonnos on lopullisen toteutuksen suunnitelma. On mahdollista, että luonnokset ovat Melartinin itsensä tekemiä.

Den långa dagen, op. 97, nro 1

Kaksi numeroitua sivua (2-3) ja kansilehti, kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu ruotsin- ja suomenkielinen tekstiliuska, jonka yläreunassa on omistus ”Till G. M.”.

Till Helmi, op. 97, nro 2

Kolme numeroitua sivua (2-4) ja kansilehti, kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu ruotsin- ja suomenkielinen tekstiliuska.

Mademoiselle Rococo, op. 97, nro 3

Kolme numeroitua sivua (2-4) ja kansilehti, kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu ruotsin- ja suomenkielinen tekstiliuska, jonka yläreunassa on omistus ”Till Erna Gräsbeck”.

November, op. 97, nro 4

Kolme numeroimatonta sivua ja kansilehti Melartinin omakätisenä käsikirjoituksena. Kannessa on omistus ”Till Ilta Ekroos” ja ilmaisu ”lägre sättning”.

November, op. 97, nro 4

Kolme numeroitua sivua (2-4) ja kansilehti, kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Tämä on kopio Melartinin tekemästä käsikirjoituksesta merkinnällä ”lägre sättning”.

November, op. 97, nro 4

Kolme numeroitua sivua (2-4) ja kansilehti, kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Kansilehdellä on merkinnät ”Gehört unter op. 97” ja ”Högre sättning”. Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu laulun suomennoksen tekstiliuska.

[Kansilehden luonnos opuksiin 99 ja 106]

Musteella tehty luonnos Westerlundin nuottiin, jossa myytiin yhteisellä kannella opuksen 99 laulut 1, 2 ja 3 sekä opuksen 106 laulu nro 4.

Kuutamo, op. 99, nro 1

Kuusi numeroitua sivua kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Tässä versiossa on vain ruotsinkielinen otsikko ja teksti. Omistus on kirjoitettu nuotinnoksen alkuun ”Tillegnad Aino Acté”.

Kuu kalpea, op. 99, nro 2

Kolme numeroimatonta sivua musteella ja Melartinin käsialalla. Ruotsinkielinen teksti on lisätty musteella ja eri käsialalla. Ruotsinkielinen otsikko ja opusnumero on lisätty lyijykynällä. Omistus ”Rouva Maiju Ullbergille” on viivattu yli lukukelvottomaksi. Koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska on liimattu käsikirjoitukseen. Tässäkin omistustekstit on viivattu yli, mutta ne on helppo lukea. Käsikirjoitukseen liittyy Rafael Lindqvistin omakätinen ruotsinnoksen käsikirjoitus.

Oi suljehan silmäsi, op. 99, nro 3

Kaksi sivua musteella tehtyä yksinlaulunnuotinnosta, johon on lyijykynällä lisätty otsikko, opusnumero (ollut ensin nro 6) ja merkintä ”(komp. 1899)”. Koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska on liimattu käsikirjoitukseen.

Oravan jäljillä, op. 99, nro 4

Kolme numeroimatonta sivua kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Tässä versiossa on vain ruotsinkielinen otsikko ja teksti.

Satakielelle, op. 99, nro 6

Kolme numeroimatonta sivua kopistin tekemänä siistinä nuotinnoksena. Tässä versiossa on vain ruotsinkielinen otsikko ja teksti, vaikka myös suomenkielinen otsikko on lisätty lyijykynällä.

Kevätlaulu, op. 142, nro 8

Kaksi sivua siistiä musteella. Opusnumeroa ei ole, mutta käsikirjoituksessa on otsikon eteen kirjoitettu numero 8. Melartin lieneekin suunnitellut laulua opuksen 142 seitsemän sekakuorolaulun jatkoksi, mutta jostain syystä se julkaistiin toisessa kokoelmassa. Teosluettelossa laulu on liitetty opukseen 142 omalla numerolla loogisin perustein. Käsikirjoituksessa esityskokoonpanomerkintä ”Sekakuoro” on viivattu kevyesti yli.

Ms. Mus. 163:9

Per speculum in enigmatae, op. 93

Kansio sisältää käsikirjoituksen opuksen osiin 1-4 ja 6. Opusnumero on käsikirjoituksissa 78 tai 87, mutta muilla perusteilla (Melartinin oma teosluettelo) opusnumeroksi on vakiintunut 93. Osan 5 Fazer julkaisi vuonna 1945 nimellä *Souvenir*, op. 87a, nro 5. Todennäköisesti osan käsikirjoitus on tämän takia joutunut muista erilleen ja kadonnut. Käsikirjoitukseen liittyy kansilehden suunnitelma, joka kuvastaa Melartinin epävarmuutta opuksen kohdalla ”Erkki Melartin / op. 78 87 / 6 Klavierstücke / (”Wie in einem Spiegel”) / ”Per speculum in enigmatae - ” / 6 Pianostycken”. On ilmeistä, että Melartin on toimittanut materiaalin kustantajalle julkaisemista varten, mutta ilmeisesti kustannussopimusta ei ole syntynyt, eikä Melartin ole vaatinut käsikirjoituksiaan takaisin. Melartinin tuotannossa on harvinaista, että opusnumeroitu, kustantajalle toimitettu aineisto on jäänyt painamatta.

Katedralen, op. 93, nro 1

Kolme numeroimatonta sivua. Opusnumerona on ollut ensin 87, nro 4, mutta alanumero muutettu 1:ksi. Otsikko on selkeästi kirjoitettu ja alleviivattu kahdella tummalla viivalla.

Die andere Seite, op. 93, nro 2

Kaksi numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä ”op. 78 87 Nr 2”. Myös otsikko on lisätty jälkikäteen lyijykynällä.

Dunkle Träume, op. 93, nro 3

Kaksi numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä ”op. 78 87 Nr 3”. Myös otsikko on lisätty jälkikäteen lyijykynällä.

Schwester Namenlos, op. 93, nro 4

Yksi numeroimaton sivu. Opusnumero on lisätty lyijykynällä ”op. 78 87 Nr 4”. Alanumero on ensin ollut 2. Tempomerkintä on muutettu, alkuperäinen ”Allegretto moderato” on muuttunut muotoon ”Andantino moderato”. Otsikko on kirjoitettu vahvennetulla lyijykynällä.

Weihnachtsglocken, op. 93, nro 6

Neljä numeroimatonta sivua. Opusnumero on lisätty lyijykynällä ”op. 78 87a Nr 6”. Otsikko on kirjoitettu musteella, mutta merkitty kaarisulkeisiin. Nuotinnoksessa on lyijykynällä tehtyjä korjauksia.

Miniatyrsvit ur musiken till sagospelet Sanningens pärla, op. 88a

Melartinin omakätiset käsikirjoitukset näytelmämusiikista *Totuuden helmi*, op. 88 valmistettuun pianosarjaan, jonka Lindgren julkaisi oletettavasti sodan takia vasta vuonna 1920, vaikka kustannussopimus tehtiin heti vuonna 1915. Käsikirjoitukset on tehty musteella ja opusnumerot noudattavat alkuperäisen näytelmämusiikin alanumerointia. Sarjan osanumerot (I-V) on merkitty kunkin käsikirjoituksen etusivulle yläreunaan punaisella kynällä.

I Prolog (Hos sagoberätterskan – Sadunkertojan luona)

Neljä numeroitua sivua. Tämä on alkuperäisen näytelmämusiikin osa nro 1.

II Entr’acte (Lekande barn – Leikkiviä lapsia)

Neljä numeroitua sivua. Tämä on alkuperäisen näytelmämusiikin osa nro 6.

III Berceuse (Vaggvisa – Kehtolaulu)

Kaksi numeroitua sivua. Tämä on alkuperäisen näytelmämusiikin osa nro 10.

IV Marche miniature

Kaksi numeroitua sivua. Tämä on alkuperäisen näytelmämusiikin osa nro 13.

V Polska

Kaksi numeroitua sivua. Tämä on alkuperäisen näytelmämusiikin osa nro 14.

Kehtolaulu, op. 88, nro 10

Kaksi numeroimatonta sivua lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi.

Karhutanssi, op. 88, nro 2

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Liimaus on sittemmin irronnut. Kääntöpuolella on op. 88, nro 3.

Torimuija, op. 88, nro 3

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska.

Suojelusenkelin ääni, op. 88, nro 4

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska.

Laulu totuuden helmestä, op. 88, nro 5

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Tämä käsikirjoitus on ollut ensin pelkästään suomenkielinen, ruotsinkieliset tekstit on lisätty jälkikäteen eri käsialalla.

Leikkilaulu, op. 88, nro 7

Kaksi sivua lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska.

Piti piti, op. 88, nro 8

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Kääntöpuolella on op. 88, nro 9.

Myllylaulu, op. 88, nro 9

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Liimaus on sittemmin irronnut.

Kehtolaulu, op. 88, nro 10

Kolme sivua lauluäänelle, viululle ja pianolle. Suomenkielinen teksti on sinisellä musteella. Kyseessä on sovitukset, josta Melartin teki kustannussopimuksen lokakuussa 1917, mutta joka jäi ilmeisesti painamatta tässä muodossa (julkaistiin samalla numerolla AEL1200 sovituksena lauluäänelle ja pianolle). Käsikirjoitukseen liittyy koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska.

Vuorolaulu, op. 88, nro 11

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Kääntöpuolella on op. 88, nro 12.

Markkinalaulu, op. 88, nro 12

Yksi sivu lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska.

Loppulaulu, op. 88, nro 15

Kaksi sivua lauluäänelle ja pianolle. Kyseessä on Lindgrenin vuonna 1922 julkaisemaan yksinlauluversioon tarkoitettu käsikirjoitus, jossa on tekstit suomeksi ja ruotsiksi. Käsikirjoitukseen on liimattu koneella kirjoitettu suomen- ja ruotsinkielinen tekstiliuska. Liimaus on sittemmin irronnut.

[Totuuden helmi, op. 88 - kansilehti]

Opuksen 88 osista julkaistujen sovitusten yhteisen kansilehden vedos. ”Erkki Melartin / Op. 88 / Ur musiken till ’Sanningens pärla’ / Musiikista näytelmään ’Totuuden helmi’ / a) Piano solo - pianolle / b) Sång och piano - Laulu pianon säestyksellä”.

7 pientä kappaletta, op. 82

Yhteinen kansilehti ja kaikkien osien musteella tehdyt käsikirjoitukset. Kansilehden käsikirjoituksessa on teksti ”Erkki Melartin / op. 82 / 7 pientä kappaletta viululla ja pianolla / 7 små stycken för violin och piano / 7 pièces pour Violon et Piano / Revision Leo Funtek”. Funtekin

nimestä huolimatta käsikirjoitukset ovat Melartinin käsialaa ja Funtekin rooli lieneekin ollut lähinnä tarkistaa, että nuotinnokset ovat viulistin kannalta kunnossa. Opusnumero on kaikissa lisätty jälkikäteen lyijykynällä, samoin yhtenäinen numerointi 1-15. Kaikista osista on myös erillinen viulun ääni, jotka on numeroitu juoksevasti 1-5. Viuluäänet on kirjoitettu nelisivuiselle nuottipaperille ja yhdelle irtolehdelle.

Aamurukous, op. 82, nro 1

Yksi sivu.

Yksin, op. 82, nro 2

Yksi sivu.

Leikinlasku, op. 82, nro 3

Kaksi sivua. Suomenkielinen otsikko on ollut ensin ”Humoreski”.

Kehtolaulu, op. 82, nro 4

Kolme sivua.

Ländler, op. 82, nro 5

Kolme sivua.

Tervehdys, op. 82, nro 6

Kaksi sivua. Lopussa on omistus ”Lehtori P. J. Hannikaiselle omistettu” musteella ja lyijykynällä.

Menuetto, op. 82, nro 7

Neljä sivua.

Feuillets d'Album, op. 83

Kansiossa on opuksen yhteisen kansilehden luonnos, jossa nimeke ja opusnumero on kirjoitettu sinisellä kynällä, sisältöluettelo musteella (hinnat korjattu). Käsikirjoituksiin on opusnumero merkitty musteella, mutta selvästi eri käsialalla jälkikäteen. Osat on numeroitu nuottisivun yläreunassa olevalla lyijykynällä tehdyllä roomalaisella numerolla. Käsikirjoitukset on tehty samalla tyylillä, mutta nimet on lisätty hiukan eri käsialalla myöhemmin.

Chanson matinale, op. 83, nro 1

Kaksi sivua.

Intermezzo, op. 83, nro 2

Kaksi sivua.

Bagatelle, op. 83, nro 3

Kaksi sivua.

Esquisse, op. 83, nro 4

Yksi sivu.

Menuet, op. 83, nro 5

Kaksi sivua.

Elegie, op. 83, nro 6

Kaksi sivua.

Berceuse pour un coeur triste, op. 83, nro 7

Yksi sivu. Tämä käsikirjoitus on tehty violetilla musteella ja opusnumero lisätty lyijykynällä jälkepäin, samoin otsikko ja omistus ”à M:me E.G.”.

Käsikirjoituksen kääntöpuolella on samalla violetilla musteella, mutta ylivivattuna teksti Valfrid Vaseniuksen runoon ”I ofredstid”. Päiväys on ”2.9.1914 / (Boxbacka)”. Melartin lienee harkinnut runon säveltämisestä, mutta on sitten luopunut ajatuksesta.

Berceuse pour un coeur triste, op. 83, nro 7 [sovitus viululle, sellolle ja pianolle]

Käsikirjoitus Westerlundin vuonna 1928 julkaisemaan sovitukseen, jossa sellon osuus on ad. lib. Kolme numeroitua sivua, joista sivulla kolme on neljä tahtia viivattu yli. Opusnumeroksi on merkitty 83, nro 7b.

Berceuse pour un coeur triste, op. 83, nro 7 [sovitus viululle, sellolle ja pianolle]

Kopistin tekemä siisti versio Melartinin sovituksesta. Käsikirjoitukseen liittyy erillinen äänilehti sekä viululle että sellolle, saman kopistin tekeminä.

Indisches Lied, op. 19, nro 1

Kolme sivua musteella pelkkä melodiaääni, suomenkieliset sanat lisättynä lyijykynällä. Otsikko on tässä muodossa ”Lines to an Indian Air”. Käsikirjoitukseen liittyy Ilta Koskimiehen suomennoksen käsikirjoitus.

Bröllopssång, op. 166

Kolme sivua musteella, suomenkieliset tekstit ja otsikko sekä opusnumero ”op. 166a” lisätty lyijykynällä. Käsikirjoitukseen liittyy Ilta Koskimiehen suomennoksen käsikirjoitus.

Bröllopssång, op. 166 (Häälaulu)

Kaksisivuinen, kopistin tekemä kokonaan suomenkielinen versio.

Aamulla, op. 61b, nro 3

P. J. Hannikaisen sovitus naiskuorolle Hannikaisen käsikirjoituksena. Käsikirjoitukseen on liimattu tekstiliuska ”Aamutoitotus”, jonka säettä ”Missä lauma rauhan saa rehoittaa” ehkä Melartin on kommentoinut merkinnällä ”?? Tästä en löydä järkeä.”

Seitsemän kansanlaulumukaelmaa, op. 164

Opuksen yhteisen kansilehden luonnoksessa on teksti ”Erkki Melartin / Kansanlauluja / op. 164 No 1-10”. Vasemmassa ylänurkassa on merkintä ”Herra Karlsson / viekää [epäselvä etunimi] Schraderille / E. M.”. Kokonaisuudessa ovat ne viisi sovitusta, jotka Fazer julkaisi vuonna 1958 nimellä ”Viisi kansanlaulua”.

Maailmalle matkani, op. 164, nro 1

Kaksi sivua, opusnumero valmiiksi merkittynä.

Lahden laineilla, op. 164, nro 2

Kaksilehti ja kaksi nuottisivua, opusnumero valmiiksi merkittynä vain nuottisivulla, kannessa alanumeroa ei vielä ole.

Älä mene heilini, op. 164, nro 3

Kaksi musteella tehtyä sivua kopistin käsialalla. Melartin on tehnyt korjauksia ja vasemmassa ylänurkassa on isolla sinisellä kynällä tehty merkintä ”Melartin”. Opusnumero on ollut ensin 164, nro 6 ja korjattu numeroksi 3.

Passaahan sitä, op. 164, nro 4

Kaksi sivua musteella, paitsi opusnumero, joka on lisätty lyijykynällä. Alanumero on ensin ollut 9, joka on viivattu yli ja korvattu numerolla 4. Nuotinnoksen lopussa on lyijykynämerkintä ”2mal ausschreiben / ei kirjoiteta!”.

Se kunnia!, op. 164, nro 5

Kolmisivuinen nuotinos on tehty vahvalla musteella, samoin otsikko ja tekijämerkintä ”Suomalaisen kansanlaulun mukaelma / Erkki Melartin”. Sanat on lisätty eri musteella. Lyijykynällä kirjoitettu opusnumero on ollut aluksi 10, joka on viivattu yli ja korvattu numerolla 5.

[Käsikirjoituksia kokoelmaan *Suomalaisia pianosävellyksiä nuorisolle (1928)*]

Kansiossa on kolme Melartinin omaa sävellystä ja kaksi Oskar Merikannon sävellyksistä tehtyä pianosovitusta. Nuottien yläosaan on todennäköisesti kustantamossa kirjoitettu koneella (tai liimattu koneella kirjoitettu) otsikot. Käsikirjoitukseen liittyy kokoelman kansilehden luonnos, vedos ja neljän ensimmäisen sisäsivun (ei nuotteja) vedos.

Suivilaulu, EM225

Yksi sivu. 20.10.1927 tehdyssä kustannussopimuksessa sävellys on liitetty opukseen 137b, jota ei koskaan käytetty.

Talvi-ilta, EM229

Yksi sivu.

Väsyneen lapsen kehtolaulu, EM257

Yksi sivu. Sävellyksen nimenä on ollut ensin vain ”Berceuse”, mutta se on viivattu yli ja korvattu ilmaisulla ”Väsyneen lapsen kehtolaulu”, jossa sana ”lapsen” on lisätty väliin jälkikäteen. Tässä on myös saksankielinen otsikko ”Wiegenlied für ein müdes Kind”. Oikeassa ylänurkassa on merkintä ”37b N. B” eli oletettavasti virheellinen viittaus suunniteltuun opukseen 137b.

Merikanto, Oskar

Kottarainen

Yksi sivu. Otsikko myös ruotsiksi ja saksaksi. Tekijämerkintä on muodossa ”O. Merikanto - / sov. E. Melartin”. Käsiäla on Melartinin.

Merikanto, Oskar

Kevätlinnuille etelässä, op. 11, nr 1

Kaksi sivua. Otsikko myös ruotsiksi ja saksaksi. Tekijämerkintä on muodossa ”O. Merikanto - / sov./arr. E. Melartin”. Käsiäla on Melartinin.

KK Ms. Mus. 163 Mela

Salakari, EM206

Karjalainen valssi pianolle salanimellä Eero Mela. Neljä sivua.

KK Ms. Mus. Kalevalaseura 1

4.4 Kalevalaseuran talletukseen sisältyvä Erkki Melartinin sävellyskäsikirjoitukset

Kotihinsa muut menevät, op. 151, nro 1

Erkki Melartinin 12.2.1932 tekemä sovitus lauluäänelle ja orkesterille. Käsikirjoituksen kansilehdellä on teksti "Orkesterisovitus Akseli Gallen-Kallelan muistolle omistettu". Partituurin lopussa on päiväys "Pukimäellä 12.2.1932".

Marjatta, op. 79

Kaksi pianopartituuria.

Pieniä kappaleita kanteleella, EM189

Käsikirjoituksen kansilehdellä on teksti "Pieniä kappaleita kanteella [sic!] / (Salmisen kanteleella) / esim. Väisäsen kantelesävelmäkirjat / Suomal. kirj. seuran kustannuksella". Viimeisen osan lopussa on päiväys "Pukinmäki 1.4.1935".

Kalevalainen laulu, EM189, nro 1

Häälaulu, EM189, nro 2

Tyttö rannalla, EM189, nro 3

Yksin, EM189, nro 4

Rannalla itkijä, EM189, nro 5

Lyydinen tanssi, EM189, nro 6

5. Muiden henkilöiden käsikirjoitukset

Coll. 530:32

5. 1. Esitelmiä, artikkeleita

Ara, Ture (Åberg, Thure): Erkki Melartins VI symphoni. Ett tolkningsförsök.

Elovaara, Toivo: Muistikuvia prof. Erkki Melartinin oppitunneilta. Helsingissä 12.3.1975

Holfert, Wladimir: Die Entwicklungslinje der tschechischen Musik von der ältesten Zeit bis zur Gegenwart

Härkönen, Leo: Erkki Melartinin III:n sinfonian soitinnussuhteet. 1926

Krohn, L.: Horoskop för Erkki Melartin

Melartin, Irma: Esitelmä Erkki Melartinista Pukinmäki-seuran Melartin-juhlassa 22.10.1980

Melartin, Irma: Melartinin huvila

Melartin, Irma: Eva Rosan tarina

Melartin, Irma: Några hågkomster om fröken Anna Andersen, kallad Anna Perenna

Melartin, Irma: Sonabyn kartanon maiden palstoitukset vuosina 1907-1917. Liite: kopio julkaistusta artikkelista

Melartin, Irma: Muistelmia Erkki Melartinin puutarhasta. 1995

Melartin, Irma: Muistitietoa Erkki Melartinin exlibriksistä. 1991

Melartin, Irma: Erkki Melartins verksamhet i Viborg. Esitelmä Viipurikerhossa 1996

Melartin, Irma: Luettelo Erkki Melartinin sävellyksistä (3 kpl)

Ranta-Meyer, Tuire: Erkki Melartin: Opintovuosista ensimmäiseen sävellyskonserttiin. Esitelmä prof. Eero Tarastin laudaturseminaarissa 3.3.1992

Ståhlberg, Ester: Hos Erkki Melartin. En vårintervju med den namnkunnige finländske kompositören i hans ”musikaliska smedja”. 1930

Tuominen, Seppo: Erkki Melartin. Esitelmä ass. Hokkasen johtamassa proseminaarissa 16.2.1972

Tuominen, Seppo: Erkki Melartin, lyhyt elämäkerta ja ooppera Aino. 1985

Tuominen, Seppo: Erkki Melartinin pianosonaatti op. 111, Sonata fantasia Apocalyptica. 1986

Tuominen, Seppo: Erkki Melartin. 1987

Tuominen, Seppo: Luonnos teosluettelon johdannoksi. 28.4.1988

Coll. 530:31

5.2. Runoja, näytelmätekstejä, ym.

Erkki Melartinin sävellystyöhön liittyvää aineistoa, hänelle omistettuja runoja, hänen säveltämiään tekstejä sekä muutoin saamia runoja.

- Andersen, Paul: 2 runoa
Bô Yin Râ: "Funken" (vihko)
Danning, Vahlborg: 5 runoa (7 s.)
Diktonius, Elmer: 6 kirjettä (1919-1921), 50 sivua runotekstiä, ym. luonnosta
Eronen, Kaarlo: käsikirjoitus ja tanssikohtaukset balettiin "Sininen helmi" (tähän sisältyy myös Erkki Melartinin teemaluonnos ja päiväys 24.2.1929)
Finne, Jalmari: näytelmäteksti ja 2 runoa
Franck, Lina: 1 runo
Goldbergh, Alexander L. ja Friedrich Baron von Maydell: Elokuvan "Pan" käsikirjoitus Knut Hamsunin romaanin mukaan
Hannikainen, Ilmari: 2 runoa
Hemmer, Jarl: 76 erillistä runoa, runotekstivihko sekä "Örtagårdsmannen", teksti kantaattiin, joka esitettiin Suomen lääkäriseuran 100-vuotisjuhlassa 11.10.1935, Erkki Melartinin musiikkiin
Holmström, Ellen: 1 runo
Kailas, Uuno: 1 runo
Kinon, Victor: "Le revéil du bois"
Knape, Ernst von: "En visa"
Koskenniemi, V.A. : "Syyskuun sonetti", "Kuutamoa merellä", "Merimiehen iltalaulu" sekä erillinen vihko "Runoja", joka on omistettu Erkki Melartinille
Lagerkvist, Pär: "Det är vackrast när det skymmer" (Ei varmistettu, onko Pär Lagerkvistin käsialaa)
Manninen, Otto: "Pikku Antero", "Päin kaunista kaukorantaa"
Maydell, Friedrich von, ks. Goldbergh, Alexander L.
Mellin, Georg: 3 runoa
Merz Max (Wien): Runoja 1900-1906. 15 erillistä runoa sekä laajempi runoteos "Eine Blume fand ich". 1. erillisen runon takana Erkki Melartinin teemaluonnos
Mikko [?]: 22 s. runoa ja proosatekstiä
Onerva, L.: "Kylväjät" (7 lehteä)
Orjanne, Kaarlo: 6 käsikirjoitettua runoa, 2 lehtileikettä sekä kirje
Prinssi Wilhelm: Prinssi Wilhelmin kirjoittama runo. Runon on lähettänyt Erkki Melartinille hovilaulajatar Marianne Mörner
Rantanen, Vilho: 5 runoa (4 lehteä)
Runeberg, Nino: näytelmäteksti (2 vihkoa)
Schönfeld, Raoul: 2 runoa saksankielellä, päiväys 1.6.1928
Snellman, Jussi: 30 s. runotekstiä
Soinne, Laura: "Valkoinen Lootus", 3-näytöksinen muinaisintialainen tarina

Sorsakoski, Walle: "Kun akaasiat kukkivat"

Uotila, Oskar: 3 runoa (6 s.)

Wahl, Tom: "Sonett"

Wegelius, Hanna: "Ett ögonblick"

Erkki Melartinille omistettuja runoja: 4 kpl

Erkki Melartinin säveltämän laulun "O Herre", op. 13 nro 1 tekstin ranskankielinen käännös. Ei kääntäjän nimeä. Käännös on ehkä tehty Anna Krookin saksannoksesta.

"Juha", Juhani Ahon romaanin näytelmä/librettoversio (koneella kirjoitettu)

Sekalaisia runoja ja tekstejä, mm. teksti Erkki Melartinin Porin tyttölyseon 50-vuotisjuhlaan säveltämään kantaattiin *Koulutiellä*.

6. Julkaisut, lehtileikkeet ym. painotuotteet

Coll. 530:33-38

6.1. Kuusi sidosta Erkki Melartinin painetuista sävellyksistä (Coll. 530:33-38)

Irma Melartinin kokoamat ja sidottamat kirjat Erkki Melartinin painetuista sävellyksistä. Monet nuotit sisältävät myös säveltäjän omakätisiä merkintöjä. Huom! Vaikka mukana on valtaosa Melartinin kustannetuista nuoteista, kyse ei ole täydellisestä kokoelmasta.

Erkki Melartin: Op. 1-25

Erkki Melartin: Op. 26-50

Erkki Melartin: Op. 52-75

Erkki Melartin: Op. 76-99

Erkki Melartin: Op. 102-123

Erkki Melartin: Op. 126-166

Coll. 530:61

6.2. Erillisiä Erkki Melartinin painettuja nuotteja sekä korjausvedoksia (Coll. 530:61)

Monissa näistä on Erkki Melartinin omakätisiä korjausmerkintöjä.

Pois meni merehen päivä, EM223. Laulu & piano. Sävelletty v. 1897. Omistus: ”Ture Aralle, joka löysi tämän laulun vanhoista hyljätyistä konsepteistani, pääsiäiseksi 1929. Erkki Melartin.”

Kuusi helppoa kappaletta. Op. 121 Sello & piano. Viulu & piano

Trio für Flöte, Klarinette und Fagott. Op. 154.

VI sinfonia. Op. 100. Orkesteripartituuri. Wilhelm Hansen, 1935.

VI sinfonia. Op. 100. Stemat. Wilhelm Hansen, 1935.

6.3. Erillisiä julkaisuja, joissa Erkki Melartinin sävellyksiä (Coll. 530:42)

Nuorten laulukirja I, III, IV, V: oikovedoskappaleet, jotka sisältävät Erkki Melartinin korjausmerkintöjä

Nuorten laulukirja I-IV vihkot

Kansanvalistusseuran Nuottivarasto. Sekaäänisiä lauluja. Vihkot: 30, 43-44, 101. Melartinin tekemiä korjauksia.

A. Apostol's Körbibliotek. Sångar för manskör. Nrot 17,26.

A. Apostolin Kuorokirjasto. Lauluja mieskuorolle, nro 18. Sekakuorolle, Nro 27.

Melartin, Erkki: 7 psalmer. 7 virttä. A. Apostol. (korrehtuurit, 2 kpl)

Finska Läkaresällskapetets Jubileumskantat 1 1. 10. 1935. (teksti)

Melartin, Erkki: Tanssilaulu. Kansantanssimukaelma. Kuorolle. Julk. Suomen Työväen Musiikkiliitto, Tampere 1928. (2 erilaista kpl)

Melartin, Erkki: Kummanko sävel somempi? Heimokannel I. Kuorolle.

Melartin, Erkki: Jouluna. Westerlundin kuoro-ohjelmisto. Sekakuorolle, sarja II.

Melartin, Erkki: Lasten maailmasta I. Op. 141. Otava 1928.

Melartin, Erkki: Koulutiellä. Porin tyttölyseon 50-vuotisjuhlakantaatti. Kantaatin teksti ja lauluäänet. Satakunnan kirjateollisuus Oy:n kirjapaino, Pori 1948.

Melartin, Erkki: 112 kansanlaulua Käkisalmelta. Op. 55. Vihkot 1-III. R.E. Westerlund

Melartin, Erkki: Piirilauluja Käkisalmelta. Op. 55 b. II vihko. Axel E. Lindgren

Melartin, Erkki: La Polusstelo. Himno de Finnlandaj Esperantistoj. Julkaisussa: Finna Esperantisto 1913 nro 5-7.

Melartin, Erkki: Käkisalmen läänin rykmentin Kunniamarssi. Julkasussa: Käkisalmen Läänin rykmentin upseerikunnan muistojulkaisu. Otava. Helsinki, 1921.

Coll. 530:43

6.3 Erillisiä julkaisuja, joissa on Melartinin sävellyksiä (Coll. 530:43)

Koitto. Juhlajulkaisu. 1903. Erkki Melartinin "Päivän laulu", "Ehdotus Koiton marssiksi. Lisäksi eripainos: "Päivän laulu"

Norda Prismo. Kultura, socia, literatura revuo, dumonata. 1958. Erkki Melartinin "Vesper premanta" , op. 164 nro 2

Otavan Joulu. 1912. Erkki Melartinin *Joululaulu*, EM091

Pääskysen Joulukontti 1910, 1911, 1926. Erkki Melartinin laulut: Pääskyselle" (1910), "Oravan jäljillä" (1911), "Sa juhla talven keskellä" (1926)

Erkki Melartin: "Teinilaulu", "Djäknevisa". WSOY 1925.

Viipurilaisen osakunnan laulukirja. Mukana Erkki Melartinin kansanlaulukokoelmien lauluja.

Coll. 530:62

6.4. Muiden säveltäjien painettuja nuotteja

Andersson, Otto (sov.): 10 Ringdanser I upptecknade och lätt arrangerade För piano. K.F. Wasenius. S.a. (tekijän omistuskirjoitus Melartinille)

Bach, Carl Philipp Emanuel: Klopstocks Morgengesang am Schöpfungsfeste, in Partitur und mit Beygeftigtem Klavierauszuge. Leipzig. 1784

Bach, Johann Sebastian: Das Wohltemperirte Klavier II. Leipzig s.a.

Carlson, Bengt: Småplaneterna

Chopin, Frédéric: Etydi, op. 10 nro 3

Dufay; Guillaume: Oi suvi suloinen. Suomen Laulun ohjelmistoa nro 11

Nordström, Carl-Elow: Kantat Solöga. (säveltäjän omistuskirjoitus)

Pacius, F.: Henrik Gabriel Porthan. Kuoro. Wiborg 27 .2.1919.

Panofka, H.: 86 nouveaux Exercices progressifs pour Soprano ou Mezzo-Soprano avec Accompagnement de Piano. Op. 88. Leipzig s.a.

Sergejeva, F.P.: 3 laulua: Espanjalainen serenadi; Tuutulaulua; Älä usko minua (säveltäjän omistuskirjoitus, Viipuri 1912

Sibelius, Jean: Pelleas und Melisande. Op. 46. Orkesteripartituuri ja pianosovitus. Helsingfors Nya Musikhandel

Tšaikovski, Pjotr: Aaria oopperasta "Patarouva" (*Pikovaja dama*, op. 68)

Coll. 530:39-41

6.5. Leikekokoelma

Kokoelma lehtileikkeitä ym. aineistoa Erkki Melartinin elämäntyöstä säveltäjänä, kapellimestarina, säestäjänä, Helsingin Konservatorion johtajana, taidemaalarina ja kirjoittajana. Kokoelma sisältää Melartinin sävellysten konserttiarvosteluita, myös konserttiohjelmia sekä Melartinista kirjoitettuja laajempiakin artikkeleita. Leikekokoelma pohjautuu Erkki Melartinin itsensä keräämään aineistoon, mutta varsinaisesti sen on koostanut ja täydentänyt Irma Melartin, joka jatkoi Melartin-musiikin lehtileikkeiden kokoamista setänsä kuoleman jälkeen.

Melartin-leikekokoelma I: vuodet 1895-1916

Melartin-leikekokoelma II: vuodet 1911 -1931

Melartin-leikekokoelma III : vuodet 1932-1994

Coll. 530:44

6.6. Erillisiä konsertti-, ym. ohjelmia sekä lehtileikkeitä

Drama per Musica welches bey dem Allerhöchsten Geburtshfeste der Allerdurchlauchtigsten und Grossmächtigsten Königin in Pohlen und Churftirstin zu Sachsen in unterhänigster Ehrfurcht aufgefrihret wurde in dem Collegio Musico durch J. S. B. Leipzig, dem 8 December 1733. Gedruckt bey Bernhard Christoph Breitkopf

Konserttiohjelmia 1861-1862 ("En Musikalisk Soirée") (6 kpl)

Helsingfors Musikinstitut/ konserttiohjelmia 1891-1912 (70 kpl)

Konserttiohjelmia Pietarista 1910-1911 (9 kpl)

Muita konsertti-, teatteri ja oopperaohjelmia

Erkki Melartinia koskevia irrallisia lehtileikkeitä

Irma Melartinin keräämiä lehtileikkeitä Erkki Melartinin sävellysoppilaasta Helvi Leiviskästä

Coll. 530:45

6.7. Librettoja, näytelmiä, runoja

Erkko, J.H.: Pohjolan häät

Finne, Jalmari: Aino (3 eri kpl)

Finne, Jalmari: Juhani Herttuan hovissa

Hahl, Jalmari: Kandalus

Koskimies, A.V. (toim.): Suomalaista runoutta

Lydecken, Arvid: Tähtisilmä

Procopé, Hjalmar: Vid frågornas port. Kantat vid Filosofie Magister Och Doktors Promotionen. Den 30 mai 1907

Erillisiä painettuja runoja (19 kpl)

Coll. 530:46

6.8. Erkki Melartinin artikkeleita ym.

(ks. myös 6.5. leikekokoelma)

Symfoni N:o 2 (e-moll). Musikalisk analys". Finsk Musikrevy, 1905.

"Mitä poikailällä harrastin." Nuori Voima, 5/1926. (lehtileike)

"Credo. Aforismer af Erkki Melartin. Tilskueren. September 1929.

"Ajatelmia". Vappu 1929.

Mietelmiä. Suomen Musiikkilehti nro 8, 1929.

Minä uskon." Ote kirjasta "Minä uskon." Aamu nro 4, 1930.

Richard Straussin Salome ja sen esittäminen Helsingissä. " Otava, tammikuu 1912. (valokopio lehtileikkeestä)

"Radioen og Musiklivet." Radiolytteren, 8.6.1929.

"En dialog om mekanisk musik." Radio och grammofon nr 18, 1930

Carl Nielsenin 60-vuotissyntymäpäivän johdosta. Verdenogvi rtr 23, 1925.

6.9. Erkki Melartin -tutkimuksia, -artikkeleita, ym. eri julkaisuissa

Aamu. 1930 nro 4. Ester Ståhlberg: "Ensimmäinen suomalainen baletti."

Exlibris 91. Irma Melartin: "Muistitietoa Erkki Melartinin exlibriksistä."

Finsk Tidskrift. Juni 1899.

Finska Läkaresällskapets etthundraårsfest den 10-11 oktober 1935.

Joulukannel 1994 . Tuire Ranta-Meyer: "Käkisalmelaissyntyinen Erkki Melartin - suomalaisen musiikkiperinteen rakentaja."

Musiikki . 1977:1

Pieni musiikkilehti. 1975 nro 1. Einari Marvia: "Erkki Melartinin 100-vuotismuisto 1875-1975"

Russkaja Muzykalnaja Gazeta. 1912 rtr 20-30.

Suomen Kuvalehti. 1923 nro 10.

Veckans Krönika. 1905 nro 5.

Eripainoksia:

Haapanen, Toivo: La Musique Finlandaise. Paris 1924.

Väisänen, A.O.: Karjalainen kansanmusiikki. 1932.

6.10. Muita eripainoksia ja julkaisuja

Useissa on omistuskirjoitus Erkki Melartinille.

Bøgvad, Richard: New Minerals from Ivigtut, Southwest Greenland. København 1933.

Ellilä, E.J. : Suomenkielinen kansanopistokirjallisuus. 1931.

Heisenberg, W.: Zur Geschichte der physikalischen Naturerklärung. Leipzig L933.

Hällström, Karl Th.: Gamla Apoteket i Uleåborg . 1912.

Krohn, Ilmari: Mestarilaulajat.

Merz, Max: Körperbildung und Rhythmus. 1926.

Merz, Max: Hans E. Stoehr. 1918.

Moltesen, Erik: Ejnar Thomasen, Russernes malerkunst.

Rudnev, A.D. : Mongoliheimojen melodioista. 1909. (venäjänkielinen artikkeli)

Rudnev, A.D.: A Buriat Epic. 1924.

Sziloti, A.A.: van Eyck-veljesten käyttämistä öljyväreistä. 1915. (venäjänkielinen artikkeli)

Wegelius, Martin: Franz Liszt och Furstinnan Carolyne Sayn-Wittgenstein.

Wickström, J.: Om den epidemiska hepatitens förekomst i Finland. 1936.

Aikakauslehtiä, ym.

Der Pfadfinder. September 1924.

Orfeus. Tidskrift för litteratur, musik, teater. 1926. Haft VI

Ord och Bild. L913 ia 1926 eripainos.

Coll. 530:47

6.11. Konferenssi-, musiikkikilpailu- ym. ohjelmia ja esitteitä (myös kirjeenvaihtoa)

Pohjoismaiset Musiikkijuhlat: Kööpenhaminassa 13 - 20.6.1919, Tukholmassa 1.-8.5.1927, Oslossa 22.-30.9.1934

Wienin kongressi 6.-11.6.1932: sisältää kongressin ohjelman, valokuvan, illallismenun sekä kirjeenvaihtoa (IBA, Internationaler Bund der Autorengesellschaften zur Verwaltung der mechanischen Rechte)

Musiikkikilpailuja: Wien 1932 ja 1936, Kööpenhamina 1936

Kgl. Dansk Gesandtskab, Dansk Tonekunstnerforening: sisältyy myös kirjeenvaihtoa

Gallspach Institut Zeileis: esitteitä, lehtileikkeitä

7. Vieraskirjat, muistokirjat, albumit ym

Coll. 530:48

Erkki Melartinin vieraskirja Pukinmäeltä alkaen v. 1913

Erkki Melartinin vieraskirja Helsingin Konservatoriossa, alkaen v. 1932

Coll. 530:49

Muistoja elämäni taipaleelta. Valokuvia, lehtileikkeitä, piirustuksia jne

Coll. 530:50

Postikorttialbumi

Coll. 530:51

Postikorttialbumi. Kirjoitettuja postikortteja 96 kpl

Valokuva-albumi (26 valokuvaa)

Coll. 530:52

Lapsuuden muistokirja v. 1888 (muistovärssyjä ystäviltä)

Muistokirja Skodsborgin kylpylästä
Erkki Melartinin keräämiä nimikirjoituksia (3 vihkosta)
Erkki Melartinin matkoiltaan keräämiä hotellietikettejä (16 kpl)

Coll. 530:53

Ilta Ekroosin musiikkisalongin vieraskirja
Albumi: painokuvia Venäjän keisariperheestä ja Euroopan kuninkaallisista

Coll. 530:55

Albumi Tallinnasta. Omistuskirjoitus: "Professor Erkki Melartinille Collegium musicum."
Johan Wickström: Muistokirja Pukinmäeltä v. 1905-1924

8. Valokuvat

Coll. 530

9. Muu aineisto

Coll. 530:66

Kortisto Melartin-kirjeenvaihdosta. Vain osittain järjestetty.

Coll. 530:54

Kirjekuoret, 41 kpl (vain työhuonelainaksi): Erkki Melartinille 13 kpl, Livi Melartinille 21 kpl, Maria Melartinille 2 kpl, Oskar Mauritz Melartinille 2kpl, Helmi Krohnille 1 kpl, Sally Thauvonille 2 kpl. Lisäksi Erkki Melartinin Helmi Krohnille lähettämä pieni kirjekuori, jossa laakerinlehti; 2 Erkki Melartinin prässäämää kasvia, joista toinen tädille Maria Renforsille (lähetetty kirjeessä 15.7. 1895)

Coll. 530:67

Viktor Ekroosin kävelykeppi

Muuta aineistoa (useimmat Irma Melartinilta ja Suomen Kansallisteatterilta saatuja)

Coll. 530:68-69 ja 530:74

Prinsessa Ruusunen, op. 22

Coll. 530:70

Pohjolan häät, op. 179

Coll. 530:71 & 530:74

Orlanda kuningatar, EM177

Coll. 530:71 & 530:74

Sisar Beatrice, EM214

Coll. 530:71 & 530:75

Henrik IV, EM064

Coll. 530:71-72 & 530:74

Hiiden miekka, op. 39

Coll. 530:73

Hannele, EM060

Coll. 530:71 & 530:75

Tähtisilmä, op. 124

Coll. 530:76

På vägen, EM198

Myös painolaatta ja vedos, toinen painolaatta ja lehden kansi.

Coll. 530:77

Eksynyt varpunen (säv. Enrico De Leva, sov. Melartin; näytelmästä ”Hämärän lapsia”).

Ballaadi, EM213, nro 1

2 käsikirjoitusta, joista toinen Melartinin käsialaa.

Mantsin laulu, EM213, nro 2

Kopistin tekemä käsikirjoitus.

Sykön virsi, EM213, nro 3

2 versiota Melartinin käsialalla, toisesta myös kopio

Totuuden henki, op. 131, nro 24

Sekakuoro (ei Melartinin käsialalla kirjoitettu) (lahjoittanut kanttori Jaakko Miettinen 13.5.1998)

Käsikirjoituksia muiden säveltäjien teoksista (tuskin alkuperäisiä)

Die 4 Jahreszeiten (säv. Max Merz). Laulu ja piano

Kunniaksi Herran (säv. Martti Hela). Sekakuoro

Katso seimen lasta (säv. Martti Hela). Sekakuoro

Jeesus elää (säv. K. Th. Hällström). Sekakuoro - versiot g-mollissa ja e-mollissa

Abends (aus Frühlingsboten; säv. Joachim Raff). Piano

Hyräily (säv. Einari Marvia). Laulu ja piano - moniste

Coll. 530:Fol

Melartin-näyttelyaineistoa (mm. sävellyskäsikirjoituksia, valokuvia)